



CON ESTA EDICION

Reclame su póster  
color reversible  
de Vicco y Burzaco



# Página/12

el país a diario

Año 5 - N° 1400 - Precio de este ejemplar: \$ 8000 Recargo venta interior: \$ 500.  
En Uruguay: N\$ 3000

**Cavallo amenaza con "reprimir" a empresarios del transporte y choferes. Denuncian más de 200 atentados contra colectivos**

Página 3

## SIN FRENO

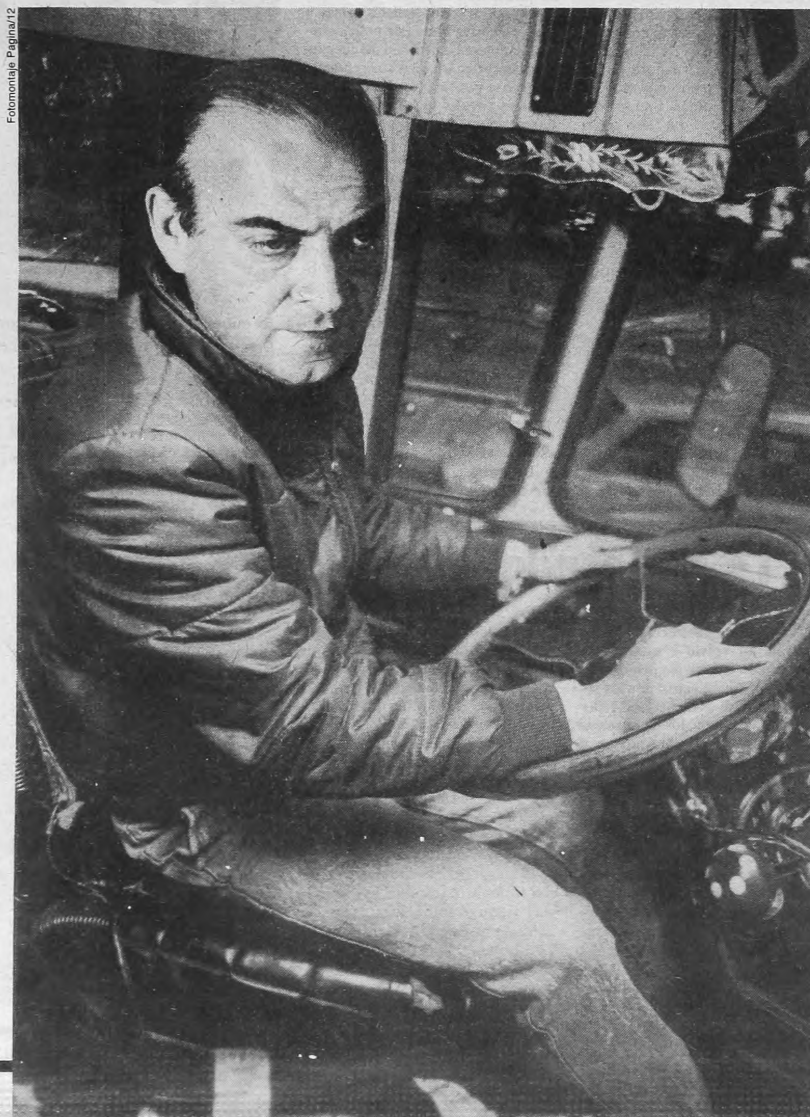
### DESCARGOS

"Shai Avriel es un personaje conocido en Israel. Director de la empresa que ofrece mujeres de compañía VIP por hora fue el primero en intentar institucionalizar en Israel la profesión más antigua del mundo. De tanto en tanto se encuentra en el banquillo de los acusados de algún tribunal. Esa es precisamente su situación en estos momentos, ante la jueza Sara Sirot. Entre otros descargos Avriel dijo textualmente: 'Yo estaba en contacto con todos los estratos de las clases media y alta, especialmente con gente famosa. Ellos acostumbraban conversar conmigo. Entre mis clientes se encontró un presidente que recientemente se hospedó en el hotel King David. Me llamaban de organismos públicos y también de embajadas'. Su abogado, Moti Katz, se encargó de informar que se trata del presidente de un país sudamericano que visitó Israel."

(De la nota "Adivinanza", publicada por el semanario israelí en castellano *Aurora*, de Tel Aviv.)

**EMPLEADOS PUBLICOS**  
**El aguinaldo después del Año Nuevo**

Página 3



Fiebre, **28**  
por Antonio  
Dal Masetto

**4** La  
publicidad  
oficial y la  
democracia,  
por Atilio Borón

Los 850 millones de las acciones telefónicas sirven de consuelo al Gobierno ante el fracaso de la licitación de la Cuenca Austral

**TELEACCIONES A CAMBIO DE PETROLEO**

Página 7/8/9



APS

A pocos días de la normalización de APS, la obra social de los pequeños y medianos empresarios, voceros del sector reconocieron la existencia de algunas denuncias —a punto de hacerse públicas— que involucrarían a funcionarios del Gobierno y a otras personas cercanas a éste, relacionadas con el manejo de la normalización y la elección de las nuevas autoridades de la entidad. Luis Fornes y Alberto Alvarez, actuales interventor y subinterventor de APS, pasarán a ser este jueves los principales dirigentes de la entidad.

## Corrientes a la espera

La provincia de Corrientes vivió ayer otra jornada tensa, en espera del pronunciamiento de la Corte Suprema de Justicia sobre el conflicto institucional de su provincia. En Tribunales se especula con que recién "entre miércoles y jueves" los ministros decidirán si se abocan o entienden que es un tema de competencia provincial. Asimismo, siguió circulando con insistencia la versión que aseguraba que "un miembro de la Corte habría asesorado al justicialismo de Corrientes para que el último recurso de queja, presentado el viernes, tuviera argumentos contundentes que obligaran al máximo tribunal a declarar su competencia". En esta hipótesis, la salida probable sería que se reinterpretara el artículo 114 de la Constitución correntina para convocar al Colegio Electoral otorgando la presidencia al PJ, lo que implicaría darle la gobernación al candidato Alberto Di Filippo. La idea encastra con declaraciones que hizo tras ceder un funcionario de Gobierno, quien alertó elípticamente al Pacto Autonomista Liberal, que no estaría dispuesto a dar quórum en el Colegio si se produce un fallo en su contra de la Corte. "Si el conflicto sigue empantanado —dijo el funcionario—, el gobierno nacional se vería obligado a decretar la intervención federal en la provincia y a convocar a nuevos comicios."

## Paro de judiciales

Los empleados de Justicia de La Nación cumplirán un nuevo paro general de 48 horas mañana y el jueves, ante la falta de respuesta de la Corte Suprema a sus demandas salariales. La Unión de Empleados de la Justicia de la Nación (UEJN) resolvió, además, reanudar el trabajo a reglamento hasta fin de año, dentro del plan de lucha que el gremio inició hace catorce semanas en reclamo de aumentos salariales para unos 14.000 trabajadores en todo el país.

**HUMEDAD DE CIMIENTOS**  
653-7275

# Amira a dos puntas: declara en la Argentina y la procesan en España

Tal como anticipó el sábado *Página/12*, el juez Baltasar Garzón dictó en España el procesamiento a Amira Yoma e Ibrahim Al Ibrahim. Amira volvió a declarar en Tribunales.

La justicia española confirmó ayer que, tal como anticipó este diario en su edición del sábado, el juez Baltasar Garzón dictó el procesamiento de Amira Yoma, Ibrahim Al Ibrahim y otras 29 personas a las que se acusa de pertenecer a una organización internacional de tráfico de cocaína y lavado de dólares obtenidos por ese medio. "Las investigaciones sobre ellos en la Argentina serán inflexibles", sostuvo el presidente Carlos Menem, de paso por las islas Canarias, cuando los periodistas españoles lo informaron. En la Argentina, mientras tanto, la procesada Amira Yoma declaró ante la jueza Amalia Berraz de Vidal. Fuentes tribunales informaron a *Página/12* que no agregó nuevos detalles y ratificó la declaración que había formulado frente a María Romilda Servini de Cubría.

Además del procesamiento, el juez Garzón decidió el ingreso en prisión de todos los procesados, incluidos Amira Yoma e Ibrahim Al Ibrahim, a quienes considera desde el viernes en situación de rebeldía. Entre los fundamentos, el juez recuerda que en el año 1989 el entonces presidente del Consejo Federal del Agua Potable de la Argentina, Mario Caserta —también procesado— se encargó de reclutar personas de confianza para que actuaran como correos de los narcodólares y los introdujesen en la Argentina. En este contexto, agrega Garzón, Caserta contactó con Amira Yoma e Ibrahim Al Ibrahim, quienes contaban con la colaboración de Jorge Fernández, un empleado de Aerolíneas Argentinas. Menem declaró ayer en España que "esta situación no es preocupante porque toda esta gente ya no pertenece al Gobierno".

Amira Yoma, por su parte, ingresó al juzgado de Amalia Berraz de Vidal pasadas las nueve de la mañana y permaneció allí hasta las tres y media de la tarde. Con la declaración de ayer la jueza virtualmente cerró la primera etapa de la investigación del caso y ahora se dedicará a cotejar todas las pruebas documentales y testimoniales reunidas en el voluminoso expediente de más de 3800 hojas. Los fiscales Oscar Ciruzzi y Roberto Amayó se apoyaron para su interrogatorio de ayer en la confesión que brindó en España el narcotraficante arrepretado Andrés Ignacio de la Cruz Iglesias, en el testimonio que

prestó ante la justicia argentina al libanés Khalil Hussein Dib y en otras pruebas reunidas a lo largo de la investigación, como los comprobantes de los continuos viajes que Amira realizó a Estados Unidos. Tanto al entrar como al salir de Tribunales, la ex cuñada del Presidente se negó a formular declaraciones.

Ante algunas imprecisiones que incluyó en su declaración, Amira Yoma explicó que estaba afectada por

un nuevo "estado de depresión y angustia", similar al que padeció en el momento de prestar la primera declaración cuando debió internarse en una clínica psiquiátrica. "Todo esto me trajo tantos problemas que es como si tuviera bloqueada la memoria", señaló.

Mientras Berraz de Vidal analiza la causa para dictar las prisiones preventivas que correspondan, la Audiencia Nacional española comienza

ahora un período de seis meses que concluirá con el desarrollo de un juicio oral a los acusados, aunque ellos estuvieran ausentes. Una fuente de la justicia española informó a este diario que "si todo anda bien, Amira, Caserta e Ibrahim serán condenados hacia fines de 1992. Un noventa por ciento de las condenas emitidas por Baltasar Garzón fueron confirmadas por la justicia española".

## APROPIACION DE DOS NIÑOS

# A Miara le llegó la preventiva

A dos semanas de la detención del ex subcomisario Samuel Miara por su participación en los secuestros extorsivos de Sergio Meller y Mauricio Macri, el juez federal Ricardo Weschler resolvió ayer dictar la prisión preventiva del ex policía en la causa que desde hace seis años se le sigue por la apropiación de los mellizos hijos de los desaparecidos Juan Enrique Reggiardo y María Rosa Tola. Weschler se anticipó así a su colega Nerio Bonifati, quien también dictaría la medida cautelar para Miara tras reunir serios indicios sobre su relación con la banda de policías secuestradores. La decisión del juez federal imprime un giro trascendente a la causa por la apropiación de los mellizos, y era analizada ayer en Tribunales como el paso previo a una resolución sobre la tenencia de los menores, que la Justicia mantiene aún en manos de los apropiadores.

La prisión preventiva para Miara y para su esposa, Beatriz Alicia Castillo, había sido reclamada por el fiscal federal Gustavo Bruzzone no bien se conoció la detención del ex subcomisario por su relación con la "polibanda". Miara fue apresado por orden del juez Bonifati el lunes último en su departamento del barrio de Caballito, donde vivía con su esposa y los mellizos apropiados, y su detención dio pie para un nuevo impulso a la causa por el secuestro de los menores, que desde hacía dos años estaba paralizado.

Tal como reclamó Bruzzone, Weschler dispuso ayer la prisión pre-



Ex subcomisario Samuel Miara, con prisión preventiva.

Detenido por los secuestros, sigue la causa por dos menores.

ventiva para Miara y su esposa, al considerar que ambos incurrirían en la comisión de los delitos de sustracción y ocultamiento de los menores y falsificación ideológica de documento público reiterada en seis oportunidades. La medida dictada con-

tra el matrimonio incluye un embargo sobre sus bienes por cien millones de australes.

La causa contra los Miara fue iniciada en 1984 por una denuncia de las Abuelas de Plaza de Mayo, pero cuando en enero de 1986 la Justicia pretendió que Miara permitiera la realización de los análisis hemogenéticos en los niños, el matrimonio apropiador escapó con los mellizos a Paraguay, y hubo que esperar otros tres años hasta que el ex subcomisario y su esposa fueron extraditados. Al declarar entonces ante el juez federal Miguel Pons —quien instruyó en principio la investigación—, los Miara confesaron haber anotado como propios a los mellizos que les fueron entregados en 1977 por el entonces jefe de Seguridad Federal, comisario Fioravanti. El matrimonio reconoció también que los niños provenían de un operativo ilegal.

A pesar de la confesión, el juez Pons resolvió dejar en manos de los Miara la tenencia de los mellizos, medida que después fue ratificada por Weschler. Pero la detención de Miara por su participación en los secuestros extorsivos obligó ahora al juez a modificar la situación procesal del matrimonio.

# La polibanda no para de hablar

El juez de instrucción Nerio Bonifati volvió a tomar ayer declaración a tres de los principales involucrados en la causa por los secuestros extorsivos de Sergio Meller y Mauricio Macri, los comisarios Raúl González, Hugo Anderse y Juan Carlos Arza, en tanto que escuchó por primera vez a otro de los procesados, el mayor del Ejército Horacio Ferrer. Las indagatorias ocuparon durante toda la tarde al magistrado, mientras que sus colaboradores continuaron trabajando con los cinco cuerpos del expediente en la redacción de las prisiones preventivas, que podrían estar listas hoy, según confió un funcionario del juzgado a *Página/12*.

González, Anderse y Arza fueron

trasladados a Tribunales para una ampliación de indagatoria, ya que Bonifati quería cotejar algunos datos surgidos del estudio de los expedientes antes del dictado de las prisiones preventivas. Sin embargo las pruebas reunidas contra estos tres procesados resultaban ya suficientes como para incluirlos en la lista de los que quedarán en prisión, que se completaría con los nombres de Juan Carlos Bayarri, Miguel Angel Ramirez, José Ahmed y Carlos Benito.

El mayor del Ejército Horacio Ferrer formuló, en cambio, ayer su primer descargo ante el juez.

Mientras Bonifati tomaba las declaraciones, sus colaboradores reiniciaron el trabajo de la redacción de las prisiones preventivas comenza-

do la semana última. Las pruebas reunidas en la causa alcanzarían para mantener en prisión al menos a siete de los once detenidos. Cuatro de ellos confesaron su participación en los secuestros. El suboficial Bayarri aceptó haber participado en los cinco raptos investigados, en tanto que el suboficial Benito admitió su participación sólo en el de Sergio Meller. Por su parte, el también suboficial Miguel Angel Ramirez reconoció haber intervenido en todos los secuestros menos en el de Macri, y el ex comisario José Ahmed confesó su participación en los raptos de Meller y Macri. Con las confesiones como prueba principal, Bonifati firmaría las prisiones preventivas entre hoy y mañana.



## ADVERTENCIA A CHOFERES Y PATRONES

# Cavallo con el pie en el acelerador

El Gobierno analiza "reprimir" a las partes en el conflicto del autotransporte donde hubo atentados y demoras.

El Gobierno analizaba anoche la posibilidad de declarar hoy la ilegalidad del quite de colaboración que realizan los choferes de colectivos y adoptar alguna medida punitiva equivalente contra los dueños de micros, como respuesta a los inconvenientes en los servicios ocasionados por el conflicto desatado en el sector. Ayer se sumaron a las medidas de protesta salarial los choferes de corta distancia y las demoras en los recorridos, mediante los clásicos "trecientos" de micros que avanzan a paso de hombre, fueron ostensibles. Simultáneamente, en el área metropolitana pudo observarse una merma de la cantidad de vehículos en circulación, lo que fue adjudicado por la parte empresaria a unos 200 atentados con rotura de parabrisas denunciados. La parte sindical negó toda autoría en esos incidentes, pero el Gobierno, por boca del ministro de Economía, Domingo Cavallo, advirtió que "reprimirá" a los sectores en pugna.

"Tanto la patronal como el personal tiene que cuidarse de no tomar como conejillos de Indias a la gente que tienen que transportar y muy particularmente en las fechas de fin de año e inicio de las vacaciones", dijo Cavallo. Asumiendo virtualmente las funciones de un ministro de Trabajo, el titular del Palacio de Hacienda dijo que "mientras (choferes y empresarios) no lleguen a un acuerdo tienen que seguir negociando. Vamos a ser muy estrictos: en cuanto las medidas afecten la calidad y la seguridad de los servicios, vamos a tomar las medidas que repriman la acción, que a partir de este momento será declarada ilegal", precisó.

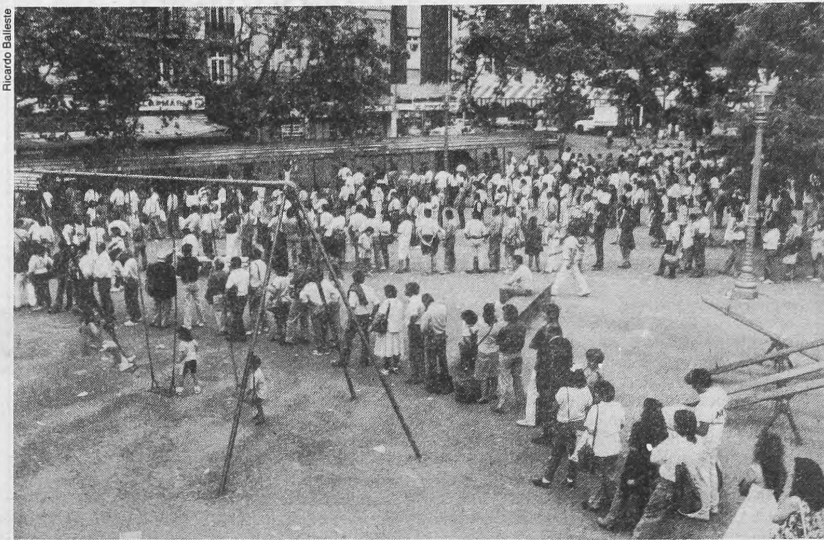
La cámara patronal FATAP, por boca de su titular Luis Carral, denunció que en diversas áreas suburbanas hubo rotura de parabrisas de colectivos desde automóviles. "La zona sur se transformó en el Far West", dijo ofuscado. El sindicato de choferes, la UTA, opinó que "de ser veraces" esos incidentes, se trataría de "acciones delictivas" a las que repudia. Empero, denunció que ninguno de sus afiliados había denunciado haber sido víctima de hechos como los descriptos, como lo dijo Carral. El empresario aseguró que una de las compañías más damnificadas había sido Río de la Plata, de la cual es uno de los propietarios, con cincuenta vehículos averiados.

La conducción de los micros es realizada tanto por choferes empleados como por los denominados "componentes", que son dueños de una parte del colectivo y asimilados a un dueño. Ayer, mientras comenzaban a aplicar medidas de fuerza los choferes de corta distancia, cesaron los de larga distancia que las habían realizado durante todo el fin de semana. En ese plazo las unidades salieron casi puntualmente (o con leves demoras) de sus estaciones, pero al cumplir con las normas de tránsito habitualmente no cumplidas, como velocidad máxima o descanso de los choferes entre viaje y viaje, se produjeron demoras en los arribos.

El gremio realiza su quite de colaboración tratando de no vulnerar el decreto antihuelgas, que establece que en las horas pico los servicios garantizados deben ser el 90 por ciento. Ello depende tanto de la cantidad de choferes disponibles como de la cantidad de unidades en la calle. El

empresario Carral negó enfáticamente a este diario que se hubiese producido una merma en las unidades, tal como fue señalado por el gremio en declaraciones *off the record* de sus dirigentes. En la Secretaría de Transporte, a cargo de Edmundo Soria, se guardó un hermético silencio al cabo de reuniones donde se analizó el tema. Tampoco en la esfera de la cartera laboral se produjeron advertencias, y el único que rompió el silencio fue Cavallo, con sus advertencias en línea con las de la semana pasada.

El Gobierno cree que los empresarios "fogonean" por debajo el conflicto para alentar eventuales mejoras tarifarias. Carral admitió ayer que según su sector, el retraso tarifario es "de cinco a seis puntos", si bien afirmó que dicha demanda "no condiciona las negociaciones salariales".



Largas colas en las terminales de colectivos. Trabajadores a código y menos micros en servicio.

"Que no usen como conejillos de Indias a la gente." El reclamo humanitario de Cavallo.

## Productividad o seguridad, la opción

(Por R.F.) Condenado a viajar a diario hacinado y maltratado, poco menos que como un animal, el usuario de colectivo en el área metropolitana tiene en estos días un motivo adicional de cavilación. Las demoras en los servicios derivados del "trabajo a código", que convierte en tortura el mero hecho de ir o volver de trabajar, ¿son la contrapartida necesaria del respeto de normas de tránsito que a diario se vulneran? ¿Serán indispensables las protestas salariales para que los colectiveros acerquen sus vehículos a la vereda o las fieras del volante no arranquen antes de que hayan subido o bajado todos los pasajeros? ¿No habrá, en definitiva, un punto intermedio, en condiciones normales, tal que las buenas partes de ambas opciones se junten y viajar en colectivo no sea un castigo o un peligro?

De haber una única respuesta a estos interrogantes, es posible que el conflicto que atraviesa en estos días el transporte automotor de pasajeros no existiera. La Unión Tranviarios Automotor, el sindicato que agrupa a unos 40 mil choferes de todo el país —casi las tres cuartas partes en el área capitalina—, dice que lo que

pretende con su modalidad de protesta es demostrar que la "productividad adicional" que obtienen los patrones, tiene un costo, que es la seguridad o la comodidad de los usuarios.

La FATAP, cámara empresaria que nuclea a los dueños de unas 300 líneas de colectivos de corta distancia que operan en el Gran Buenos Aires, unas 10 mil unidades, se jacta en cambio de que el sistema transporta a unos 14 millones de usuarios diarios (una cifra que acaso deba ser deflacionada) pero afirma que el equilibrio económico de sus empresas es precario y que toda mejora en los sueldos debería provenir de aumentar la productividad. Lo que niegan es que ello sea obligatoriamente un peligro, como sugieren sus empleados.

El Gobierno en cambio parte de la sospecha de que —tal como lo probó alguna experiencia histórica— la presión combinada de sindicato y patrones apunta a tirar para arriba las tarifas de modo que el aumento lo absorba la población. Los funcionarios sostienen que como esta variable se ha cerrado ahora por la política económica en curso, el conflicto es más un conflicto interno que en otras oportunidades,

aunque las partes recurren a viejos reflejos de deteriorar el servicio por el impacto social y político que tiene la medida.

Un colectivo de corta distancia, que además de conducir, aguarda que bajen y suban pasajeros, y corta 1200 boletos por turno (lo que le representa un adicional de 11.700 australes), gana por convenio 3.520.000 australes. Apeland a horas extras (el clásico "doblete") que extiende su jornada en la calle a 12 horas, y trabajando en negro algunos de sus seis francos mensuales, llega a 6 millones de bolsillo. La multiplicidad de tareas guarda una relación estricta con la alta siniestralidad en las calles de Buenos Aires y sus alrededores; la mejor prueba está en Córdoba, donde el boleto magnético redujo el número de accidentes y, curiosamente, produjo ahorros mecánicos porque el conductor hace sólo lo que debe: manejar.

Para llegar a sueldos de bolsillo de entre 15 y 20 millones, los choferes de larga distancia apelan en cambio a sacrificar su descanso de 12 horas, entre viajes, para cumplir un convenio mensual de 194 horas rapidito y cubrir el resto por extras.

## El aguinaldo después del Año Nuevo

El Gobierno resolvió postergar hasta los primeros días de enero el pago de los aguinaldos de empleados públicos y jubilados para evitar que "el recalentamiento en la demanda de australes genere tensión financiera y aumento de las tasas de interés", según explicó anoche Domingo Cavallo. De esta forma, aunque el ministro quiso presentarlo como "una conquista permanente", se rompió con una tradición de varios años en los cuales el sueldo anual complementario se pagó siempre antes de las celebraciones de Navidad y Año Nuevo. Por otro lado, aunque no lo admitió, Cavallo confirmó versiones que circularon el mes pasado dando cuenta de que esta medida se iba a tomar para aliviar la presión fiscal sobre las cuentas comprometidas con el FMI para el último trimestre del año.

"Los jubilados cobrarán juntos el sueldo y el aguinaldo entre el 3 y el 10 de enero, gracias a la recapitalización de las cajas de previsión que permitirá el ingreso de los fondos provenientes de la venta de las accio-

nes de Telefónica", dijo ayer Cavallo. "Todavía se están pagando haberes correspondientes a noviembre", comentó a modo de ejemplo de lo que dejará de suceder. "Esta es una conquista permanente de los jubilados que a partir de ahora cobrarán siempre los primeros días del mes siguiente", añadió.

Anticipó que en el mismo acto "recibirán información sobre la cantidad de las acreencias que podrán comenzar a cobrar a partir de marzo con los Bonos de Consolidación, en dólares o en pesos, según lo prefirieran".

Por otro lado, confirmó que los empleados públicos —cuya masa salarial es de casi 500 millones de dólares al mes— cobrarán "siempre que sea posible" en los últimos días de diciembre (el 29, dijo Cavallo), en tanto que los aguinaldos se pagarán el 3 de enero. "Los que no pueden cobrar su sueldo ahora, lo cobrarán en enero junto con el aguinaldo", señaló el ministro, dando a entender que pueden aparecer "problemas ma-

teriales" para instrumentar todos los pagos en diciembre.

En su justificación, esta vez no advirtió sobre los riesgos de un rebrote inflacionario (en Economía calculan que este mes el costo de vida se ubicará por debajo del uno por ciento) sino que "se evitará una mayor tensión financiera". Comentó que "si todo el mundo sale a buscar australes para pagar aguinaldos, se producirá un recalentamiento y un aumento en las tasas de interés, con el consiguiente efecto recesivo".

Otro elemento que fue determinante para postergar el pago de los aguinaldos es el cumplimiento de las metas fiscales asumidas ante el FMI para el trimestre octubre/diciembre. De acuerdo con las estimaciones que maneja el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, el efecto contable de la postergación superará los 400 millones de dólares. Este desahogo le permitirá mantenerse dentro de la pauta global de superávit de 1420 millones de dólares fijada en este tramo del stand-by.

**No**

Nuevos pedidos de informes sobre el primer caso de censura gubernamental contra la prensa independiente fueron presentados en la Cámara de Diputados, mientras la prensa local e internacional siguió brindando amplia cobertura al tema y un centenar de lectores se apersonó ante la Justicia para presentar su denuncia por la medida oficial contra **Página/12**. Monseñor Laguna advirtió sobre "el grave peligro que está corriendo la libertad".

Un centenar de denuncias por discriminación gubernamental fueron presentadas en la primera jornada posterior a la campaña de solidaridad iniciada por **Página/12**. Paralelamente, la prensa local e internacional siguió brindándole una amplia cobertura al caso de censura (ver recuadro aparte) y hubo nuevas presentaciones desde el Poder Legislativo. El ministro de Educación se convirtió en el primer funcionario de gobierno que se refiere públicamente al caso. En declaraciones al programa *Reporter*, de la emisora Rock and Pop, aseguró que "hubo reuniones en el Gobierno para estudiar el tema". "Yo creo que se va a arreglar", aseguró. En el programa de Gloria López Lecube, por Cablevisión, el obispo de Morón, monseñor Laguna, opinó sobre el tema que "cuando el Estado reparte algo debe ser muy equitativo, porque

## La publicidad oficial y la democracia

**Opinión**

Por Atilio Borón

El presidente Menem dirigió una carta abierta a sus conciudadanos exhortándolos a colaborar con las nuevas normas tributarias que entrarán en vigencia a partir de 1992. Dicha misiva fue publicada en todos los matutinos porteños incluyendo algunos de circulación confidencial, salvo en **Página/12**. ¿Por qué se excluyó a este diario? Es evidente que esta sanción económica —que se añade a otras discriminaciones y exabruptos descalificadores— revela la débil predisposición oficial a convivir con una prensa crítica, que investiga los hechos e informa verazmente a la sociedad.

El manejo discrecional e intimidatorio de la publicidad oficial es un tradicional recurso de gobiernos perturbados por sus tentaciones autoritarias. Mediante la presión económica se intenta someter a los críticos, induciéndolos a adoptar posiciones más complacientes con los gobernantes y a buscar afanosamente "el lado positivo" de las cosas. La "libertad de prensa" está garantizada, siempre y cuando los medios no ofendan la delicadísima epidermis oficial. Si la afinidad ideológica, la adulonería y la autocensura son insuficientes para crear un "clima de opinión" congruente con las expectativas del Gobierno, la asfixia económica permite arrinconar a los discolos y, eventualmente, hacerlos desaparecer de la escena. En una palabra: hay quienes creen que la libertad de prensa significa que los medios adictos —públicos o privados, es lo mismo— pueden competir para ver quién aplaude más obscuramente los actos del Gobierno.

La *boutade* del domingo tiene múltiples aristas que sin duda dañarán la imagen del Gobierno. En primer lugar, la presión sobre un medio como **Página/12** no pasará desapercibida para gobiernos e inversionistas del tan admirado Primer Mundo, quienes tienen arraigadas dudas acerca de la seguridad jurídica que ofrece nuestra fatigosa democracia. Estos sectores comentan que una misma rabieta presidencial podría, tal vez mañana, afectar sus enormes intereses económicos; conviene, por lo tanto, seguir teniendo a la Argentina en observación, hasta que sea un país más serio, estable y previsible.

Por otra parte, en la carta que envía el Presidente le pide al ciudadano que controle "el buen uso que el Estado da a sus ingresos impositivos, exigiendo una administración honesta y eficiente". Una forma de uso incorrecto es precisamente la que efectúa discriminaciones políticas en el empleo de los fondos públicos destinados a la publicidad oficial. Además, se sanciona a este diario precisamente por ejercer la libertad de crítica en relación a funcionarios cuya honestidad y eficiencia en el manejo de la cosa pública suscita tantos y tan graves interrogantes. La contradicción entre las palabras de la carta y las cosas de la política es insalvable.

Todos sabemos que, para nuestra desgracia, Montesquieu todavía no llegó a la Argentina. Su extravagante teoría de la división de poderes es despreciada por los caciques locales. Por lo tanto, el único espacio de discusión y de control ciudadano con que cuenta nuestra frágil democracia es el que ofrece la prensa independiente. Este poder está creciendo en la Argentina, sobre todo, pero no exclusivamente, en los medios gráficos. Ante la bancarrota institucional de la Justicia y el Parlamento sólo en la prensa puede nutrirse y fortalecerse una sociedad civil huérfana de la protección que deberían brindarle los otros poderes del Estado. Preocupado por la intolerancia de los gobiernos ante la libertad de pensamiento, Thomas Jefferson escribió la frase que nos sirve de epígrafe. Mucho después, David Ben Gurión, fundador del Estado de Israel, sostuvo que el test de la democracia es la libertad de crítica. Dado que el Presidente ha visitado recientemente Estados Unidos e Israel sería bueno que meditase sobre las ideas de sus más grandes estadistas. Comprobaría así que la democracia es incompatible con el imperio de la unanimidad y, tal vez, compartiría con nosotros la preocupación por el insalubre afán que algunos hombres de su gobierno exhiben en descalificar y acallar opiniones discordantes.

"Si se me dejara decidir si debíamos tener un gobierno sin diarios o periódicos sin gobierno, no dudaría en elegir lo segundo."

Thomas Jefferson (1787)

EL PAÍS, lunes 16 de diciembre de 1991

PRENSA

### El Gobierno argentino retira la publicidad oficial al periódico 'Página 12'

JOSÉ COMAS. Buenos Aires. Directivos del diario argentino **Página 12**, de orientación progresista y que se ha distinguido por sus denuncias sobre corrupción, han anunciado en Buenos Aires que el Gobierno persigue al presidente Carlos Menem les ha retirado la publicidad estatal.

Según **Página 12**, ésta es una medida. Le puedo decir, por ejemplo,

berdad hay la libertad de definir dónde se invierte la publicidad. (Por su parte, la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA), que reúne a los editores de medios gráficos, ha expresado, en un comunicado,

ECOLOGÍA

### El Parlamento contrari

El Parlamento de aprobado una pr de ley en la que, bajo, autorizó suspenda cualquier bancario de los litoral v, en espec

## En Europa no se concibe

"El Gobierno argentino retira la publicidad oficial al periódico **Página 12**", tituló en su edición de ayer el diario español *El País*, en una extensa nota sobre la censura impuesta por el Ejecutivo nacional a este diario. **Página/12** "ha asumido una posición pionera a la hora de ventilar los trapos sucios de personajes vinculados al poder", señala el matutino español, destacando que "se ha convertido en un auténtico tábano para el Gobierno menemista por sus continuas denuncias sobre corrupción". En la nota también se resalta el comunicado de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA), en el que denuncia que "la manipulación de la publicidad oficial para sancionar a un medio compromete las libertades públicas".

BIBLIOTECA NACIONAL

DONACION

De: J. GARCIA MARINO

Fecha: 22 FEB 2013

Este espacio debería estar ocupado por alguno de los avisos oficiales que han sido publicados en el resto de los diarios. Se encuentra vacío porque **Página/12** es víctima de discriminación gubernamental luego de haber publicado una noticia respecto de la provisión de leche no apta para el consumo humano, en la que está vinculado el secretario privado del Presidente.

## Cómo hacer

### ¿PUEDE PRESENTARSE EL RECORTE?

Sí. Deben completarse los datos que figuran en la línea de puntos, y agregar el número de documento y la firma al pie del escrito. También puede presentarse una fotocopia del recorte, y pueden presentarse varias denuncias llevándolas una sola persona. En este caso le preguntarán por los números de documento del resto de los denunciantes. Cada presentación es individual, varias personas no pueden llenar un mismo recorte. Quienes no conserven la edición del domingo de este diario pueden retirar copia de la denuncia en esta redacción, Belgrano 671, de 9 a 22 horas, o en Fundación del Sur, Cochabamba 449, Capital.

### ¿QUE PASA CON LAS DENUNCIAS FORMULADAS EN EL INTERIOR?

Los juzgados federales del interior se declaran incompetentes ante este caso, pero tienen la obligación legal de recibir la denuncia y remitirla a la jueza interviniente, en este caso la doctora Berraz de Vidal. Si no desea presentarse ante un juzgado en el interior puede enviar la denuncia por carta, remitiéndola al Juzgado Federal N°



CONTRA LA DISCRIMINACION A PAGINA/12

# A LAS TIJERAS

de lo contrario la libertad está corriendo serio peligro".

Nuevos pedidos de informes al Poder Ejecutivo se sumaron ayer a los nueve formulados antes del fin de semana. El senador José Antonio Romero Feris solicitó en el suyo "una pronta rectificación de la medida gubernamental". Los diputados Angel Ortiz Pellegrini, José Canata, Luis Mario González, Gerardo Profili y Juan Pablo Baylac también solicitaron que se revierta la medida que afecta a **Página/12**, al igual que el diputado Alcides López. En el nivel municipal, los concejales Horacio Vivo, Pedro Calvo, Liborio Pupilo, Raúl López Santos, Constanzo, Pereyro y Mathov condenaron también la "política discriminatoria del Gobierno". Los lectores hicieron su aporte presentando numerosas denuncias contra la discriminación a **Página/12**.

"Estoy de acuerdo con iniciar acciones legales, porque aunque no creo en esta justicia me parece útil que se aviven de que hay gente que no acepta todo gratuitamente", aseguró Guillermo Mischkinis, un bioquímico de 31 años que presentó su denuncia en la mañana del lunes. El juzgado que resultó sorteado, a cargo de la doctora Amelia Berraz de Vidal, aceptó que las presentaciones se formularan en el recorte de la edición del domingo y recibirá, a la vez, las presentaciones que se realicen ante distintos juzgados federales del interior, que se declaren incompetentes en cuanto a su jurisdicción. Al abogado Sergio Magozzi, de 33 años, lo impulsó la mala utilización del gasto público para presentar su denuncia. "Me indigna que el Gobierno los discrimine respecto de otros diarios que tienen igual o menor circulación y que si tienen publicidad oficial. Pero no es sólo la discriminación: también el mal gasto del erario ya que se supone que el propósito de la pu-

blicidad estatal es, precisamente, divulgar sus actos. No quiero que se malentienda mi posición en este caso: en términos generales estoy de acuerdo con el esquema económico del Gobierno, pero no con la discrecionalidad de muchos de sus actos, especialmente su influencia directa en el terreno de la Justicia".

A pesar del fin de semana, el tema de la discriminación no perdió presencia en la prensa local. Ayer el matutino *Clarín* cerró su editorial

político firmado por Eduardo van der Kooy asegurando que: "Tampoco el gobierno menemista demostró en estos últimos días estar cabalmente convencido del derecho que asiste a la prensa para apuntar sus errores y desvíos. Su tolerancia flaqueó y su represalia pareció encajar más en la historia pasada que en este presente democrático".

Diversas muestras de solidaridad continuaron llegando a esta redacción. Entre otras, las de la Asocia-



Una lectora presenta su denuncia en Tribunales.

ción de Reporteros Gráficos de la República Argentina, el bloque de concejales radicales de La Plata, Joaquín Morales Solá, Marcos Cytrynblum, Enrique Szewach, diario *El Comercial* de Formosa, Graciela Fernández Meijide, Eduardo Pavlovsky, Norman Briski, Jorge Tula (presidente del Club de Cultura

Socialista), Jorge Bernetti, LV 24 Radio Manantiales, Federación Agraria Argentina, Ernesto Oscar Reyes, Antonio Salviolo, Mempo Giardinelli y lectores de Pergamino, Esquel, Concordia, La Rioja, Santa Cruz, Córdoba y Rosario, que se comunicaron telefónicamente con este diario.

## UN AÑO DE GESTION

### CREAMOS 1.500 PUESTOS DE TRABAJO.

#### Y FIRMAMOS UN CONVENIO MODERNO Y EJEMPLAR.

El proceso de transformación para mejorar la calidad de servicio sólo puede encararse con una actitud laboral responsable.

Haciendo que nuestros trabajadores sientan la empresa como suya.

Para ello, creamos 1.500 nuevos puestos de trabajo. Y realizamos una intensa capacitación de personal, en la cual participaron 12.469 empleados.

Como complemento de esto, se firmó el Primer Convenio Privado de Trabajo. El más moderno y eficiente que se haya realizado, hasta hoy, entre empresas privatizadas y sus respectivos empleados.

En beneficios, nuestro personal sabe que no hablamos de más.



## Telefónica de Argentina

Hablamos con hechos.

## la denuncia

mero 4, Talcahuano 550, Capital Federal.

**¿LOS LECTORES QUE DENUNCIAN SON QUERELLANTES? ¿CUAL ES SU RESPONSABILIDAD POSTERIOR EN EL PROCESO?**

No son querellantes, sino denunciantes, no son parte activa del proceso posterior. Su actitud se reduce a la de quien vio un delito y lo denuncia. Sólo se lo llamará en fecha posterior para ratificar la denuncia.

**¿QUE PUEDO HACER SI POR CUESTIONES DE HORARIOS O DE TRABAJO NO PUEDO LLEGAR A TRIBUNALES?**

Puede dejar la denuncia firmada en el diario, Belgrano 671, y será llevada por nuestros abogados.

**¿EN QUE LUGAR DE TRIBUNALES DEBE PRESENTARSE?**

En la Secretaría General de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional Federal de la Capital. Se accede por la entrada de la calle Talcahuano, en el primer pasillo hacia la izquierda (a unos pocos metros después del ascensor). El horario es de 7 a 13.

# Allanan las fábricas de Vicco por la mala leche

ERA y Sastre, fraccionadoras de las leches Jorgiano y Silvana, fueron allanadas e inspeccionadas por el juez Wechsler y funcionarios de Salud y Acción Social.

Las fábricas ERA de Pozo del Molle, en la provincia de Córdoba, y Sastre, de la localidad del mismo nombre en la provincia de Santa Fe, fueron escenario entre el fin de semana y las primeras horas del lunes de diversas diligencias practicadas por el juzgado federal de Ricardo Wechsler y funcionarios del Ministerio de Salud y Acción Social. Poco antes de que ayer los hombres de Aráoz ingresaran a Sastre, elaboradora de la leche en polvo Jorgiano, éste reconocía, en declaraciones realizadas a "La Mañana", el programa conducido por Mauro Viale que ilícitos de diversa índole han proliferado en su cartera. "Tengo —dijo casi sin que mediaran preguntas— medio ministerio privatizado".

En el procedimiento llevado a cabo el sábado en ERA, productora de Silvana y propiedad del secretario presidencial Miguel Ángel Vicco, actuaron un móvil policial y dos automóviles Ford Falcon que se identificaban con las matrículas C-1113453 y C-1189581. A pesar de que los directivos de la fábrica negaron la rea-

lización del operativo, el mismo fue confirmado a la publicación cordobesa *Hablando claro* por los jueces intervinientes, Ricardo Wechsler y Edgardo Filippi, titular del Juzgado Federal de Belville.

Filippi explicó que la medida tuvo origen en un exhorto con pedido de allanamiento librado por Ricardo Wechsler y responde a la denuncia que, por posible comisión de los delitos de violación de los deberes de funcionario público e incompatibilidad de funciones, presentara semanas atrás el ex diputado Simón Lázara contra Carlos Spadone y Miguel Ángel Vicco. El magistrado de Belville aseguró desconocer el resultado de las diligencias puesto que "volvían directamente a Buenos Aires y desde Buenos Aires nos iban a informar a nosotros". La respuesta, evaluó, llegará "esta semana".

Ricardo Wechsler, en cuyo juzgado han recaído también las acciones iniciadas a raíz del sumario administrativo que se instruye en el Ministerio de Acción Social por el mismo tema, confirmó los sucesos del sába-

do en Pozo del Molle pero se negó a ampliar la información porque, sostuvo "tengo la causa en secreto sumarial". No obstante, al ser preguntado si se habían practicado incautaciones, respondió que sí, y que habían consistido en "bolsas de leche".

La segunda intervención se produjo ayer, sobre el filo del mediodía, cuando un helicóptero de Emergencias Sociales con cinco funcionarios de Salud y Acción Social a bordo se posó en el campo lindero a la fábrica Sastre, para escándalo de su propietario y algarabía del pueblo que aprovechó la ocasión para fotografiar a los niños trepados al aparato. La recorrida de la planta insumió casi tres horas al grupo que encabezaba Ronald Troncoso, subsecretario de Asuntos Administrativos del ministerio. Todo comenzó a las 12.45 y a las 14.45 se retiraban de Sastre llevando consigo muestras de leche y documentación.

Antes de iniciar el regreso a Buenos Aires, Troncoso informó a *Página/12* que la visita permitió establecer de manera fehaciente que en Sastre no se elabora leche en polvo sino que se envasa el producto importado, al parecer, de Alemania, Finlandia, Bélgica y Francia. "Tene-mos copia de los libros de actas y accionistas —agregó Troncoso— porque también debemos deslindar la responsabilidad de los propietarios". El subsecretario de Asuntos Administrativos destacó, asimismo, que el viernes el juez Ricardo Wechsler acompañado por una delegación de la Policía Federal de Santa Fe se había hecho presente en la firma incautando también documentación y muestras de leche. Consultado acerca del carácter sorpresivo de la visi-



Ministro de Acción Social, Julio César Aráoz.

"Tengo medio ministerio privatizado" por la corrupción.

ta, Troncoso aseguró que "ni el personal que me acompañó sabía cuál era el destino final que teníamos".

Esa misma mañana, Julio César Aráoz había reconocido: "Tengo medio ministerio privatizado". La ironía fue deslizada durante la entrevista que Mauro Viale le hiciera para su programa "La Mañana", emitido por el canal oficial. Durante quince minutos, inicialmente pensados para debatir el tema SIDA, el

ministro explicó que buena parte de los niveles gerenciales medios de la cartera que timonea se encontrarían involucrados en maniobras poco claras vinculadas a compras y licitaciones "de leche y guardapolvos". A modo de ejemplo y para ratificar la amplitud de su denuncia el ministro relató que hasta eran alquiladas cocheras del edificio de la calle Defensa a particulares, a razón de cien dólares mensuales.

## No apta para consumo (bis)

(Por D. Enz, desde Paraná) Autoridades del gobierno entrerriano admitieron ayer a *Página/12* que también una partida de leche en polvo Jorgiano, enviada como reposición de otras en mal estado por el gobierno nacional, había resultado no apta para el consumo y permanece retenida en los depósitos provinciales donde ya suman 40 las toneladas del producto acumuladas.

"Se llevaron 20 mil de las 25 mil que habían enviado y dejaron otra cantidad igual como reposición. Pero, lamentablemente, comprobamos que estaban igual que las anteriores", afirmó el flamante secretario provincial de Salud, Martín Ríos, que acaba de elaborar un informe sobre el tema a pedido del ministro de Bienestar Social, Jaime Martínez Garbino.

Apoyamos a *Página/12*.  
Queremos seguir leyendo  
un diario independiente

Convecamos  
a firmar la  
denuncia

UCR UNION CIVICA RADICAL ATENEO DEL CENTENARIO

## MUZZARELLA CONTAMINADA

# Mil toneladas más

Con 225 toneladas de muzzarella clandestina a buen recaudo y la certeza de haber interrumpido la llegada a las bocas de expendio de la mercadería en mal estado, el juez de Lomas de Zamora, Daniel Llermanos tratará ahora de avanzar en la tarea de individualizar a los culpables de la contaminación. Para mañana citó a prestar declaración, como testigos, a dos funcionarios del partido bonaerense de Pehuajó y como imputados no procesados a dos acopiadores de muzzarella y a los propietarios de dos empresas de transporte. Llermanos aclaró a *Página/12* que continuarán de todos modos los procedimientos para incautar "los 1000 o 2000 toneladas de muzzarella ilegal" que se estima estaban listas para introducir al mercado "porque puede ocurrir que después de que se aquieten las aguas, vuelvan a aparecer en escena".

Los testigos citados por el magistrado son la directora de Salud de Pehuajó, Amanda Rodríguez de Alejos, y el delegado del Ministerio de Asuntos Agrarios bonaerense en esa localidad, Carlos Pagnanelli. Los que deberán comparecer como imputados no procesados son el acopiador, Roberto Antonio Barletta, quien es además delegado municipal en la localidad bonaerense de Francisco Madero, y otro comerciante de apellido Corral. También fueron citados los titulares de las empresas de transporte de cargas Vidal S.A. y Chap. Vehículos de esas dos compañías fueron los que distribuyeron la muzzarella contaminada en el partido de Lomas de Zamora.

Llermanos explicó el porqué de su convencimiento de que la muzzarella fabricada clandestinamente ya no llega a los negocios de venta al público. "La difusión que tuvo la investigación —dijo—, hace que hoy los minoristas no reciban el producto si éste no viene acompañado de un

certificado de aptitud bromatológica."

La búsqueda de los responsables aparece como la cuestión más difícil. Entre los citados para esclarecer el punto, se planteó desde el vamos una guerra de acusaciones cruzadas. La directora de Salud de Pehuajó aclaró que el laboratorio bromatológico de esa localidad "es el único dentro de una docena de partidos". Sostuvo que las empresas de su jurisdicción "están habilitadas" según las normas del Código Alimentario Argentino y señaló como responsable de los controles en todo el interior bonaerense al Ministerio de Asuntos Agrarios y Pesca. De modo indirecto, señaló que el que debe responder es Pagnanelli, delegado del ministerio en Pehuajó.

Por otro lado, el imputado Barletta afirmó que en la actualidad no es distribuidor de queso para pizza. "Solamente por tres meses tuve en alquiler una fábrica de muzzarella, pero la devolví a sus primitivos dueños porque económicamente me fue muy mal." En declaraciones a la prensa, admitió, sin embargo, ciertas irregularidades en el cumplimiento de las normas de higiene. "Hace años —reconoció— funcionaba una cooperativa pasteurizadora, la que fue liquidada por mal manejo económico y desde ese momento debimos arreglarnos como podíamos". Barletta acusó a su vez a un "médico de Pehuajó, candidato a intendente y presidente del bloque radical del Concejo Deliberante" de dedicarse a la fabricación de cuajo para la elaboración de muzzarella. Por los datos, se trataría del pediatra y dirigente radical Marcelo Rabasi, quien en noviembre pasado había sido uno de los primeros en denunciar a Llermanos la existencia del "narcocujo". Con las indagatorias de mañana, el doctor Llermanos tratará de buscar la verdad.



EL ESTADO COBRARÁ CASI 850 MILLONES

# Teleacciones para 100 mil

(Por Alfredo Zaiat) Tras la sorpresa por el precio de corte (24 centavos de dólar) y por lo que recaudará el Gobierno (848,7 millones de dólares), los banqueros no dudaron en calificar de éxito espectacular la subasta del 30 por ciento de las acciones de Telefónica. Ahora los operadores empezaron a especular acerca de la evolución del papel, pues una gran parte del mercado consideró elevado el valor de corte del remate. La puja por obtener un mayor control en la compañía por parte de los principales socios de Telefónica impulsó el precio hacia arriba. En la City todos apuntaban a una oferta que definió la subasta: fue la que presentó el Banco Río por cerca de 130 millones de dólares a 24,5 centavos.

Más de 100.000 pequeños ahorristas (exactamente, 100.442) se convirtieron en accionistas de Telefónica y el máximo de acciones que recibirán será el equivalente a 3150 dólares. Es decir que el inversor que se presentó con 5000 dólares se tendrá que conformar con el 63 por ciento de su oferta. La demanda minorista se

**A 22,8 centavos de dólar la acción, el capitalismo popular quedó inaugurado con mayoría de inversores locales.**

excedió en 121 millones de dólares, ya que se adjudicó por 212 millones. (ver cuadro).

Los pesos pesados que resultaron finalmente adjudicados fueron los locales: según estimaciones de los financistas, a 24 centavos de dólar, el 90 por ciento de las presentaciones mayoristas correspondieron a grandes inversores argentinos. Los extranjeros apostaron mucho más bajo —uno de los bancos organizadores del remate con mucho peso en el exterior, sólo pudo entrar con el 30 por ciento de sus ofertas debido al nivel de corte— y quedaron afuera.

El papel de Telefónica comenzará a cotizar el 30 de este mes, aunque formalmente la oferta pública está autorizada para el próximo lunes pero se retrasará por cuestiones operativas.

Pocos dudan de que comenzará

con una suba que en pocos días llevará la acción a un 10-20 por ciento encima del valor de corte, pero a partir de ese momento no hay coincidencias entre los operadores. Los que quedaron fuera del remate al apostar a un precio más bajo se juegan a que la cotización caerá a menos del valor de corte, entonces tendrían la oportunidad de entrar en el negocio. En cambio, los inversores que ya po-

seen los papeles opinan que no descenderá del precio de subasta y arguyen que los interesados (Gobierno, bancos y empresas) sostendrán al papel pues deben mantener la expectativa para el remate de las acciones de Telecom.

Quien no tiene ninguna duda de qué hacer es Cavallo: de los 848,7 millones de dólares recaudados, 330 millones irán a parar a las Cajas de Jubilaciones que a la vez saldarán su pasivo con el Banco Central. El resto servirá para "viabilizar la deuda con proveedores (de la ex ENTel)", según adelantó Cavallo, con lo que quedó claro quiénes fueron también los ganadores de la subasta.

## El ranking de los bancos

(Presentaciones en millones de dólares)

Minorista (*)		Mayorista	
Río	73,4	Citi (internac.)	303,7
Galicia	30,7	Roberts (local)	264,3
Roberts	16,1	Río (local) (**)	229,8
Tornquist	12,1	Merrill Lynch	220,4
Sud	7,5	Tornquist	166,1
Quilmes	6,7	Río (Nueva York)	165,6
Citi	6,3	Bear Stearns	120,4
BNL	5,4	Galicia (local)	71,0
Boston	4,8	JP Morgan	65,0
Francés	4,8	Credit Lyonnais	50,9
Supervielle	4,5	Tornquist-Sud	49,2
Deutsche	4,5	Samuel Montagu	36,8
Crédito Argentino	3,7	Morgan Stanley	32,8
Piano	2,8	Galicia (internac.)	14,9
Shaw	2,7	Roberts (internac.)	12,4
Raballo Cia.	2,4	Wertheim Schroeder	6,4

(\*) Lista de los 16 principales agentes. El total de presentaciones sumó 333,35 millones de dólares.

(\*\*) Incluye 100,78 millones del Citi, que actuó de subagente del Río.

## Las porciones del negocio

Inversores	Presentaciones (en millones de dólares)	Ofertas aceptadas	Precio (centavos de US\$)
Minoristas	333,35	212,2	22,8(*)
Mayoristas:			
—Competitiva	1420,36	424,3	24,0
—No Competitiva	389,23	212,2	24,0
	2142,94	848,7	

(\*) Descuento del 5 por ciento del precio de corte (24,0 centavos).

## CREDITOS

El Banco Hipotecario Nacional volverá a otorgar préstamos para la vivienda en marzo o abril del año próximo anticipó ayer el ministro Domingo Cavallo, quien precisó que el BHN "está recuperando aproximadamente 20 millones de dólares por mes a través de la cobranza de una cartera total de 2000 millones", por lo que le quedan disponibles 12 millones de dólares luego de deducir montos por costos operativos y el pago de deudas con el Banco Central. El titular de Economía señaló que la entidad deberá de ahora en más desempeñarse "sin recurrir a avales del Estado ni redescuentos del Banco Central, sino captando ahorros genuinos del público". Cavallo formuló tales anticipos al hablar en el acto de celebración del 105º aniversario de la entidad.

## Un saludo desde la Bolsa

Los operadores bursátiles saludaron el éxito de la subasta telefónica con un alza del 3,3 por ciento en el panel líder, con lo que acumula una mejora del 9,6 por ciento en el mes. Se negoció por 286.128 millones de australes (28,9 millones de dólares). La fuerte liquidez del sistema impulsó levemente hacia arriba a la tasa del call, que se ubicó en el 22 por ciento anual (1,8 puntos mensuales). El BCRA compró 18,6 millones de dólares —en el mes ya adquirió 218,7 millones— y otorgó pases por 358.000 millones de australes.

# Una protección sin fronteras.



OSDE presenta sus nuevos planes **OSDE BINARIO** la primera red argentina de servicios asistenciales en todo el país, que en su etapa inicial extiende su protección médico-asistencial hacia una:

**COBERTURA REGIONAL** en las principales ciudades de Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay.

**COBERTURA INTERNACIONAL** que le brinda asistencia médica de alta complejidad programada en los EE.UU., Canadá e Israel.

OSDE BINARIO le ofrece servicios asistenciales de calidad y eficiencia, ajustables a cada presupuesto, reducción de trámites administrativos, eliminación de coseguros y atención médica sin chequera.

OSDE BINARIO protección sin fronteras



Av. Leandro N. Alem 1067 - Piso 13  
Tel.: 313-1021/2907/Cap. Fed.

## PRECIOS

La inflación minorista de este mes volverá a quedar por debajo del uno por ciento, mientras los precios mayoristas prácticamente no mostrarán variación, anticipó ayer el secretario de Industria y Comercio, Juan Schiaretti. Por lo pronto, la encuesta del Instituto de Política Económica y Social arrojó para la segunda semana del mes una suba de 0,2 puntos, con lo que el acumulado de la quincena se ubicó en 0,7. Según el funcionario "se observaron bajas en alimentos, sobre todo en los frescos, durante los primeros días del mes, que van a compensar algún aumento estacional por las fiestas de fin de año". Admitió, sin embargo, que se registraron aumentos en los servicios privados como alquileres, turismo, peluquería y cuidado personal. De acuerdo con el IPES, en la segunda semana se advirtieron subas por encima del promedio en indumentaria (0,5 por ciento); equipamiento y funcionamiento del hogar (0,3) y bienes y servicios varios (0,3). También alimentación y bebidas se situó arriba de la media (0,4), por las fuertes alzas en comidas tomadas fuera del hogar (3,5) y pescados y mariscos (3,3).

# SOLO SE COLOCO UN AREA DE TRES POZOS,

Economía matizó ayer el éxito en la venta de teleacciones con el fracaso en la licitación petrolera. Esperaba recaudar no menos de 356 millones de dólares y obtendrá por un área —adquirida por Soldati y socios de EE.UU.— 55 millones.

## Ofertas por la Cuenca Austral

	Area Tierra del Fuego	Area Santa Cruz I	Area Santa Cruz II	Por las tres áreas
Piso establecido por YPF	153.723.000	43.746.000	158.898.000	356.367.000
Pérez Companc	108.021.210	—	70.012.120	287.121.000
Bridas	65.000.000	27.000.000	40.000.000	132.000.000
Tecpetrol	96.900.007	54.900.007	106.900.007	—
CGC-Quintana-Marc Rich	—	55.011.055(x)	—	—
ASTRA	—	—	—	264.500.000
Shell-Total	50.500.000	—	—	—
(x) Unica oferta ganadora				

(Por Marcelo Zlotogwiazda) Con voz entrecortada y muy ofuscado por la actitud de Bridas, ayer a la tarde, luego de una agotadora jornada, el presidente de YPF, José Estenssoro, no tuvo más remedio que declarar "desierta la licitación" para la venta del 70 por ciento de dos de las tres áreas de la Cuenca Austral que el Gobierno quería privatizar: sólo consiguió adjudicar al consorcio conformado por el grupo Soldati y las estadounidenses Quintana y Marc Rich la más pequeña de las tres —Santa Cruz I— por algo más de 55 millones de dólares (ver nota). Lo estrepitoso del fracaso que tuvo como causa principal el apuro del ministro Cavallo por los petrodólares para cerrar las cuentas fiscales, se advierte comparando la cifra que finalmente obtuvo con los 356 millones de dólares que YPF había fijado como piso o con el monto todavía más elevado que figuraba en los cálculos de Economía.

"Esperábamos resultados mejores", admitió Estenssoro con un tono no muy alejado del llanto a eso de las 19.15 de ayer. Ocho horas antes, tras una reunión de directorio de la petrolera todavía estatal, los presentes en el Salón Manuel Belgrano

de YPF se habían enterado de cuál era el mínimo aceptable (ver cuadro).

Ese piso no le pudo haber parecido alto a nadie que haya recordado que, por ejemplo, la consultora norteamericana McKinsey que contrató el Gobierno había valuado la totalidad de la cuenca en 600 millones de dólares, o que asesores muy pero muy cercanos a Estenssoro habían considerado que esa cifra era conservadora.

Sin embargo, los resultados de la primera ronda de ofertas fueron decepcionantes. En primer lugar porque de los 19 postulantes que habían calificado se presentaron nada más que 6. Pero la desilusión mayor obedeció al monto de esas ofertas: apenas dos —ambas para Santa Cruz I— superaron el mínimo respectivo y, de las restantes, la mayoría estuvo lejísimos de alcanzar los pisos, a tal punto que varias fueron irrisorias (todas las de Bridas y la de Total-Shell).

Después de un intrínsculo jurídico (ver nota) que estuvo a punto de provocar la anulación completa del concurso (alternativa que, a juzgar por el resultado final que a esa hora era incierto, hubiera sido la más elegante

## SAQUELE UN SEGURO DE VIDA A SU AUTO

No es una exageración. Por el contrario. Su automóvil es "un trabajador incansable" que siempre está a su servicio, por placer o por negocios. Usted necesita que este bien asegurado. Y muy especialmente cubrir los riesgos de Responsabilidad Civil. El Automóvil Club Argentino pone a su alcance planes que le permitirán acceder a estos beneficios:

INDENIZACION INMEDIATA DE SINIESTROS, SERVICIO

**PAGO A!**

PAGO DEL VALOR REAL DE SU AUTO RESPETANDO LOS VALORES DE MERCADO, POR SINIESTRO TOTAL.

PRESTAMO DE AUTOMOTOR (SIN CARGO), PARA REEMPLAZAR A SU VEHICULO ACCIDENTADO.

**—Consúltenos—**  
EN SEGUROS DE AUTOMOTORES  
NO HAY OTRA FORMA DE ESTAR MAS SEGURO!

**ACA**  
Automóvil Club Argentino

Contratado con la  
CAJA NACIONAL DE  
AHORRO Y SEGURO

## ASOCIESE SIN CUOTA DE INGRESO

Usted se asocia mediante pago de cuotas adelantadas, en todas nuestras dependencias, en los Stand en la vía pública o telefónicamente llamando al 801-0197 1109.

## SEGBA

## Esperando el adelanto

(Por Cledis Candelaresi) Si el Fondo Monetario Internacional lo autoriza, el Banco de la Nación Argentina podría adelantarle al Gobierno el grueso del dinero que piensa obtener por la privatización de cada parte y usina de SEGBA. Esta mecánica presenta algunos costados paradójicos: el Estado intenta prestarse a sí mismo para cumplir con las metas pactadas con el FMI, pero el organismo no admitiría la operación.

Para apurar el ingreso de dólares a las arcas públicas y cumplir con el superávit prometido al organismo que preside Michel Camdessus, Economía pensó instrumentar un *underwriting* por el que algún banco (o bancos) le adelante el equivalente al 60 por ciento del paquete accionario de cada central térmica —si el porcentaje no varía en las próximas horas— y el 51 de cada uno de los fragmentos de distribución de SEGBA. La operación permitiría capturar tal vez, en días, alrededor de 90 millones, sólo por las centrales de Puerto Nuevo y Nuevo Puerto.

El primer tanteo para poner en marcha este mecanismo se hizo a los directivos del Banco Nación, que funciona como una virtual segunda Tesorería y es el principal banco estatal. Pero esta cuestión, precisamente, es la que parece no entusiasmar mucho a los técnicos fondomonetaristas, reuentes a aceptar este dinero como un genuino ingreso de capital.

El dilema debe estar resuelto en las próximas horas y, si la entidad que comanda Aldo Dadone quedara fuera de juego, se apelará a bancos privados de primera línea para que adelanten los dólares de las "electroacciones" que los futuros adjudicatarios harán efectivo, meses después.

Pero la principal incógnita no es ésta, ya que, por ahora, el *underwriting* es sólo un recurso posible y no una decisión tomada. Lo cierto es

que ni el Congreso aprobó el marco regulatorio para las privatizaciones eléctricas, ni Energía alistó los pliegos, que aún mantienen más de una cuestión en suspenso.

Todavía no hay una última palabra, por ejemplo, sobre si el pasivo de unos 2000 millones de dólares que tiene SEGBA será absorbido por una empresa residual que quede en manos del Estado o si se prorrateará entre los futuros adjudicatarios, según corresponda.

Otro brete similar se produce porque, tanto las usinas como las redes de distribución, necesitan con cierta urgencia inversiones que no hará el Estado. Este podría ser el argumento para que los interesados (como Enron, Sade, Techint u otros) intenten derrumbar el precio base que, para Puerto Nuevo y Nuevo Puerto —primera unidad a privatizar—, el BANADE fijó en 140 millones de dólares.

## Cavallo apoya

El ministro Domingo Cavallo respaldó ayer la "tarea excelente" del interventor en ENCOTEL Abel Cucchietti, quien fue procesado por la eliminación de un arancel a la correspondencia desde el exterior. El titular de Economía interpretó que el funcionario fue enjuiciado "por errores de apreciación" porque con "toda legalidad y nuestro apoyo" tomó una medida destinada a "quitar trabas a la conexión de la Argentina con el mundo". Cavallo dijo que tanto él como el secretario de Obras Públicas y Comunicaciones, Saúl Bouer, aprobaron la decisión del interventor. Tal expresión de solidaridad tuvo lugar durante el acto de asunción del nuevo subsecretario de Comunicaciones, el dirigente ucedista Germán Kammeraths Gordillo.



DE LA CUENCA AUSTRAL

# DOS VACIOS

para el Gobierno), se procedió a la adjudicación de Santa Cruz I y se pasó a un cuarto intermedio de cuatro horas. El complejísimo método de selección adoptado por YPF preveía esa interrupción para el caso de que no se alcanzaran los mínimos, con el objetivo de darles tiempo a los candidatos de elaborar nuevas ofertas y presentarse en balloteo. De todas maneras, eran tan amplias las diferencias entre las apuestas originales y los mínimos de YPF, que ya a esa altura todos pronosticaban el fracaso.

Enrique Ruete Aguirre del Banco Roberts, socio de Morgan Stanley en la consultoría financiera de la licitación, ya daba su interpretación: "Las ofertas fueron bajas porque las empresas no cuentan todavía con el marco regulatorio para el gas". Para entender esa opinión hay que tener en cuenta que las tres áreas suman una producción diaria de 2200 metros cúbicos de petróleo (similar a la de las áreas centrales El Tordillo o Vizcacheras) y de 10 millones de metros cúbicos de gas que en poder calorífico equivalen a 10.000 metros cúbicos de crudo.

—¿Por qué, entonces, no esperaron a tener el marco regulatorio para recién ahí licitar?, le preguntó Página/12 a Ruete Aguirre.

—Se le sugirió a Economía, pero ellos estaban apurados.

Como explicación complementaria, los petroleros señalaban que "las restricciones de capacidad de transporte del gasoducto que une el sur con Buenos Aires le quitaron atractivo a las áreas". Otro buen ejemplo de los errores conceptuales —en este caso de criterio cronológico— del programa de privatizaciones.

De todas maneras, minutos antes de reanudarse la sesión a las 7 de la tarde, Estenssoro evidenció ante los periodistas una lucidez de esperanza. Se apagó pronto. Ricardo Zinn tomó el micrófono y tras aclarar expresamente que sólo iban a ser aceptados sobres que por lo menos igualasen el piso, comenzó a invitar uno por uno a los habilitados a subir la apuesta a que lo hagan. Javier

Tizado de Techint, Michel Benezit de Total, Luis Aguirre de Astra y Oscar Vicente de Pérez Compagnon, hicieron sucesivamente desde sus asientos señales negativas. La sorpresa fue que, llegado su turno, un representante de Bidas acercó un sobre.

La sorpresa se diluyó cuando el escribano Carlos del Río leyó que las ofertas eran exactamente las mismas que en la primera vuelta.

Zinn tomó el micrófono y se limi-

tó a decir: "Creo que me expresé en castellano". Tan enojado como él, Estenssoro tomó la posta y, luego de declarar desierta a las dos áreas más importantes, dijo: "La última oferta no fue necesaria. Lamento que este hecho haya ocurrido". También les comunicó a los petroleros que "YPF se va a comunicar con ustedes para informarles los pasos a seguir, o no". Zinn aclaró después que en el mejor de los casos se volverá a llamar a licitación para marzo.

Ricardo Balleste



El titular de YPF, José Estenssoro, admite el fracaso.

Detrás, Ricardo Zinn con la cabeza gacha.

## La clave fue la cábala del siete

(Por M.Z.) Cuando promediando la maratónica jornada se dieron cuenta de que habían quedado segundos con su oferta por el área Santa Cruz I, en el rostro de Javier Tizado y en el de los cuatro colaboradores de Tecpetrol (grupo Techint) que lo acompañaban se dibujaron indisimulables gestos de bronca: no sólo por quedar debajo de la apuesta del consorcio Compañía General de Combustibles (grupo Soldati)-Quintana-Mar Rich, sino, básicamente, porque habían perdido un negocio multimillonario por una diferencia de apenas 111.048 dólares, es decir, por el equivalente a tan sólo el 0,2 por ciento del monto que habían apostado.

Que los petroleros hacen muchos cálculos antes de presentar ofertas es un lugar común casi tan obvio como que el lobby es una de sus herramientas predilectas. Lo que no se sabía es que también suelen apelar a las cábalas, como los jugadores de fútbol que entran a la cancha con el pie derecho, besan el césped y se persignan.

Haciendo honor a la importancia que tiene el número 7 para los cabalistas y cabuleros, Tecpetrol ubicó sus tres ofertas originales en montos de idéntica terminación (ver cuadro). Ni el colmo de las casualidades es capaz de provocar que las computadoras de Techint coincidan en la evaluación de tres áreas con cifras tan singulares.

Quiso la curiosidad que la única competencia válida que hubo durante la primera ronda (para el área Santa Cruz I que recibió dos ofertas superiores al piso de 43.746.000 dólares que había fijado YPF) se diera entre dos que tentaron la suerte. El que ganó a Techint con su 54.900.007 fue un consorcio que apostó en capicúa: 55.011.055 dólares.

Lo integra la operadora estadounidense Quintana Petroleum (una firma con sede en Houston, que es la más grande petrolera de ese país que no cotiza en Bolsa y que con este triunfo hará su debut en Argentina), CGC del holding Soldati y la trading norteamericana Marc Rich. Esta última ha realizado muchos negocios en sociedad con Interpretol (la trading que controlan YPF y Soldati) y tiene un proceso legal en su país de origen por evasión fiscal, lo que la obligó a operar bajo otra razón social.

Minutos antes de las tres de la tarde, cuando Ricardo Mansueto Zinn (la ex mano derecha del ministro de Economía Celestino Rodrigo, que tras haber asesorado a María Julia Alsogaray en la venta de ENTEL pasó a comandar el comité privatizador de YPF) anunció quién era el ganador de Santa Cruz I, la gente de Tecpetrol quiso descargar la sangre en el ojo y se tiraron un último lance intentando aprovechar el entuer-

tor jurídico de la mañana.

—Hay algunos errores formales en las presentaciones —comunicó Zinn minutos antes de las 12 al muy concurrido auditorio, una vez que los abogados de YPF habían revisado los contratos. Todavía no se habían abierto los sobres con las ofertas económicas.

—No se pueden hacer correcciones: los que están en falta tienen que quedar descalificados —gritó de inmediato Martín Recondo, director legal de Techint, creyendo que ellos estaban al margen de las equivocaciones.

—Es que ustedes también cometieron errores. En realidad todas las presentaciones tienen fallas formales —terminó de decir Zinn.

Ahi se desató un largo conciliábulo entre los que vendían y los que querían comprar, para ver si seguían adelante con el concurso o si se anulaba toda la licitación. Estenssoro iba y venía entre su asiento y el estrado, Zinn caminaba nervioso en redondo, y los empresarios no paraban de criticar el complejo mecanismo de la licitación.

A la hora y media, y con cara de poco feliz, Estenssoro se retiró del salón. Es difícil equivocarse si se especula que fue en busca de un teléfono para comunicarse con Cavallo y solicitar directivas: si se caía la licitación el Ministerio de Economía hubiera postergado el ingreso de dó-

lares con que contaba para cerrar las cuentas con el FMI.

A eso de las dos de la tarde el titular de YPF reingresó al Salón Manuel Belgrano y comunicó que "seguiremos adelante porque consideramos que las faltas son formales, no vician la voluntad de los oferentes y no afectan sus ofertas". Tecpetrol y Bidas manifestaron públicamente su desacuerdo.

Una hora después, al confirmarse que habían quedado al margen de Santa Cruz I, Recondo de Techint presentó una queja formal y pidió vista a la oferta ganadora. Mientras los abogados se sumergían en los bilbatorios, se produjo el siguiente diálogo entre Jorge Romero Vagní, gerente general de CGC, y Javier Tizado de Techint.

—Lo que están haciendo no es de fair play —dijo Romero Vagní. —Nos movemos dentro del marco de la ley. Ahí se verá quién tiene razón —replicó el de Techint.

A las 7 de la tarde, en medio de un clima muy parecido al de un velorio, y mientras Aguirre de Astra cargaba a la gente de Techint con motivo de la derrota por un hocico, los perdedores lo asumían retirando la protesta. Recibieron el único aplauso del día.

Pocos supieron que las ofertas de Techint terminaban en 07 porque ésa es la edad de las hijas mellizas del que precisó la oferta en los sobres.



## ENTRE AL MUNDO DEL TIEMPO COMPARTIDO CON CLUB 52

Asegure hoy mismo las vacaciones de este año...y de toda la vida!  
Con una inversión mínima que le permitirá acceder a hermosos Centros Vacacionales de CLUB 52 en nuestro país y a más de 800 en el exterior.

Ahorrando tiempo y dinero. Evitando complicaciones en la búsqueda de viviendas para alquilar o en reserva de hoteles. Olvidándose de gastos, impuestos y la inseguridad que supone comprar viviendas en zonas turísticas.

Con CLUB 52, usted y su familia podrán disfrutar a partir de ahora, un nuevo estilo de vacaciones.

**Informes:** Uruguay 385, 7º Piso, Capital  
Tel.: 46-8444/7915/8463  
45-8997/9082

# Menem copó Brasilia con casi todo su gabinete

Luego de su paso por Viena y de un fin de semana en los Alpes, el Presidente se instaló en la capital brasileña para reunirse con sus pares del MERCOSUR.

El presidente Carlos Menem se reunirá hoy con los otros tres jefes de Estado integrantes del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) en Brasilia, adonde llegó anoche a última hora procedente de Austria, luego de firmar un protocolo de limitación nuclear con Brasil en Viena, y pasear durante el fin de semana por la nevada y turística ciudad alpina de Innsbruck. En la capital brasileña, el mandatario argentino suscribirá un convenio comercial regional y otro bilateral con su colega Fernando Collor de Mello, rodeado de la mayor parte del gobierno argentino. Seis de los ocho ministros del gabinete se encuentran en Brasil y en medios diplomáticos se interpretó la masiva presencia de los funcionarios de primer nivel como un respaldo al gobierno de Collor, que atraviesa por un nuevo período de convulsión económica.

Menem aprovechará la visita a Brasilia para suscribir un protocolo comercial del MERCOSUR con los presidentes Luis Lacalle, del Uruguay; Andrés Rodríguez, del Paraguay; y Collor de Mello, que consiste en un convenio multilateral sobre la resolución de controversias en materia comercial. Los mandatarios latinoamericanos también analizarán la posibilidad de creación de un tribunal arbitral para dirimir controversias surgidas durante el período de transición hacia el MERCOSUR y un mecanismo de sanciones para los casos de falsificación de certificados de origen de productos libremente intercambiados.

El acuerdo bilateral con Brasil es el refortalecimiento del proyecto de avión tipo ejecutivo CBA-123, cuyo

prototipo voló el año pasado en San José Dos Campos, pero que luego ingresó en una zona de turbulencias financieras producto de las dificultades de ambas naciones. Como el avión despierta interés en el mercado internacional de aeronaves, los presidentes han decidido darle continuidad al proyecto.

El presidente Menem llegó ayer a la capital brasileña —previa escala en las islas Canarias, donde fue recibido por Anastasio Travieso, representante del gobierno de esa región— junto a los ministros de Relaciones Exteriores y de Defensa, Guido Di Tella y Erman González, respectivamente, y desde Buenos Aires se trasladaron para encontrarlo los titulares de Educación, de Economía, de Justicia y de Trabajo. La explicación que dieron fuentes oficiales de la multitudinaria presencia de ministros argentinos fue que el "Gobierno quiere dar un claro respaldo a la integración regional". Los únicos que no viajaron fueron los ministros de Interior y Salud y Acción Social.

En declaraciones realizadas en Austria, poco antes de emprender el viaje hacia Brasil, Menem dijo que existe "interés de otros países por integrar el MERCOSUR, como Perú, Bolivia y Chile", aunque señaló que el caso de Chile "es muy particular, porque está en una situación mejor que varios países después de la estabilidad conseguida con un duro gobierno militar".

En relación con los problemas que pueden plantearse con los países integrantes del Pacto Andino, el jefe del Estado estimó que no existen escollos ya que "una de las grandes

posibilidades es la integración a partir de regiones, porque la cosa se simplifica mucho más, especialmente en la integración de pactos de zona de libre comercio". Menem admitió que "esto requiere tiempo", pero consideró que para 1994 "ya estarán integrados los cuatro países del MERCOSUR y quizá para esa fecha también Bolivia, Perú y Chile estén integrados en zonas francas de libre comercio, y antes del 2000 puede haber una zona de libre comercio de Alaska a Tierra del Fuego".



Menem hizo una escala técnica en las islas Canarias. Luego de la recepción protocolar, siguió viaje a Brasilia.

## "A libre circulacao regional"

(Por Daniel Sosa) "A libre circulacao regional dos trabalhadores e uma das nossas metas mais ousadas", admitió el ministro de Trabajo brasileño, Antonio Rogerio Magri, la semana pasada en un encuentro que contó con la participación de su colega argentino, Rodolfo Díaz. Junto a los otros dos representantes del MERCOSUR (uno uruguayo y otro paraguayo) y al ministro chileno del ramo, quienes manejan la política laboral en el Cono Sur empezaron a diseñar el mercado común de la mano de obra.

Si bien en lo inmediato los temas de mayor trascendencia son los vinculados al marco para el establecimiento de acuerdos sectoriales —que permitirán proteger a distintos segmentos de la rebaja arancelaria recíproca—; o a temas puntuales (como el comercio de gas o la liberalización del transporte aéreo), a mediano plazo la eliminación de restricciones al tránsito de trabajadores se presenta como uno de los mayores desafíos.

Durante la reunión de ministros de Trabajo realizada en Foz de Iguaçu Magri dijo que el subgrupo de Relaciones Laborales (que será creado durante la cumbre de presidentes) deberá profundizar las discusiones sobre el tipo de regulación más adecuada a la circulación de mano de obra entre los países del área.

"Eso exigirá —reconoció— un esfuerzo de armonización de las legislaciones laborales, así como un trabajo de concientización social para impedir que sur-

jan manifestaciones xenófobas y que se acuse a los nacidos en los países integrantes del MERCOSUR de estar ocupando puestos de trabajo que deberían ser destinados a los nativos de cada país".

Según el criterio de los funcionarios, hacia la segunda mitad de la década la Argentina podría convertirse en una importante aspiradora de mano de obra, principalmente brasileña. Para ir acostumbrándose a la idea del intercambio de obreros, técnicos y empleados, los ministros diseñaron cinco encuentros para este año en los que se irán analizando temas específicos. La serie de encuentros comenzará en Brasil, con el tema "Políticas de trabajo"; un mes después en Buenos Aires se tocará el punto referido al "Impacto de la reconversión industrial"; sin fecha definida vendrán después la reunión en Uruguay sobre "Impacto social de las políticas de ajuste"; en Paraguay acerca de las "Negociaciones colectivas de trabajo"; y en Chile, sobre "Condiciones y medio ambiente del trabajo".

Quienes se preparan a seguir de cerca ese proceso son las cámaras patronales de cada país. Voceros de la UIA —que mañana conformarán con sus pares de Brasil, Paraguay y Uruguay el Consejo Industrial del Mercado Común— ya anticiparon sus expectativas de incrementar su productividad con el empleo de trabajadores de otros países "como lo hizo Alemania durante décadas en la CEE con obreros italianos y españoles".

## LIMITES CON CHILE

### Se largó el arbitraje

El Tribunal de Arbitraje latinoamericano encargado de dirimir el litigio entre la Argentina y Chile por la zona de Lago del Desierto, comenzará a trabajar hoy en Río de Janeiro. Instalado formalmente ayer, en una ceremonia a la que asistió el titular de la OEA, Joao Baena Suárez, su importancia para la política regional radica en que por primera vez dos países sudamericanos se abstienen de recurrir al arbitraje de países u organismos internacionales extracontinentales. El Tribunal tiene tiempo hasta 1994 para dictar sentencia pero la Argentina buscará una definición antes de ese plazo, adelantó el representante de este país Julio Barberis.

En cambio, el presidente del organismo de juristas latinoamericanos, Rafael Nieto (Colombia), no quiso formular fecha precisa de finalización y sólo habló de un trabajo de "varios meses". Es que el Tribunal, más allá del cronograma se ha fijado un plan de etapas rigurosas, tratando de rodear del máximo cuidado posible su papel de organismo que inaugura la mediación latinoamericana para diferendos entre países del continente.

La Argentina y Chile contribuyeron a darle apoyo al Tribunal, comprometiéndose formalmente en la ceremonia inaugural a respetar la decisión que se emita sobre el litigio, que en ambos países provocó resistencias de algunos sectores por la decisión de recurrirse al arbitraje. En el caso argentino sobre todo en las provincias patagónicas y en el chileno por parte de diputados de derecha que pretendieron organizar actos en la zona disputada.

El problema de límites de Laguna del Desierto comprende una porción fronteriza de unos 500 kilómetros cuadrados y es la última de las cuarenta controversias de límites que se disputaron la Argentina y Chile en un siglo y medio. Ya en 1902 hubo un arbitraje del rey Eduardo VII de Gran Bretaña sobre la zona, pero las diversas interpretaciones sobre su fallo impidieron instalar los mojones de límites definitivos. En 1984 el tratado por el Beagle abrió las puertas a que al año siguiente se firmara un tratado que resolvió 23 de los 24 problemas limítrofes pendientes y en 1990 ambos gobiernos decidieron resolver el de Laguna del Desierto me-

dante el Tribunal que se acaba de instalar en Brasil. Para integrarlo se eligieron juristas de tres países que no tienen fronteras con las dos naciones: al salvadoreño Reynaldo Galindo, a Pedro Nikken de Venezuela y al colombiano Nieto. A ellos se suman los representantes de cada país en litigio: el ex embajador Barberis por nuestro país, quien ya tiene la experiencia de haber arbitrado entre Guinea Bissau y Senegal y por Chile el diplomático y miembro de la Corte de La Haya, Santiago Benadava.

En la ceremonia inaugural del lunes participaron los cancilleres de la Argentina y Chile, Juan Carlos Olima y Edmundo Vargas Carreño, respectivamente, quienes presidirán las delegaciones de los dos países encargadas de presentar memorandos con los argumentos a favor que esgrime cada nación. Luego de esta etapa, que terminaría en setiembre de 1992, habrá otro plazo hasta el 1º de junio de 1993 para contraargumentar. Recién en octubre de ese último año, comenzarán las audiencias orales y se considera que para marzo de 1994 el Tribunal estará en condiciones de emitir un dictamen.

## Dufour®

### CHRISTMAS SALE

Alpargatas bordadas lona y goma	USS 17
Ojotas bordadas	USS 15
Shorts de baño tactel	USS 27
Jean Denim Basic	USS 45
Remeras de piqué con bordado	USS 28
Camisas de algodón	USS 47
Salida de baño unisex	USS 61
Compact games	USS 10

### EL REGALO DE DUFOUR

Alto Palermo Shopping - Santa Fe 1411 - Guido 1990  
Migueletes 1019 - Cabildo 2135 - Rivadavia 4972  
Unicenter Shopping - Soleil Factory y 55 Shops  
exclusivos en todo el país.

Pagos con tarjeta 2 y 6 cuotas





# SEA ODIOSO

Todos los días vivimos haciendo comparaciones. Por eso, para saber todo acerca de los planes de ahorro, compárelos leyendo el cuadro y decídase por el mejor. Pensar que alguien dijo que todas las comparaciones son odiosas. Y bueno... Es preferible comparar, ser odioso y disfrutar lo mejor de la vida. ¿O no?



UN PLAN DE AHORRO PARA DISFRUTAR LO MEJOR DE LA VIDA.

## COMPARE

	CLUB PHILCO	LOS OTROS PLANES DE AHORRO PREVIO
SI SALE ADJUDICADO DEBE SEGUIR PAGANDO LAS CUOTAS	NO	SI
TODOS LOS SUSCRIPTORES RECIBEN SU BIEN. MENSUALMENTE SE ENTREGA UNO POR SORTEO Y OTRO POR LICITACION	SI	SI
NECESITA GARANTES, HACER TRAMITES, PRENDAS, ETC.	NO	SI
SI SE RETIRA DEL PLAN, EN 30 DIAS LE DEVUELVEN EL DINERO ACTUALIZADO	SI	NO

## SIGA COMPARANDO

TV COLOR 20 B 19-RC CATV c/remoto binorma	VIDEO CASSETTERA 2411 CATV c/remoto	VIDEO REPRODUCTOR VP-1411 PAL N ORIGEN	MINI COMPONENTE 4419	CENTRO MUSICAL 5421	COMPACT DISC 7411
us\$22,00*	us\$23,87*	us\$15,55*	us\$8,92*	us\$17,80*	us\$8,30*

\* CUOTAS MENSUALES REAJUSTABLES PLAN 50 MESES INCLUYE GASTO ADMINISTRATIVO Y SEGURO DE VIDA.

<b>RODO HOGAR S.A.</b> Boedo 1054 Capital	<b>BOEDO HOGAR</b> Boedo 1042 Capital	<b>BOEDO HOGAR</b> Suárez 1599 Capital	<b>BOEDO HOGAR</b> Gascón 683 Capital	<b>DIET. QUILMES</b> Boedo 1077 Capital	<b>CASA FONTANA</b> J.B. Alberdi 5845 Capital	<b>OZORES S.A.</b> Todas sus sucursales Capital	<b>SANARGO</b> Carlos Pellegrini 1047 Capital
<b>PLAY &amp; REC</b> Shopping Alto Palermo Capital	<b>MOTO FERNANDEZ</b> Brasil 1180 Capital 23-6566	<b>SOL PLAN</b> Lima 1111 Capital 26-6680	<b>CIA. SUD. COM. Y MAN.</b> Pte. J.D. Perón 2850 - L. 86 Capital	<b>MOTO FERNANDEZ</b> Saenz 920 Capital	<b>HIPER CONFORT</b> Tucumán 1559 Capital	<b>DATOS S.A.</b> Rivadavia 666 Capital 34-0508	<b>MOTO FERNANDEZ</b> Estación Once Local 110 Capital
<b>SAMRAPLAN S.R.L.</b> Córdoba 5049 Capital 771-0133	<b>CONFORT MUEBLES S.A.</b> Moreno 3719 San Martín - Bs. As. 755-1505	<b>SUKEN</b> Argentina 3587 San Justo - Bs. As.	<b>PABLO SOLA</b> Brandsen 2231 Virreyes - Bs. As.	<b>RADA PLAN</b> Av. Maipú 70 Loc. 39 Vicente López - Bs. As.	<b>COSSO HNOS</b> Almafuerte 3502 San Justo - Bs. As.	<b>WON S.R.L.</b> Rivadavia 2437 Lanús Oeste - Bs. As.	<b>AN-PA-PLAN</b> Comisionado Indart 2301 San Justo - Bs. As. 651-3562
<b>VALLE HOGAR</b> Av. Maipú 100 Vicente López - Bs. As. 795-9545	<b>E CASEY</b> Av. Sarrazena 627 Boulogne - Bs. As.	<b>MARANATA</b> Gral. Paz 1753 Zárate - Bs. As. (0328) 24223	<b>T.V. Y VIDEO</b> 25 de Mayo 161 Loc. 3 Avellaneda - Bs. As. 201-1904	<b>ALAYAN HNOS</b> Calle 12 N° 1470 La Plata - Bs. As.	<b>CAPDEVILLE LUIS</b> Diagonal 80 N° 899 La Plata - Bs. As.	<b>CONFORTINCO</b> Calle 5 N° 912 La Plata - Bs. As. (021) 34741	<b>MEPLAT S.R.L.</b> Diagonal 74 N° 1444 La Plata - Bs. As. (021) 39498
<b>MONROIT HOGAR</b> Diagonal 73 N° 1680 La Plata - Bs. As.	<b>RIVERA NESTOR</b> Villages 222 T. Lauquen - Bs. As. (0392) 23431	<b>BRIZUELA</b> Quintana 957 T. Lauquen - Bs. As.	<b>CENTAURIO S.R.L.</b> San Martín 676 Tandil - Bs. As. (0293) 22578	<b>TANOL PLAN</b> Av. Colón 914 Tandil - Bs. As.	<b>ARRARAS VICTOR</b> Olavarría 639 Dolores - Bs. As. (0245) 7915	<b>FIRST PLAN</b> Calle 61 N° 2493 9° "B" Mercedes - Bs. As.	<b>LOPEZ GOMEZ</b> Santa Fe 2254 Mar del Plata - Bs. As. (023) 39793
		<b>SIELMAR S.A.</b> Independencia 1901 Mar del Plata - Bs. As.	<b>JUAN CARLOS HOYOS</b> Independencia 55 Mar del Plata - Bs. As.	<b>LORENZO HNOS</b> Echeverría 71 Benito Juárez - Bs. As.	<b>CASA KILLAMET</b> M. Guerrero 1807 Gral. Madariaga - Bs. As.		

# Angeloz asegura que el índice oficial atrasa

Afirmó que el Gobierno "dibuja" el porcentaje de aumento del costo de vida. Hoy lanzará su propia fundación, como primer paso en la carrera por la candidatura del '95.

El gobernador de Córdoba, Eduardo Angeloz, acusó al gobierno nacional de "dibujar" el índice inflacionario. "No puede ser que haya habido 0,4 por ciento de inflación en todo el país si en Córdoba hubo un 0,8", señaló. "El Gobierno ha conseguido un logro importante con la estabilidad, pero tampoco hay que pasarse de la ra-

ya", agregó. Angeloz viajó a la Capital Federal para inaugurar las oficinas de la Fundación para la Argentina y el Mundo (FUNAM), desde la cual intentará proyectarse a nivel nacional a medida que se acerque el momento de batallar por la candidatura presidencial de la UCR. "Dios está en todas partes, pero atiende en Buenos Aires", fue la frase hecha que utilizó para justificar la inauguración de las oficinas.

—¿Esto significa que finalmente va a lanzar su línea interna a nivel nacional? —le preguntó un periodista a Angeloz.

—No... de ninguna manera, respondió el ex candidato.

—Pero algunos bonaerenses están ansiosos —agregó otro cronista, en referencia al sector que encabeza Melchor Posse y Antonio Troccoli.

—Que sigan ansiosos. Yo no lo estoy. Analizaremos cada paso prudentemente.

El año pasado, Eduardo Angeloz hizo dos lanzamientos de su línea interna. En los últimos días de 1990 presidió una cena de fin de año. "Pertenezco al radicalismo de los ganadores: el de Usandizaga, Posse, De la Rúa y Montiel", dijo entonces. El único que realmente fue ganador de ellos fue De la Rúa y ya está cumpliendo con Angeloz. El jefe del radicalismo cordobés sigue distanciándose de Raúl Alfonsín, criticando en algunos puntos a Carlos Menem, pero aún no junta tropa para dar batalla. "Está preso de un estado emocional", dijo el ex presidente. "Hay que ser menos elocuente en las relaciones con Estados Unidos. No debemos olvidar que el 30 por ciento de nuestras exportaciones van a Europa", agregó, sobre la política exterior oficial.

En cuanto a los últimos pronunciamientos de la Corte Suprema de Justicia de la Nación sobre los conflictos electorales de Corrientes y Avellaneda, el gobernador expresó que "no me merecen los mejores elogios". Le preguntaron si su discus-

so es neoconservador. "Soy coherente —se definió—. Me he animado a decir lo que pienso y a tratar de hacer lo que digo. Dejemos para la anécdota chica a los que nos quieren poner allí". Junto a viejos compañeros de ruta como Antonio Troccoli, Alfredo Orgaz, Carlos Pérez Llana, Conrado Helbling, Francisco Mezzadri, aparecen en la Fundación algunos nuevos integrantes del angelicismo como el escritor y psiquiatra Marcos Aguinis, ex director del Programa Nacional de Democratización de la Cultura durante el gobierno radical, y el historiador Félix Luna —ex funcionario de la comuna porteña durante la intendencia de Facundo Suárez Lastra— y el intelectual Natalio Botana.

En el marco de los posicionamientos de los distintos dirigentes radicales (ver recuadro), también se pronunció ayer el ex diputado Federico Storani. "Hay muchas cosas para elogiar del Gobierno, pero no debe existir la soberbia de que marcha todo maravillosamente", sentenció.



Angeloz suma críticas para afirmar su perfil político.

Disparó contra el Gobierno y volvió a diferenciarse de Alfonsín.

## IRURZUN SUCEDE A ALENDE

# El giro a la izquierda del PI

(Por Raúl Kollmann) La designación del Vasco René Irurzun como nuevo presidente del Partido Intransigente representa un evidente triunfo del ala izquierda de esa fuerza. Todo indica que la nueva conducción desempeñará el "carácter socialista" del PI y mantendrá una estrecha relación con el Encuentro Popular, que encabeza Luis Brunati, el Partido Comunista y el socialismo auténtico, con quienes tiene las mayores afinidades políticas. Sin embargo, Irurzun anticipa que el PI impulsará "una amplia alianza contra el modelo neoliberal que encarna el presidente Menem" y en esa óptica se incluye a todas las fuerzas de centroizquierda e incluso, en determinadas condiciones, al propio ex presidente Raúl Alfonsín.

La elección del nuevo titular del PI quedó destrabada cuando los seguidores del diputado Pedró García —un hombre estrechamente vinculado a Oscar Alende— verificaron que no tenían los votos suficientes como para ganar la presidencia. Sobre la base del reconocimiento de Irurzun, como titular se enhebró la conformación de la nueva conduc-

ción partidaria formada por cinco integrantes de la Corriente Nacional y Popular, línea interna del Vasco, cuatro que responden a Pedro García; tres independientes y Jorge Derkos, del sector La Cooperativa.

Irurzun dijo ayer a Página/12 que "vamos a refundar el partido sobre la base de las viejas banderas: socializar la riqueza, la cultura y el poder". En su primer día de gestión, el flamante titular del PI peregrinó hasta la casa de Oscar Alende, en Banfield, para presentarle a la nueva conducción partidaria. Allí se ratificó la intención de propiciar "un amplio espacio de unidad". Irurzun

dijo que "no excluimos a nadie, siempre que esté dispuesto a resistir al liberalismo"; y consignó que "no rechazaremos a Raúl Alfonsín, siempre y cuando encabece un movimiento que incorpore a todos los sectores progresistas con un claro programa de oposición al modelo actual".

En el último tiempo, el sector de Irurzun mantuvo estrechos contactos con Luis Brunati, el PC y el PSA, lo que se vio reflejado en el encuentro sobre el MERCOSUR realizado la semana pasada y en una mayor coincidencia política verificada en los documentos de las cuatro fuerzas.

## El Congreso en acción

Después de una semana de inactividad por la asunción de los nuevos gobernadores, los legisladores nacionales retomarán la labor parlamentaria: hoy se reunirá el Senado, para tratar los proyectos de ley de pesca y de negociaciones colectivas de trabajo para el personal de la administración pública, que impulsa el Poder Ejecutivo. La Cámara de Diputados estrenará mañana su nueva composición, al sumarse 44 legisladores electos, de los cuales 35 corresponden a Buenos Aires, 4 a Santiago del Estero, 3 a Tierra del Fuego y 2 a Catamarca.

La última semana de actividad en lo que resta del año encuentra a los diputados en medio de las negociaciones por el reparto de las comisiones del cuerpo. Un tira y afloje que también se refleja en el conflicto que se acerca por las 3000 cesantías que dispuso el presidente de la Cámara, Alberto Pierri, para redistribuir los nombramientos entre los distintos bloques. La decisión de aplicar cesantías, según informaron voceros de Pierri, intenta blanquear la situación

de una cantidad de agentes "que fueron nombrados por legisladores que dejaron hace años su función".

Con las cuarenta y cuatro incorporaciones de mañana, la Cámara baja sumará 257 diputados nacionales, tres bancas más de las que tenía hasta el momento, a raíz de la provincialización de Tierra del Fuego, que pasa de dos a cinco legisladores. Es decir que, desde ahora, el quórum reglamentario será de 129 diputados presentes, en lugar de los 128 que exigía la composición anterior.

Los presidentes de bloques de la Cámara alta se reunirán para decidir si acceden a las pretensiones del oficialismo, que quiere que por la tarde se debata el proyecto de ley de Presupuesto para 1992. En cambio, ya quedó descartado por falta de acuerdo el tratamiento inmediato de los proyectos de ley de seguridad interior, con media sanción de diputados, y el de transformación en sociedad anónima de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, que es el paso previo a la privatización de parte de su capital accionario.

## Un día radical

El radicalismo tendrá hoy un día movido. A las cuatro de la tarde, se reunirá la conducción oficial del partido, que preside el senador Mario Losada, para analizar la situación de Santiago del Estero, donde la UCR denuncia fraude electoral. A las seis, Eduardo Angeloz presidirá el acto de lanzamiento de su fundación que espera transformar en un trampolín para sus aspiraciones presidenciales. Por la noche, Raúl Alfonsín cerrará el acto preparado por el Ateneo del Centenario de Jesús Rodríguez, en el predio Autopista Center. El radicalismo santiaqueño anunció que el viernes se realizará la undécima marcha para denunciar el fraude electoral pero esta vez sólo la integrarán mujeres. José Luis Zavalla desmintió ayer que existiera algún pedido de captura en su contra por los disturbios producidos luego de la concentración de la semana pasada y anunció que apelará "ante la Corte Suprema de Justicia por la inconstitucionalidad de la Ley de Lemas y ante el Pacto de San José de Costa Rica por el fraude electoral". Denunció, además, que varios militantes de la UCR recibieron amenazas de muerte en papeles firmados por "una organización denominada Triple A".

### COMO SIEMPRE LO MEJOR DEL MUNDO

ITALIA Copas - Cuchillería - Cocina.  
FRANCIA Cocina - Copas de Cristal.  
ALEMANIA Porcelana de Mesa.  
GRAN BRETAÑA Porcelana de Mesa.  
ESPAÑA Adornos - Utilitarios de Vidrio.  
CHINA Rattan.  
JAPON Pavas de Aluminio y Acero.

CERRITO 1090



812-9414

## VIDEO - SOUND VIDEO CAMARA PANASONIC

NVG 1  
PAL DE ORIGEN  
• Excelentes Precios  
en: SONY -  
PANASONIC  
AIWA - J.V.C.



U\$S 1.090 + IVA

Av. CORRIENTES 1264  
☎ 35-0444

Av. CORRIENTES 811  
☎ 322-4368



## EDUCACION PRIVADA

# Los subsidios negociados

**Gobierno y privados negociaron un nuevo sistema de subsidios que baja algunos pagos pero permite aumentar las cuotas.**

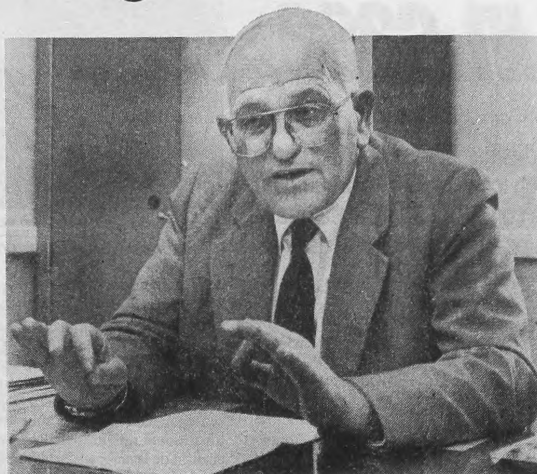
Fiel a la lógica de reducción del gasto público, el Gobierno empezará a aplicar a partir del 1º de enero de 1992 el nuevo régimen de subsidio para la educación privada. El decreto 2542, que reemplazará el sistema vigente desde 1964, establecerá una relación directa entre el monto de los aranceles y el porcentaje de aporte estatal destinado a pagar los sueldos docentes. La intención es "transparentar" la relación de tal forma que reciban más quienes menos cobran. En el marco de esta redistribución, durante el verano del '93 se disminuirá el plus que recibirán los establecimientos para afrontar el pago de salarios: a las escuelas que cuenten con un 60 por ciento de subsidio o menos se les reducirá un 20 por ciento el apoyo extra del Estado, en cambio las que tienen un 80 por ciento de subvención seguirán disponiendo de un 100 por ciento más.

El Consejo Superior de Educación Católica (CONSEDEC) y la Asociación de Entidades Educativas Privadas (ADEEPA) apoyan el nuevo sistema, si bien todavía está pendiente la fijación de categorías y los topes arancelarios de cada una de ellas. Según una resolución de la Subse-

cretaría de Comercio recién en febrero se van a establecer las cuotas, una vez que se tenga en claro la incidencia de los costos de la transferencia de servicios educativos a cada jurisdicción.

El titular del CONSEDEC, Daniel Mujica, explicó a este diario que "en el caso de la Capital Federal, los maestros primarios cobran un 40 por ciento más que en la Nación y los secundarios un 60 por ciento más". En febrero, se sentarán a negociar las entidades representativas de los empresarios del sector, con los padres y los funcionarios de Educación para conciliar posiciones en torno del precio de la educación privada. El subdirector de la Superintendencia Nacional de Educación Privada, Enrique Martín, eludió dar precisiones sobre aumentos "puesto que la transferencia no es automática y está sujeta a los convenios que realice cada jurisdicción con la Nación". Martín dijo a **Página/12** que "los cálculos no son sólo económicos sino técnico-pedagógicos puesto que la SNEP tiene actualmente 150 planes de estudio a los cuales se les debe brindar un seguimiento técnico-pedagógico".

La reasignación de fondos para fi-



Daniel Mujica, titular del CONSEDEC.

Los privados apoyan el nuevo sistema de subsidios.

nanciar los salarios de los maestros y profesores del sector privado subpondrá un ahorro para el Tesoro. Sin embargo, ninguno de los interesados quiere precisar todavía el monto. Mujica consideró excesivo estimar esa reducción en un 25 por ciento de los fondos que actualmente se destinan a ese fin, lo cual rondaría los 100 millones de dólares anuales. Por su parte, Edgardo De Vicenzi, presidente de ADEEPA, destacó su coincidencia con la actual política econó-

mica y adelantó que "aquellos establecimientos que quieran cobrar más del tope que se establezca podrán hacerlo renunciando al subsidio".

El decreto 2542 autoriza a los colegios a cobrar un 20 por ciento más de cuota por cada actividad extraprogramática (apoyo pedagógico y psicopedagógico, orientación vocacional, entre otras) de 40 minutos semanales. Este ítem se prevé que será utilizado como comodín a la hora de legalizar los aranceles máximos.

## El MERCOSUR educativo

Tras desmentir por enésima vez las versiones sobre su inminente renuncia, el ministro de Educación, Antonio Salonia, partió ayer rumbo a Brasil para compartir con sus pares de Uruguay, Paraguay y del país anfitrión, la creación de "una comisión para desarrollar programas educativos en el marco del MERCOSUR". Entre los objetivos del protocolo se hizo hincapié en la difusión en las escuelas del aprendizaje del portugués y del español, idiomas oficiales del incipiente Mercado Común. También se planteó como necesario la formación y el intercambio de docentes y alumnos.

## Los chicos piden pruebas

Después de haber sobrellevado más de noventa días de paros docentes desencadenados por los sucesivos atrasos en los pagos, los estudiantes secundarios de varios colegios juveniles se entrevistaron con el ministro de Educación y Cultura provincial, José Agüero, para reclamarle que "el gobierno tome las medidas necesarias para que se nos tomen los exámenes de diciembre".

TODOS LOS DOMINGOS

PRIMER PLANO

en **Página/12**

## Los docentes contra el achique

Los gremios docentes más representativos de la provincia de Buenos Aires salieron al cruce de las declaraciones del gobernador Eduardo Duhalde y anticiparon que "si se eliminan treinta mil cargos de maestros y profesores provisionales, será imposible que comiencen las clases en marzo, porque no habrá quien atienda a los alumnos". El ex vicepresidente calificó la situación del sistema educativo provincial como "de colapso" a pesar de que "en el último ciclo lectivo se gastaron más de 1200 millones de dólares, el 37 por ciento del Presupuesto". La grandilocuencia de las cifras no se tradujo en los salarios: congelados desde marzo en dos millones de inicial, fueron el disparador de la mayoría de los más de 36 días de huelga que se cumplieron en el primer estado del país.

Soslayando que la anterior gestión de gobierno bonaerense también fue peronista, Duhalde insistió en

que "el despilfarro que se ha hecho en este sector (educación) es lamentable" y, a renglón seguido, aludió a los docentes "ñoquis", dijo que "hay decenas de miles de agentes que no trabajan o que están en funciones no docentes sin ninguna justificación, a no ser que la justificación sean porcentajes elevadísimos de Carteras médicas permanentes, a lo cual hay que ponerle coto".

Ante este ajuste, el Sindicato Unificado de Trabajadores de Educación de Buenos Aires (SUTEBA), la Federación de Educadores Bonaerenses (FEB) y los privados del SADOP obviaron sus diferencias y solicitaron una entrevista urgente con el flamante gobernador. En rigor, la cesantía de los docentes provisionales había sido adelantada a los gremios por la designada titular de la Dirección General de Escuelas y Cultura, María Fariás de Castro.

## Darín con la camioneta subastada

Como si se tratara de alguna de las telenovelas que lo llevaron a la fama, Ricardo Darín no quiso perderse el momento sublime en que el gran amor de su vida iba a pasar a otras manos y, en un gesto tal vez romántico, estuvo presente en el remate de la camioneta Nissan Pathfinder 4 x 4 modelo '89. El que se la llevó —con papeles y todo— estuvo a la altura de las circunstancias y se mostró nervioso y hasta esquivo: primero dijo que era un humilde jubilado llamado Horacio Gardero, pero después terminó confesando ser León Guini, propietario de una agencia de automóviles en Barracas. Hacia allí fue a parar la ex camioneta del actor, previo acuerdo para el pago de los 43 mil dólares que el nuevo dueño ofertó en la subasta que dejó al fisco un total de 624.560 dólares por el remate de 13 vehículos ingresados ilegalmente al país con franquicias para discapacitados o diplomáticos, efectuado ayer en el Banco Ciudad de Buenos Aires.

Allí mismo, en Esmeralda al 600,

fue subastada semanas atrás la Ferrari 348TB que empresarios italianos le habían obsequiado al presidente Carlos Menem. Esta vez, el programa organizado por la Administración de Aduanas incluía 17 coches incautados por los jueces Enrique Lotero y Manuel García Reinoso, pero a último momento —y por que debían cumplirse aún varias diligencias procesales— fueron retirados un BMW, un Honda y dos Mercedes Benz, entre ellos el que figuraba a nombre de un empleado de Editorial Atlántida y utilizaba Constancio Vigil.

El remate comenzó a las 12.45, cuando el martillo manejado por José Brusco consiguió acallar el murmullo generado por los casi 300 asistentes al acto. "La compré de buena fe y con el fruto de mi trabajo", se quejaba Darín mientras el martillo describía las bondades de la Nissan e instaba a subir las ofertas. "Quiero ver cuál es el destino de mi auto", aseguró después, con un dejo de nostalgia, cuando Brusco gri-

taba el fatídico "vendido al señor en 43 mil dólares". Si hubiera podido, el señor que se llevó la Nissan se habría disfrazado para que no lo acusaran los periodistas pero no se dio cuenta a tiempo, y sólo atinó a dar un nombre falso, el del contador de su concesionaria. Claro, llegó el momento de firmar los documentos, y ahí saltó que el comprador era León Guini.

Con todo, este no fue el precio máximo que se obtuvo por un vehículo, ya que un sedán BMW modelo 1990 se pagó 63 mil dólares. La camioneta Nissan, en cambio, pasó de mano por 7 mil dólares menos de los que el actor juró y rejuró haberle pagado a Cacho Steinberg en una operación que, repitió mil veces, "fue de absoluta buena fe". El miércoles pasado, Darín había comentado en el programa nocturno de Gerardo Sofovich que estaba pensando seriamente en hacer una oferta y quedarse con su Nissan. "Presentate, así demostré que no tuviste intención de violar la ley".

SOLICITADA

## NO A LA IMPUNIDAD

Como trabajadores de la salud tenemos el ineludible deber de reclamar a la Justicia la reparación inmediata de la siniestra situación de secuestro-apropiación que padecen los mellizos Reggiardo-Tolosa, restituyéndolos a su legítima familia de la que fueron privados violentamente por sus captores.

Los niños, que nacieron durante el cautiverio clandestino de su madre, en la cárcel de Olmos, en 1977, siguen hasta la fecha en poder del ex subcomisario Samuel Miara, quien fuera ejecutor directo de secuestros-desapariciones durante el terrorismo de Estado, de secuestros extorsivos que se prolongan hasta nuestros días y del secuestro-sustracción de estos niños, hijos de sus víctimas.

La impunidad de este horror horror vulnera todo principio de justicia y posee una maligna fuerza destructiva sobre la salud, no sólo de estos niños sino de toda la sociedad.

Hace 8 años que los mellizos fueron localizados por las Abuelas de Plaza de Mayo: como resultado de arduas gestiones se consiguió la extradición desde el Paraguay; la Justicia conoce fehacientemente la filiación de los niños y la comprobación del delito de sustracción y retención de menores perpetrado por Miara y conoce también su aparición repetida como implicado en la "paternidad" de los secuestros extorsivos y, sin embargo, no ha dictaminado hasta ahora la restitución de su familia y sus derechos a los niños. Por todo lo cual, alertamos a los jueces intervinientes que seguir manteniendo a los mellizos Reggiardo-Tolosa bajo la tenencia de esta "paternidad" delictual del matrimonio Miara, significa un alto riesgo psicofísico y social que sólo puede generarles aún mayores padecimientos.

Para que la Justicia quede libre de toda sospecha, a los jueces de la democracia cabe dar la respuesta ética de Verdad y Justicia que el conjunto de la sociedad espera.

Asociación de Psicólogos de Bs. As. (APBA). Equipo de Salud Mental del CELS; Comisión de Salud Mental de la APDH; Movimiento Solidario de Salud Mental (MSSM); Centro de Documentación, Docencia e Investigación en Salud Mental y DD.HH. (CeDDI); Cátedra de Psicología Ética y DD.HH. Fac. Psicología UBA; Equipo Psicopedagógico de DO-NAC; El Espacio Institucional; ATIC; Lic. Elina Aguiar; Psicóloga Social Elsa Pavón de Aguilar; Lic. Adriana Babich; Dra. Libertad Berzowicz; Dr. Isidoro Berenstein; Dra. Sara P. de Berenstein; Dr. Marcos Bernard; Lic. Ana Berzini; Dra. Sylvia Bermann; Lic. Angela C. de Blanco; Lic. Matilde Blanco; Lic. Laura Bonaparte; Dra. Julia Braun; Lic. Marcos Buchbinder; Lic. Marta Caamaño; Lic. Alfredo Caciore; Lic. Amelia Calvo; Lic. Walter Capelli; Lic. María Marta Caputo; Lic. Eleonora Casado; Lic. Silvia Cassini; Dra. Nora Castellbajac; Lic. Mirta Clara; Lic. Laura J. de Conte; Ag. de Salud Nora Cortiñas; Lic. Osvaldo Cucagna; Lic. Silvia Chiarvetti (presidenta de la APBA); Lic. Noemi M. de Chebar; Lic. Ana del Cuello; Lic. Olga Díaz; Dra. Lucila Edelman; Dr. Rubén Ertur; Lic. Marta Ekstein; Dr. Arnoldo Epelbaum; Lic. María Enramosse; Dr. José Carlos Escudero; Lic. Juan Jorge Farina; Lic. Marcela Figueredo Aguiar; Dra. Graciela Fiorentino; Lic. Adela A. Franco; Dr. Emiliano Galende; Lic. Galarza; Lic. Cristina Galizzi; Lic. Gladis Garbolino; Dra. Gilou García Reynoso; Lic. Olga A. de García; Dr. Alberto García; Lic. Susana García; Lic. Horacio Gargano; Lic. Leonardo Ganyino; Lic. Eva Givert; Lic. Jorge Golini; Lic. Ana María González Leiva; Dr. Alfredo Grande; Lic. Hernán Guggiani; Lic. Graciela Guillis (titular Int. Cat. Psicología, Ética y DD.HH. Facultad de Psicología UBA); Lic. Roberto Gutman; Lic. Bibi Vogel; Lic. Vida R. Kamkhai; Dr. Daniel Kersner; Lic. Ema Kestelboim; Dr. Bernardo Kleiner; Dra. Clara Kleiner; Dra. Diana Kordon (Adj. Int. Cat. Psicología, Ética y DD.HH. UBA); Dr. Enrique Kreplak; Lic. Ana Lagrange; Dr. Dario Lagos; Lic. Elena Lenhardtson; Lic. Gladis Lewald; Dr. Luis Lichtenstein; Lic. Alicia Logiudice; Lic. Rosa Maciel; Dr. Julio Marotta; Lic. María Martínez; Dr. Horacio Matoso; Lic. Gabriela Mashanki; Lic. Gloria B. de Mendilharzu; Lic. Patricia Milani; Lic. Mabel Oyeda; Dr. Eduardo Pavlovski; Dr. Giglio Prado; Dra. Janine Puget; Dra. Ana Quiroga (Directora de la Esc. de Psic. Social Fund. por E. Pichón Riviere); Lic. Silvia Rabich; Dr. Marcelo Renzi; Dr. Carlos Repetto; Lic. Rosa M. Rey; Lic. Jorge Ricci; Dra. Lila Ricón; Dra. Marta Rosenberg; Lic. Ada Rossmay; Lic. Matilde Ruderman; Dr. Osvaldo Saidón; Dr. Roberto M. Salaff; Obst. Sara de Salaff; Dra. Liliana Saligari; Dr. Blas de Santos; Lic. Juan Samaja (titular Met. de la Invest. Fac. Psicología UBA); Lic. Paulina Sedler; Dr. Gilberto Simoes; Lic. Sara Slapak (Docente de la Fac. de Psicología UBA); Lic. Diana Singer; Dr. Adolfo L. Soler; Lic. Daniel Slucki; Dr. Hugo Spinelli; Lic. Alicia Stokiner (Adj. a cargo Cat. Salud Pública, Fac. Psic. UBA); Lic. Ana María Suárez; Lic. Ona Sujoy; Lic. Luisa Sussman; Lic. Juan Tausk (Prof. Asoc. Cat. Psicología Clínica de Adultos, UBA); Lic. Susana A. de Tausk; Dr. Mario Testa; Lic. Norberta Tissoni; Lic. Silvia Traverso; Dr. Fernando Ullao; Lic. Graciela Ventrici; Lic. Ombretta Velate; Lic. Mirta Videla; Lic. Felisa Vinderman; Dr. Jorge R. Volnovich; Dr. Juan Carlos Volnovich; Lic. Silvia Wertheim; Lic. Mariana Wikinski; Lic. Paulina Zuquerman; Lic. Edmundo Zimmerman.

# Dosis de AZT made in casa

El laboratorio entrerriano Filaxis logró la autorización de las autoridades nacionales de Salud para comercializar una versión local de AZT, la droga para los pacientes con SIDA. Más barata que la importada, la versión local rondará los 200 dólares.



El preciado AZT, ahora en versión argentina.

Se lanzará al mercado a razón de 200 dólares las cien dosis.

(Por Daniel Paz, desde Paraná)

Hace dos meses creían que todo se les caía. La desazón fue primero porque desde el gobierno entrerriano se les dijo que finalmente no iba a haber ningún tipo de autorización para comercializar la droga en la provincia, como se había acordado con algunos funcionarios de Salud Pública e incluso con el visto bueno del hoy ex gobernador Jorge Busti. Desde el gobierno nacional tampoco hubo más guiños, como el dado en su momento por las autoridades de Ciencia y Técnica. La historia cambió en noviembre cuando una notificación del Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación autorizó al Laboratorio Filaxis de Paraná a comercializar en todo el país la droga AZT, que impide la replicación del virus HIV, inhibiendo uno de sus componentes, y a un precio menor al de Welcome, que en la argentina cuesta unos 250 dólares. "No va a superar los 200 dólares cada frasco de cien cápsulas", acotó uno de los titulares de la firma del modesto laboratorio, que hace casi tres años viene trabajando en la afinación del producto y que ya tiene en el mercado, hace un buen tiempo, la venta de drogas oncológicas.

Con un reducido grupo de científicos y la experiencia —plasmada en buenos resultados— de elaboración de drogas oncológicas, el 22 de marzo de 1989 quedó confeccionado el primer informe sobre AZT, elevado ante las autoridades de Ciencia y Técnica y las del Ministerio de Salud y Acción Social. Tras ese primer documento otros cinco más fueron los que se presentaron. Nunca hubo una respuesta, pero sí la presencia formal —en una oportunidad— del titular del área de Ciencia y Técnica, Raúl Matera, quien supervisó en Paraná la tarea de los científicos. "Sabíamos que en algún momento íbamos a tener eco", dijo a *Página 12* Antonio Bouzada, uno de

los titulares de la empresa, acotando que se fueron cumpliendo con todos los requisitos técnicos y científicos, y se probó la droga producida en varias personas afectadas de SIDA, con óptimos resultados. "En un momento, en un hospital se llegó a decir que nuestra droga era sumamente tóxica, cuando nosotros todavía no habíamos lanzado un solo producto de prueba", añadió.

En Capital Federal no sólo hubo escepticismo o poca trascendencia, sino también algunas presiones. "Esto siempre se tiene, pero es más peligroso lo que hacen los laboratorios argentinos que los multinacionales", sostuvo José Lucio Núñez —el otro socio de la firma—, en referencia a las trabas impuestas por dichos sectores en determinados ámbitos de decisión. "Que en el momento que estamos viviendo, un laboratorio pequeño saque esta droga me parece un despropósito y es muy delicado jugar con la salud de la población", dijo Luis Barbero —presidente de la fundación COINSIDA y portador del virus— al ser consultado. "Quiero creer que la deben haber probado y hecho el protocolo correspondiente. El SIDA se presta para muchos comercios; no me extrañaría que pudiera ser uno más", agregó. Un poco menos escéptico se mostró Roberto Jáuregui, coordinador de la Fundación "Huesped" y ayudante del doctor Pedro Kanh, actual jefe de Infectología del Hospital Fernández. "Es muy bueno que se empiece a vender aquí, pero el Gobierno tendrá que controlar el precio, porque es un despropósito lo que se cobra", indicó.

Con una inversión de 200 mil dólares (a lo que recientemente se sumaron otros 85 mil, que fue lo que costó un equipo de "control de calidad y desarrollo", que llegó desde Japón), Filaxis espera colocar en febrero o marzo los frascos de cien cápsulas de cien miligramos y solu-

cionar así la demanda de numerosos afectados por el mal, que a menudo acuden telefónicamente al laboratorio paranaense. Solamente en Entre Ríos existen 50 casos, según los datos oficiales de la provincia, aunque se presume que el número llega al centenar, con casi diez muertos en los últimos dos años como consecuencia de la enfermedad. "Sabemos que hacemos un aporte importante", recalca Bouzada, quien en octubre último casi que había bajado los brazos ante la marcha atrás del gobierno provincial (que estaba dispuesto

a autorizar la venta, pero solamente en el territorio entrerriano) y la falta de respuesta de la Nación. "En el último tiempo, el ex ministro Avelino Porto se preocupó mucho por el tema y priorizó esta aprobación", agregó, consignando a su vez que recientemente se firmó un nuevo convenio con la Facultad de Ingeniería Química (de la Universidad Nacional del Litoral, de Santa Fe), que servirá para lograr el "desarrollo y optimización de uno de los pasos de síntesis de la droga, por lo cual se bajarían sustancialmente los costos".

## CAMPAÑA OFICIAL

### Nada de forros gratis

El Gobierno dio marcha atrás en su proyecto de repartir preservativos entre jóvenes debido a que "el valor de cada uno de ellos no justifica ese gasto del Estado", tal como manifestó el director ejecutivo del Plan Nacional de Lucha contra el SIDA, el inmunólogo Alfredo Miroli. "No se está en condiciones de garantizar que cada producto cumpla su función con absoluta seguridad en el resultado —explicó—, aunque se llevará adelante un plan nacional de prevención basado en la educación

y en la realización de exámenes gratuitos y rápidos, que garanticen al paciente la reserva de su identidad."

Miroli, quien aplicó este tipo de programas en provincias del noroeste, estimó entre 30 y 50 mil los argentinos infectados por el HIV, y precisó que el Ministerio de Salud y Acción Social adquirirá los reactivos para poder realizar los exámenes gratuitos a un precio básico de uno o dos dólares por persona. "De esta forma, los gastos van a ser mucho menores que combatir la enfermedad cuando ésta se declara y ya es irreversible."

Entre las propuestas que se analizan figura el establecimiento de centros de análisis en lugares de concentración masiva, como terminales de ómnibus y trenes, así como en puestos de peaje, tanto en la Capital Federal como en los más remotos lugares del país.

Para el funcionario que impulsa el llamado Programa de prevención para evitar la dispersión de los retrovirus humanos y el SIDA, la clave del plan que será lanzado el próximo enero estará en el aspecto educativo, en la comprensión de la necesidad de generosidad entre la población. "Hasta ahora toda la publicidad se orientó a que cada uno se proteja a sí mismo. Creemos que es necesario dar un paso más y generar conciencia de que cada persona que se expuso a un riesgo —y en esto estamos todos, no es necesario pensar en homosexualidad ni en drogadicción— debe hacerse un examen. De esa manera —finalizó— si da negativo puede blanquear su pasado, y si da positivo puede comenzar a protegerse y a proteger a los demás."

### Caso Fontana

El halo de silencio que envolvió durante varios meses al polémico caso Fontana-Tiraboschi quedó roto ayer tras el dictamen de la jueza federal Amelia Berraz de Vidal, quien determinó el sobreseimiento provisional del locutor Norberto Palesse —más conocido como Cachito Fontana— en la causa que se le sigue por supuesta infracción a la Ley de Estupefacientes, y ordenó su procesamiento con un embargo de 50 millones de australes por las lesiones que le provocó a su ex compañera.

La magistrada falló en favor de Fontana dictando su sobreseimiento en la demanda iniciada por facilitación de un lugar para el uso, aplicación y consumo de drogas peligrosas, porque las pruebas reunidas —según dijo— "dejan un amplísimo margen de duda", aunque decidió imponerle embargo y prisión preventiva por el delito de lesiones leves, ya que consideró probado que el locutor había golpeado a la Tiraboschi.



#### "REGIMEN DE GARANTIA DE LOS DEPOSITOS"

El Banco Local Cooperativo Limitado comunica a sus clientes y al público en General que, en virtud de lo previsto en la circular OPASI 2 del BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA (Comunicación "A" 1199 y complementarias) ha resuelto desvincularse del Régimen de Garantía de los Depósitos establecido por Ley 21.526, art. 56 modificado por la Ley 22.051.

Conforme con lo dispuesto en la circular mencionada, la desvinculación tendrá efecto el 31 de Diciembre de 1991, no alcanzando a los depósitos a plazo fijo y en caja de ahorro especial constituidos con anterioridad a esa fecha.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

## Politronics Telefonía Profesional



Planes especiales  
de Venta, Leasing o Alquiler

La nueva línea de sistemas telefónicos POLITRONICS le ofrece total confiabilidad con la mejor tecnología y relación precio-performance.

- Display de cristal líquido alfanumérico.
- Manos libres. • Salida para correo de voz.
- Música individual por aparato.
- Registro detallado de las comunicaciones.
- Bloqueo del aparato mediante código personal.
- Teclas programables. • Discado por tonos y pulsos.

**Politronics**

Tel. 865-2703/2737/1676/2762/2695/2710



## Dosis de AZT made in casa

El laboratorio entrerriano Filaxis logró la autorización de las autoridades nacionales de Salud para comercializar una versión local de AZT, la droga para los pacientes con SIDA. Más barata que la importada, la versión local rondará los 200 dólares.



El preciado AZT, ahora en versión argentina. Se lanzará al mercado a razón de 200 dólares las cien dosis.

(Por Daniel Paz, desde Paraná) Hace dos meses creían que todo se les caía. La desazón fue primero porque desde el gobierno entrerriano se les dijo que finalmente no iba a haber ningún tipo de autorización para comercializar la droga en la provincia, como se había acordado con algunos funcionarios de Salud Pública e incluso con el visto bueno del hoy ex gobernador Jorge Busti. Desde el gobierno nacional tampoco hubo más guiso, como el dado en su momento por las autoridades de Ciencia y Técnica. La historia cambió en noviembre cuando una notificación del Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación autorizó al Laboratorio Filaxis de Paraná a comercializar en todo el país la droga AZT, que impide la replicación del virus HIV, inhibiendo uno de sus componentes, y a un precio menor al de Wellcome, que en la Argentina cuesta unos 250 dólares.

"No va a superar los 200 dólares cada frasco de cinco cápsulas", acotó uno de los titulares de la firma del modesto laboratorio, que hace casi tres años viene trabajando en la fabricación del producto y que ya tiene en el mercado, hace un buen tiempo, la venta de drogas oncológicas. Con un reducido grupo de científicos y la experiencia—plasmada en buenos resultados—de elaboración de drogas oncológicas, el 22 de marzo de 1989 quedó confeccionado el primer informe sobre AZT, elevado ante las autoridades de Ciencia y Técnica y las del Ministerio de Salud y Acción Social. Tras ese primer documento otros cinco más fueron los que se presentaron. Nunca hubo una respuesta, pero sí la presencia formal—en una oportunidad—del titular del área de Ciencia y Técnica, Raúl Matera, quien supervisó en Paraná la tarea de los científicos. "Sabíamos que en algún momento íbamos a tener algo", dijo a Página/12 Antonio Bouzard, uno de

los titulares de la empresa, acotando que se fueron cumpliendo con todos los requisitos técnicos y científicos, se probó la droga producida en varias personas afectadas de SIDA, con óptimos resultados. "En un momento, en un hospital se llegó a decir que nuestra droga era sumamente tóxica, cuando nosotros todavía no habíamos lanzado un solo producto de prueba", añadió.

En Capital Federal no sólo hubo escepticismo o poca trascendencia, sino también algunas premoniciones. "Esto siempre se tiene, pero es más peligroso lo que hacen los laboratorios argentinos que los multinacionales", sostuvo José Lucio Núñez—el otro socio de la firma—, en referencia a las trabas impuestas por dichos sectores en determinados ámbitos de decisión. "Que en el momento que estamos viviendo, un laboratorio pequeño saque esta droga me parece un despropósito y es muy delicado jugar con la salud de la población", dijo Luis Barbero—presidente de la fundación COINSDA y portador del virus—al ser consultado. "Quiero creer que la deben haber probado y hecho el protocolo correspondiente. El SIDA se presta para muchos comercios; no me extrañaría que pudiera ser uno más", agregó. Un poco menos escéptico se mostró Roberto Jáuregui, coordinador de la Fundación "Huesped" y asistente del doctor Pedro Kanh, actual jefe de Infectología del Hospital Fernández. "Es muy bueno que se empiece a vender aquí, pero el Gobierno tendrá que controlar el precio, porque es un despropósito lo que se cobra", indicó.

Con una inversión de 200 mil dólares (a lo que recientemente se sumaron otros 85 mil, que fue lo que costó un equipo de "control de calidad y desarrollo", que llegó desde Japón), Filaxis espere colmar en febrero o marzo los frascos de cinco cápsulas de cien miligramos y solución.

acionar así la demanda de numerosos afectados por el mal, que a menudo acuden telefónicamente al laboratorio paranaense. Solamente en Entre Ríos existen 50 casos, según los datos oficiales de la provincia, aunque se presume que el número llega al centenar, con casi diez muertos en los últimos dos años como consecuencia de la enfermedad. "Sabemos que hacemos un aporte importante", recalzó Bouzard, quien en octubre último casi que había bajado los brazos ante la marcha atrás del gobierno provincial que estaba dispuesto

a autorizar la venta, pero solamente en el territorio entrerriano y la falta de respuesta de la Nación. "En el último tiempo, el ex ministro Avelino Portio se preocupó mucho por el tema y priorizó esta aprobación", agregó, consignando a su vez que recientemente se firmó un nuevo convenio con la Facultad de Ingeniería Química de la Universidad Nacional del Litoral, de Santa Fe, que servirá para lograr el "desarrollo y optimización de uno de los pasos de síntesis de la droga, por lo cual se bajarían sustancialmente los costos".

### CAMPAÑA OFICIAL

## Nada de forros gratis

El Gobierno dio marcha atrás en su proyecto de repartir preservativos entre jóvenes debido a que "el valor de cada uno de ellos no justifica ese gasto del Estado", tal como manifestó el director ejecutivo del Plan Nacional de Lucha contra el SIDA, el inmunólogo Alfredo Miroli. "No se está en condiciones de garantizar que cada producto cumpla su función con absoluta seguridad en el resultado—explicó—, aunque se llevará adelante un plan nacional de prevención basado en la educación

y en la realización de exámenes rápidos y rápidos, que garantizan al paciente la reserva de su identidad". Miroli, quien aplicó este tipo de programas en provincias del noroeste, estimó entre 30 y 50 mil los argentinos infectados por el HIV, y destacó que el Ministerio de Salud y Acción Social adquirió los reactivos para poder realizar los exámenes gratuitos a un precio básico de uno o dos dólares por persona. "De esta forma, los gastos van a ser mucho menores que combatir la enfermedad cuando ésta se declara y ya es irreversible".

Entre las propuestas que se analizan figura el establecimiento de centros de análisis en lugares de concentración masiva, como terminales de omnibuses y trenes, así como en puestos de peaje, tanto en la Capital Federal como en los más remotos lugares del país.

Para el funcionario que impulsó el llamado Programa de prevención para evitar la dispersión de los retrovirus humanos y el SIDA, la clave del plan que será lanzado el próximo año estará en el aspecto educativo, en la comprensión de la necesidad de generosidad entre la población. "Hasta ahora toda la publicidad se orientó a que cada uno se proteja a sí mismo. Creemos que es necesario dar un paso más y generar conciencia de que cada persona que se expuso a un riesgo—y en esto estamos todos, no es necesario pensar en homosexualidad ni en drogadicción—debe hacerse un examen. De esa manera—finalizó—si da negativo puede blanquear su pasado, y si da positivo puede comenzar a protegerse y a proteger a los demás".

## Caso Fontana

El halo de silencio que envolvió durante varios meses al polémico caso Fontana-Tiraboschi quedó roto ayer tras el dictamen de la jueza federal Amelia Benza de Vidal, quien determinó el sobreseimiento provisional del locutor Norberto Pallese—más conocido como Cachito Fontana—en la causa que se le sigue por supuesta infracción a la Ley de Estructuraciones, y ordenó su procesamiento con un embargo de 50 millones de australes por las lesiones que le provocó a su ex compañera.

La magistrada falló en favor de Fontana dictando su sobreseimiento en la demanda iniciada por facilitación de un lugar para el uso, aplicación y consumo de drogas peligrosas, porque las pruebas reunidas—según dijo—"dejan un amplísimo margen de duda", aunque decidió imponerle embargo y prisión preventiva por el delito de lesiones leves, ya que consideró probado que el locutor había golpeado a la Tiraboschi.

La nueva línea de sistemas telefónicos POLITRONICS le ofrece total confiabilidad con la mejor tecnología y relación precio-performance.

- Display de cristal líquido alfanumérico.
- Manos libres.
- Salida para correo de voz.
- Música individual por aparato.
- Registro detallado de las comunicaciones.
- Bloqueo del aparato mediante código personal.
- Teclas programables.
- Discado por tonos y pulsos.

**Politronics** Tel. 865-2703/2737/1676/2762/2695/2710

### NUEVAS OFERTAS PARA IMPORTAR RESIDUOS

# UN REGALO DE NAVIDAD

La Administración Nacional de Aduanas tiene a estudio tres nuevas solicitudes para importar desechos sumamente peligrosos provenientes de la industria metalúrgica y de la industria petroquímica de E.U.U. Las ofertas incluyen la construcción de una planta de reprocesamiento en Comodoro Rivadavia. Los diputados pidieron informes al Ejecutivo y solicitaron la firma del decreto que prohíbe el ingreso de basura importada.

(Por S.R.) Pese a las reacciones que generó hace unos meses la difusión de los pedidos para importar basura de Francia y todos los países de Estados Unidos, los importadores no se rinden. Con fecha 27 y 28 de noviembre la Administración Nacional de Aduanas recibió tres nuevas solicitudes, aunque esta vez para importar directamente residuos altamente tóxicos como desecho de la industria metalúrgica y petroquímica provenientes de E.E.U.U. y con destino a Comodoro Rivadavia, en la provincia de Santa Cruz. Mientras la ley que regula el tránsito de residuos peligrosos aún espera sanción definitiva, los diputados César Blanco y Angel Elías impulsaron un pedido de informes al Poder Ejecutivo sobre estos tres nuevos casos y mantuvieron una reunión con el ministro de Salud y Acción Social de la Nación, César Arizor para acelerar, al menos, la firma del decreto presidencial que impide el ingreso de desechos extranjeros.

Con el membrete de la firma FMW y una dirección en Munich, Alemania, y otra en la Argentina, uno de los pedidos reclama que la Administración de Aduanas "ratifique la libre importación de los productos que presentara el Estado E.E.U.U. y cuyo detalle adjuntamos. Fundamos la solicitud en el hecho de que una vez aprobada la libre importación la totalidad de la documentación debe ser presentada ante la embajada de E.E.U.U., país de origen del crédito para financiar este magno proyecto que será el único en su tipo en Latinoamérica. Atento la envergadura del Proyecto, que colocaría a la Argentina en el primer lugar para la

aplicación y eliminación de residuos industriales, solicitamos se dé a la presente un pronto despacho".

La lista adjunta incluye aceites con contenidos de ácidos, residuos de la extracción petrolífera, residuos solventes, clorobenzoles, acetona, el peligrosísimo dioxán, dekalín, residuos de cosméticos, cosméticos vencidos, productos refrigerantes y lubricantes, emulsiones sintéticas, desechos de laboratorios químicos, detergentes, pinturas y lacas vencidas, polister, rezagos de film y PVC, envases de spray llenos y pegamentos. La lista es mucho más extensa y no habla de toneladas. En el informe se aclara al final que "todas las posiciones detalladas están comprometidas en el Régimen automático, es decir importación permitida sin consulta previa". En criollo, la Aduana no puede impedir su ingreso y sólo logra de-

morarlo con trabas burocráticas.

Después de confirmar los teléfonos que se adjuntan en el pedido, este diario quiso conocer más detalles de las empresas importadoras. En el caso de la dirección Comodoro Rivadavia, en la que funciona una tienda de alfombras.

—Pero no hay allí una empresa de exportaciones llamada FMW?

—Sí, pero nosotros compartimos el teléfono y no tenemos ninguna información.

En los otros dos casos se trata de la firma José Gregorio Pérez y Cia., con sede en Comodoro Rivadavia, en los que se propone la importación de

venientes de la industria metalúrgica y de hidrocarburos de desecho, provenientes de la industria del petróleo, refinado, producción, y/o transporte. En ambas solicitudes se pide saber "si existe prohibición de algún tipo para la importación del producto indicado, el cual será destinado a su reprocesamiento en la planta industrial que instalará la empresa en la ciudad de Comodoro Rivadavia, con la financiación y asistencia técnica de la firma 4M Environmental Management Company de Pasadena, Estados Unidos. Aunque a los legisladores no les agrada la recurrencia a los decretos, esta vez, solicitó al Ejecutivo la pronta sanción del decreto que prohíbe el ingreso de residuos "por la urgencia de la situación, ya que la Aduana se ve obligada a abrir las puertas y después será muy tarde para todo".

## Se quedan unos cuantos

Echando por tierra las proyecciones que aseguraban un exodo vacacional importante de argentinos hacia el exterior, el titular del Ente Nacional de Turismo, Francisco Mayorga, pronosticó una temporada turística exitosa para la Argentina. Paco Mayorga aseguró que "unos siete millones de argentinos pasarán sus vacaciones en la costa atlántica y que sólo el uno por ciento viajará al exterior".

## Embestida en la ruta

Cuarenta y cinco heridos—tres de ellos en choque entre un colectivo de la empresa Norte Bisi y un camión con acoplado, que tuvo lugar en la madrugada de ayer en la Ruta nacional 11. El ómnibus, que cubría el trayecto entre Rosario y Posadas con la totalidad de sus plazas cubiertas, embistió la parte trasera del camión.

# Es un regalo.



Para estas fiestas, IBM le propone un regalo para usar apenas se saca del arbolito.

PS/1, el primer sistema completo listo para usar. En una sola caja: pantalla color, procesador, teclado, disco rígido, mouse, manuales y programas para procesar números, palabras y gráficos. Todo en castellano. Ahora puede adquirirlo también con tarjeta de crédito o en hasta 36 cómodas cuotas.

Llámenos al 313-9024 o consulte a un distribuidor autorizado. Y verá que para estas fiestas, el regalo se lo estamos haciendo nosotros.

PS/1

y empiece a trabajar

IBM

Casa Sarmiento SRL Pte. Julio A. Roca 876 Tel. 231-2994 - Capital Federal	Centro Privado de Computos S.A. Tucumán 2853 Tel. (042) 30029 - Santa Fe	Colinet Trotta SRL España 37 Tel. (041) 24481 - Rosario	Data Control Pasaje San Martín 27 Tel. (067) 110575 - Salta	Datafirma S.A. Monroe 2920 Tel. 543-5130 - Capital Federal	Eco S.A. Moreno 191 Tel. 46-8874 - Capital Federal
Frangipani S.A. Avenida Puyrredon 460 y Suc. Tel. 89-8871 - Capital Federal	MSI S.A. Avenida Magno 162 Tel. (051) 221343 - Córdoba	Oceana S.A. Uruguay 562 y Suc. Tel. 40-0271 - Capital Federal	OSP S.A. Bernardo de Hogen 236 y Suc. Tel. 234-1637 - Capital Federal	Singora S.A. C.I.F.I. Carlos Pellegrini 1647 y Suc. Tel. 212-6356 - Capital Federal	Vertice Mercat S.A. 25 de Mayo 23 y Suc. Tel. (051) 245022 - Córdoba

## Politronics Telefonía Profesional



Planes especiales de venta, leasing o alquiler

**Politronics** Tel. 865-2703/2737/1676/2762/2695/2710

EVAS OFERTAS PARA IMPORTAR RESIDUOS

# REGALO DE NAVIDAD

(Por S.R.) Pese a las reacciones que generó hace unos meses la difusión de los pedidos para importar caca de Francia y lodos cloacales de Estados Unidos, los importadores no se rinden. Con fecha 27 y 28 de noviembre la Administración Nacional de Aduanas recibió tres nuevas solicitudes, aunque esta vez para importar directamente residuos altamente tóxicos como desecho de la industria metalúrgica y petroquímica provenientes de EE.UU. y con destino a Comodoro Rivadavia, en la provincia de Santa Cruz. Mientras la ley que regula el tránsito de residuos peligrosos aún espera sanción definitiva, los diputados Oscar Blanco y Angel Elias impulsaron un pedido de informes al Poder Ejecutivo sobre estos tres nuevos casos y mantuvieron una reunión con el ministro de Salud y Acción Social de la Nación, César Araoz para acelerar, al menos, la firma del decreto presidencial que impide el ingreso de desechos extranjeros.

Con el membrete de la firma FMW y una dirección en Munich, Alemania, y otra en la Argentina, uno de los pedidos reclama que la Administración de Aduanas "ratifique la libre importación de los productos que presentara el Estudio ERRA y cuyo detalle adjuntamos. Fundamos la solicitud en el hecho de que una vez aprobada la libre importación la totalidad de la documentación debe ser presentada ante la embajada de EE.UU., país de origen del crédito para financiar este magno proyecto que será el único en su tipo en Latinoamérica. Atento la envergadura del Proyecto, que colocaría a la Argentina en el primer lugar para la

aplicación y eliminación de residuos industriales, solicitamos se dé a la presente un pronto despacho".

La lista adjunta incluye aceites con contenidos de ácidos, residuos de la extracción petrolífera, residuos solventes, clorobenzoles, acetona, el peligrosísimo dioxan, dekalín, residuos de cosméticos, cosméticos vencidos, productos refrigerantes y lubricantes, emulsiones sintéticas, desechos de laboratorios químicos, detergentes, pinturas y lacas vencidas, políester, rezagos de film y PVC, envases de spray llenos y pegamentos. La lista es mucho más extensa y no habla de toneladas. En el informe se aclara al final que "todas las posiciones detalladas están comprometidas en el Régimen automático, es decir importación permitida sin consulta previa". En criollo, la Aduana no puede impedir su ingreso y sólo logra de-

morarlo con trabas burocráticas.

Después de confirmar los teléfonos que se adjuntan en el pedido, este diario quiso conocer más detalles de las empresas importadoras. En el caso de la dirección Argentina se logró poco: "Si es aquí, pero nos dedicamos a la construcción", contestó una voz que mantuvo el anonimato. En Alemania, no hubo mejor suerte: "Esto es una casa residencial en la que funciona una tienda de alfombras".

—Pero no hay allí una empresa de exportaciones llamada FMW?

—Sí, pero nosotros compartimos el teléfono y no tenemos ninguna información.

En los otros dos casos se trata de la firma José Gregorio Pérez y Cia., con sede en Comodoro Rivadavia en los que se propone la importación de lodos con compuestos metálicos pro-

venientes de la industria metalúrgica e hidrocarburos de desecho, provenientes de la industria del petróleo, refinado, producción, y/o transporte. En ambas solicitudes se pide saber "si existe prohibición de algún tipo para la importación del producto indicado, el cual será destinado a su reprocesamiento en la planta industrial que instalará la empresa en la ciudad de Comodoro Rivadavia, con la financiación y asistencia técnica de la firma 4M Environmental Management Company de Pasadena, Estados Unidos. Aunque a los legisladores no les agrada la recurrencia a los decretos, esta vez, solicitaron al Ejecutivo la pronta sanción del decreto que prohíbe el ingreso de residuos "por la urgencia de la situación, ya que la Aduana se ve obligada a abrir las puertas y después será muy tarde para todo".

## Se quedan unos cuantos

Echando por tierra las proyecciones que aseguraban un éxodo vacacional importante de argentinos hacia el exterior, el titular del Ente Nacional de Turismo, Francisco Mayorga, pronosticó una temporada turística exitosa para la Argentina. Paco Mayorga aseguró que "unos siete millones de argentinos pasarán sus vacaciones en la costa atlántica y que sólo el uno por ciento viajará al exterior".

## Embestida en la ruta

Cuarenta y cinco heridos —tres de ellos en grave estado— fue el saldo de un choque entre un colectivo de la empresa Norte Bis y un camión con acoplado, que tuvo lugar en la madrugada de ayer en la Ruta nacional 11. El ómnibus, que cubría el trayecto entre Rosario y Posadas con la totalidad de sus plazas cubiertas, embistió la parte trasera del camión.

# Es un regalo.



Para estas fiestas, IBM le propone un regalo para usar apenas se saca del arbolito.

PS/1, el primer sistema completo listo para usar. En una sola caja: pantalla color, procesador, teclado, disco rígido, mouse, manuales y programas para procesar números, palabras y gráficos. Todo en castellano.

Ahora puede adquirirlo también con tarjeta de crédito o en hasta 36 cómodas cuotas.

Llámenos al 313-9024 o consulte a un distribuidor autorizado. Y verá que para estas fiestas, el regalo se lo estamos haciendo nosotros.

PS/1

y empiece a trabajar

IBM

Casa Sarmiento SRL  
Pte. Julio A. Roca 676  
Tel.: 331-3994 - Capital Federal

Centro Privado de Cómputos S.A.  
Tucumán 2653  
Tel.: (042) 30029 - Santa Fe

Colinet Trotta SRL  
España 37  
Tel.: (041) 246181 - Rosario

Data Control  
Pasaje San Martín 27  
Tel.: (087) 310575 - Salta

Datafarma S.A.  
Monroe 2920  
Tel.: 543-5130 - Capital Federal

Erieva S.A.  
Moreno 1901  
Tel.: 45-6874 - Capital Federal

Frávega S.A.  
Avda. Pueyrredón 460 y Suc.  
Tel.: 89-8871 - Capital Federal

MBI S.A.  
Avda. Maipú 162  
Tel.: (051) 221345 - Córdoba

Ozores S.A.  
Uruguay 562 y Suc.  
Tel.: 40-0271 - Capital Federal

Q.S.P.S.A.  
Bernardo de Irigoyen 236 y Suc.  
Tel.: 334-1637 - Capital Federal

Sanargo S.A. C.I.F.I.  
Carlos Pellegrini 1047 y Suc.  
Tel.: 312-6356 - Capital Federal

Vertice Musical S.A.  
25 de Mayo 25 y Suc.  
Tel.: (051) 240020 - Córdoba

EN EGIPTO

## Último destino

se a la costa. Pero se dice que los equipos electrónicos no funcionaban y las luces resultaban escasas, lo que ocasionó que se topara contra los arrecifes, se partiera en dos y se hundiera de inmediato, a la altura de la ciudad de Safage.

El capitán —Hassan Khalil Maro, sindicado como responsable del siniestro— murió junto con la mayoría de la tripulación, y sobrevivieron sólo 117 pasajeros salvados justo a tiempo de terminar devorados por los tiburones que asuelan la zona. La marina y el ejército egipcio montaron tiendas de campaña, y el ministro de Gobierno, Atef Sedki, dio instrucciones para que se entreguen 200 libras egipcias (unos 70 dólares) a los sobrevivientes y se los envíe a sus lugares de origen. Sólo 13 de los pasajeros no eran egipcios, un portavoz de la armadora del buque, la "Samtours", negó enfáticamente las versiones que hicieron correr algunos de los rescatados de la nave: "No es cierto que la tripulación hubiera abandonado la nave. La prueba está en que sólo se salvaron 16 de los 74 tripulantes", dijo. "El agua entró violentamente en el barco y de pronto me encontré con una mano en mi maleta y la otra en el salvavidas. Después, otro pasajero me agarró de la mano y nos quedamos así hasta que nos rescataron", dijo uno de los pasajeros que milagrosamente pudo contarlos.



...por ciento de los brasileños sufre de enanismo a causa de la desnutrición, según una comisión parlamentaria. 70 millones de personas en el país no tienen acceso a la alimentación básica, lo que se refleja en la estatura, que cuando es inferior a 1.61 en hombres y 1.53 en mujeres configura enanismo.

## EL PERSONAJE

## Stella Rimington

Hasta ahora los nombramientos en las jerarquías de los servicios de información británicos eran secretos, pero una ley de 1989 estableció que la publicidad en los actos de gobierno alcanza, incluso, al espionaje. Así es como se supo que a partir de febrero y por primera vez en la historia de los servicios secretos británicos una mujer dirigirá el legendario MI-5, el servicio de contraespionaje. Stella Rimington, de 56 años, casada y con dos hijos, y con 22 años de experiencia en los servicios de inteligencia, sucederá al actual director general del departamento, Patrik Walker. El espionaje ya no es un secreto para las mujeres.

## LA FRASE

**"El gobierno (norteamericano) trata de demostrar que el general permitió la existencia de un paraíso para los traficantes de drogas. Yo voy a demostrar que eso no es verdad sino que por el contrario (las operaciones de narcotráfico) permitieron al gobierno de EE.UU. asistir a los contras."**

...afirmó el abogado de Manuel Antonio Noriega, Frank Rubino, que esta semana inicia el alegato de la defensa.

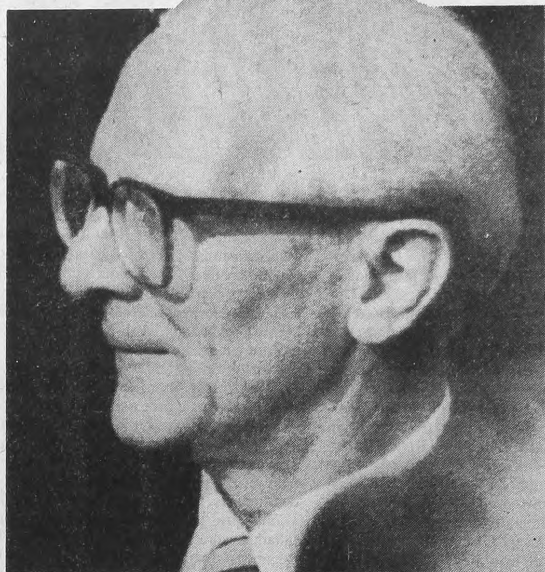
## Corea del Norte concede asilo a Erich Honecker

Corea del Norte concedió ayer asilo a Erich Honecker y se espera que se traslade allí de un momento a otro.

La saga diplomática de Erich Honecker se encaminó ayer hacia un final apacible, al ofrecerle Corea del Norte a darle asilo político, luego de haber presionado con sendas cartas a los cancilleres de Rusia, Andrei Kozirev, y de la ex URSS, Edouard Shevardnadze, para que no se hiciera valer el ultimátum que le había lanzado el gobierno ruso para que abandonara el país antes del domingo pasado o se entregara a las autoridades alemanas, que lo requieren para juzgarlo como responsable de última instancia en las muertes de 200 personas que intentaron huir de la ex RDA cuando estaba en el poder. Kozirev debió comprometerse a no arrestar a Honecker cuando salga hoy de la embajada chilena en Moscú para dirigirse hacia Corea del Norte, como respuesta a la carta del canciller coreano pidiendo una "solución rápida y positiva", y debido a las drásticas advertencias del gobierno chileno de centroizquierda que declaró que el ultimátum jamás podría cumplirse pues la embajada es "inviolable".

"Nadie lo arrestará porque eso sería ilegal", aseguró ayer Kozirev, mientras crecía la indignación en Chile, entre cuyos funcionarios socialistas Honecker cuenta con varios amigos personales. Menos de 24 horas antes, el mismo Kozirev había asegurado que Honecker sería detenido no bien venciera el ultimátum, ayer a la hora cero. Desde Santiago, el secretario general del gobierno y vocero de la presidencia Enrique Correa le respondió: "Honecker está en nuestra casa y nuestra casa es inviolable". Otro socialista, el titular de Educación, Ricardo Lagos, añadió: "Hace tres o cuatro años, Honecker fue recibido con honores de jefe de

Estado en Alemania, la misma Alemania que hoy lo quiere juzgar por supuestos delitos o crímenes que por entonces ya habían sido cometidos". Horas antes, el propio presidente Patricio Aylwin había pedido a su homólogo ruso Boris Yeltsin que encontrara una "solución humanitaria". Finalmente, Kozirev comenzó ayer a oscilar, indicando que "sólo Alemania podrá decidir si la expulsión de Honecker debe efectuarse aun recurriendo a la fuerza". Alemania no tiene tratados de extradición con la ex URSS ni con ninguna de las repúblicas que la integraban, pero el gobierno ruso se comprometió a expulsar del país a Honecker el 13 de diciembre, y luego extendió el plazo hasta el final del domingo. Desde el miércoles pasado, Honecker se había refugiado en la embajada chilena poniendo en ridículo al gobierno ruso, que había asegurado a Alemania que lo tenía bajo arresto domiciliario. Alemania es con mucho el principal proveedor de ayuda externa e inversiones para Rusia.



Erich Honecker, un hombre mirando al sudeste.

El ultimátum de los rusos venció este fin de semana.

Al ofrecerse ayer Corea del Norte a darle asilo político la esperada solución humanitaria estuvo sin embargo acompañada de un escollo adicional pues Rusia tendría la posibilidad de detenerlo sin violar la embajada chilena. El canciller norcoreano Kim Young debió entonces resguardarse

frente a tal posibilidad con sus misivas a Kozirev y Shevardnadze. Para entonces, sin embargo, el propio gobernante alemán Helmut Kohl se había resignado: "Nosotros insistimos en la repatriación de Honecker, pero no podemos golpearnos la cabeza contra la pared".

## Has recorrido un largo camino

(Por Richard Gott, desde Nueva York) El pequeño mundo de los internacionalistas revolucionarios, que alguna vez afectaron dramáticamente la historia del siglo XX, giraba alrededor de tres puntos fijos que los comprendían a todos: la inevitable experiencia de la cárcel, el temor permanente del exilio y la esperanza candente, pocas veces lograda, de acceder al poder.

La llegada de Lenin desde el exilio a la estación Finlandia de Petrogrado en un tren blindado, fue el modelo. Mientras muchos alcanzaban la cima, la mayoría oscilaba infinita y riesgosa entre la cárcel y el exilio. A los ojos de la historia, la reputación de prisioneros como Gramsci o exiliados como Trotsky corrió mejor suerte que la de muchos otros que terminaron manejando el show revolucionario.

Ahora, con la caída del comunismo, algo más que la reputación está en juego. Mientras muchos comunistas de otras épocas en Europa occidental han hecho las paces con los nuevos gobiernos, editando periódicos, convirtiéndose como camaleones en empresarios millonarios, o permaneciendo obstinadamente a cargo del poder político, la mayoría ha tratado de desaparecer en la oscuridad, esperando escapar de la pobreza o la deshonra. Para todos ellos, no es un territorio familiar. La retirada de la estación Finlandia nunca fue un capítulo de los textos comunistas.

Señalado para un castigo ejemplar está Erich Honecker, el líder de Alemania oriental que trepó la espinosa escalera, vía prisión y exilio a la cima de la jerarquía en Berlín. Obligado a renunciar por los levantamientos de 1989, ahora debe volver sobre sus pasos a distintos lugares de confinamiento y varias potenciales tierras de exilio. El pudo pensar que estaba seguro en la Unión Soviética, pero esta semana su refugio desapareció. Despertándose en Rusia, le pidieron que se fuera. Está viejo,

enfermo e indefenso y al igual que el Sha de Irán, se ha quedado sin lugares adónde ir. Especialmente poco querido cuando estaba en el poder, Honecker ha tenido aun menos admiradores desde que fue derrocado. Pertenecía a esa peculiar y repulsiva generación de serios "aparatchiks" que controlaban los países comunistas de Europa oriental con la ayuda fraterna de la Unión Soviética. Más allá de cualquier idealismo que haya suscripto en su juventud, así como de las duras y quizás heroicas experiencias que sufrió durante la represión generalizada de las fuerzas de la izquierda por los nazis a fines de los años 30 y 40, Honecker y otros tantos dirigentes como él emergieron a escena como fanáticos medievales. Hombres sin humor, sus rostros pálidos parecían igualar las sociedades que presidían. Para ellos, el poder no era algo para disfrutar, como un monarca rabelesiano no podría gozar de la abundancia de su palacio, sino para soportar, como un monje puede luchar con sus votos de castidad. Cuando el gobierno comunista de Alemania oriental fue derrocado, los periódicos hablaron mucho de que Honecker tenía un coto de caza en el campo. Se publicaron fotografías de Fidel Castro cazando con su anfitrión alemán. Pero en la práctica, la capacidad de los líderes de Europa oriental de disfrutar a la manera de los monarcas de la sociedad de consumo occidental era estrictamente limitada. Eran, en su mayor parte, ascetas puritanos, inspirados por la fe y dedicados a las visiones.

A veces, cuando los gobiernos cambian de mano abruptamente, sus líderes tienen amigos del otro lado de la frontera a quienes pueden recurrir. En algunas partes del mundo, temiendo el vaivén del péndulo, los nuevos líderes no son excesivamente cuidadosos en perseguir a quienes han derrocado. El octogenario general Alfredo Stroessner de Paraguay consideró que no ofrecía ninguna amenaza al régimen de su sucesor yerno y pasar sus últimos años en una mansión al lado de un lago en

Brasil. A Idi Amin se lo escuchó por última vez desde un teléfono cercano a una pileta en Arabia Saudita.

Como con el Sha de Irán, hoy nadie quiere a Honecker, aunque nadie lo considere una amenaza. Para Boris Yeltsin y los rusos, es una molestia irrelevante, símbolo de una ideología muerta y de una relación que está enterrada. Para los funcionarios alemanes de la nueva Alemania, es un criminal que debe ser llevado a la Justicia. Mucha gente murió en el Muro de Berlín y ellos dicen que el responsable fue Honecker. Otros tienen sentimientos varios: a Honecker se lo ve como a un hombre que sabe demasiado, alguien cuyas revelaciones todavía pueden causar daño personal a aquellos que buscan escapar al legado del pasado. Así que, como el Sha, Honecker ha estado buscando refugio en Sudáfrica. Muchos de sus viejos amigos buscaron refugio allí en su tiempo. Su hija está casada con un chileno, y hay muchos chilenos anti Pinochet que le deben el precio de un pasaje.

Hoy, las cosas no son tan simples. La RDA no existe más. Hay sólo una nueva gran Alemania, una de las aliadas más fuertes de Chile democrático en Europa. Los ministros del Chile moderno, a pesar de su propia experiencia de exilio, temen ofender a sus amigos en Bonn. La izquierda chilena, por su parte, está tratando de sacudirse el yugo de su incondicional y pasado entusiasmo por todo lo soviético. Darle la bienvenida a un Honecker ni desviado ni arrepentido a su país, complicaría su tarea. La posición oficial de Chile con respecto al pedido de Honecker fue legalista. Honecker no tiene pasaporte, por lo tanto no puede viajar. Para los ministros chilenos, que alguna vez estuvieron ellos mismos exiliados, debe de haber sido difícil mostrarse tan poco cooperativos. Mantener abiertas las puertas de su embajada en Moscú para un envejecido antifascista es, por lo menos, un reconocimiento para quien salvó a varios de ellos en Santiago en 1973.

## RICARDO H. NOLE

## EDICTO DE SUBASTA JUDICIAL

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 99, Secretaría única, sito en Talcahuano 550, piso 8° - Capital Federal, COMUNICA POR 2 DIAS en los autos: "SASLAVSKY Julia Elvira y otros c/ FERNANDEZ Enriqueta Faustina s/ Ejecución Hipotecaria" Expte. N° 62.479/89; que el Martillo Público, Ricardo Héctor Nole (Tel.: 953-1541/8724/0078); rematará el 23 de diciembre de 1991 a las 11:45 horas en Talcahuano 479, Capital Federal, el inmueble que se exhibe los días 18/19 y 20 de diciembre de 1991 de 9 a 11 horas, ubicado sobre la Av. CASEROS N° 2735/37/39, entre las de Catamarca y Luca, de esta Capital Federal, con entrada independiente por el N° 2739 de la Av. CASEROS; UNIDAD 2 primer piso y azotea; cuya NOMENCLATURA CATASTRAL es: Circ. CIE s/ Titulos; 197 m2 2.86 m2. De acuerdo a las características, medidas y linderos que surgen del título obrante en autos. La venta se realiza al contado, al mejor postor. Ad Corpus y en el estado físico y jurídico en que se encuentra. El inmueble consta de: entrada independiente desde la calle en planta baja. Primer piso: hall de distribución, 2 salas al frente, 3 dormitorios, baño principal instalado, baño de servicio; cocina; habitación de servicio; lavadero y terraza accesible de aproximadamente 150 m2 OCUPADO POR LA DEMANDADA Y SU GRUPO FAMILIAR (Según fs 138 y Vta ADEUDA a: O.S.N.: s/ fs 121 - # 2.655.327.78 al 21/8/91. M.C.B.A.: s/ fs 97 - # 219.774.62 al 4/12/90. Expensas: s/ fs 133, vía al consorcio no ha suministrado el informe sobre deudas. BASE: # 34.500.000. SEÑA: 30%. COMISIÓN: 3%. SELLADO DE LEY. TODO EN EFECTIVO Y EN EL ACTO DEL REMATE. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del juzgado e integrar el SALDO DE PRECIO en término y bajo apercibimiento de lo que por ley corresponde. Buenos Aires, 11 de diciembre de 1991.

Daniel Guillermo Aliotti, Secretario.

## ALBERTO DAVEL

(De la Corporación de Rematadores)  
Lavalle 1438 2° "13" - Capital - Tel.: 40-2230

## JUDICIAL EN VILLA BALLESTER - IMPORTANTE INMUEBLE

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 110, Secretaría N° 60, comunica por 2 días en autos: "VERONELLI Bruno c/BENTZ Inmaculada J. s/ Ejec. hip." Expte. N° 067977/89, que el martillero Alberto Davel rematará el día 27 de diciembre de 1991, a las 12 horas, en el Salón de Ventas "San Cayetano", sito en la calle Humberto I° N° 2046, Capital Federal, lo siguiente: "Un inmueble sito en la calle Pueyrredón N° 499 esquina San Juan, de la localidad de Villa Ballester, Partido de General San Martín, provincia de Buenos Aires. Informe Reg. de la Propiedad a fs. 120/61. Edificado sobre: Lote 1: 10m. de frente por 30m. de fondo, sup.: 300m2 linda al NO con calle Pueyrredón, al NE con calle San Juan, al SE con lote 42 y al SO con lote 2. Lote 2: 10m de frente por 30m de fondo. Sup. 300m2 linda al NO calle Pueyrredón, NE lote 1, SE lote 42 y al SO lote 3. Parte del lote 3: 3m de frente por 30m de fondo, sup.: 90m2 linda al NO calle Pueyrredón, SE parte lote 42, NE con lote 2 y SO con más terreno de ese lote. Lote 42: 7,50m de frente por 50 m de fondo, Sup. 375m2, linda SE calle San Juan al NO fondos de los lotes 6, 12 y 13 y SE con el lote 40. Catastro: Partida N° 14969. Deudas Municipalidad Gral. San Martín a fs. 176/179. Rentas fs. 163/66. Nom. Catastral: Circ. II, Sección K, Maz. 64. Paro. tra. En el estado en que se encuentra s/ constatación a fs. Ocupado. La exhibición se realizará los días 23 y 26 de diciembre de 1991 en el horario de 10 a 13 horas. BASE: # 313.815.580. Seña 25%. Comisión 3%, sellado de ley. En dinero en efectivo y/o cheque certificado. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal. Buenos Aires, 12 de diciembre de 1991. Publíquese por 2 días en el Boletín Oficial y en Página/12.

María Clara Lagache - Secretaria



BAKER CON YELTSIN Y GORBACHOV

# El arsenal nuclear y la ruleta rusa

*El presidente de la República de Rusia pidió el apoyo de Baker para que su país ocupe la silla vacante de la URSS en el Consejo de Seguridad. Kazajstán independiente.*

El presidente de la Federación Rusa, Boris Yeltsin, dio ayer un paso significativo en el camino que parece haberse trazado para lograr que la república que preside sea la verdadera heredera de la URSS y el resto quede subordinado. En un encuentro con el secretario de Estado norteamericano, James Baker, Yeltsin le aseguró que Rusia será la única república nuclear, ya que las otras tres que poseen ese armamento lo destruirán, y al mismo tiempo le pidió apoyo para ocupar el lugar de la URSS en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, es decir, el lugar de una de las cinco potencias mundiales con poder de veto en la organización. Yeltsin también le aseguró a Baker que la recién formada Comunidad de Estados Independientes (CEI) firmará próximamente un tratado de defensa que pondrá a todas las fuerzas armadas bajo un comando unificado. La visita de Baker —uno de cuyos objetivos principales es, precisamente, obtener garantías sobre el control armamentista— seguirá a partir de hoy por las otras tres repúblicas con arsenal nuclear, donde podrá confirmar si las palabras de Yeltsin tienen verdadero respaldo. Ayer se encontraron también con el aún presidente Mijail Gorbachov, quien aseguró que el arsenal nuclear “no es motivo de ninguna preocupación”.

Yeltsin se presentó a la reunión con Baker acompañado por el mariscal Evgueni Shaposhnikov, ministro de Defensa soviético, lo que fue interpretado como una señal del apoyo otorgado por las fuerzas armadas y dio origen a variadas conjeturas. Incluso se le preguntó a Gorbachov si las fuerzas armadas seguían a sus órdenes, a lo que él respondió: “Todo es como prevé la Constitución. Cuando la situación cambie, ello será registrado en un acuerdo apropiado”, respuesta algo ilógica, ya que la Constitución a la que alude no se aplica en ningún país. Con la declaración de independencia en Kazajstán (ver aparte) la ex URSS perdió la última república que quedaba en su seno y Gorbachov ya no gobierna sobre ningún país o fragmento de país.

Uno de los temas centrales las cuatro horas que duró el encuentro

Baker-Yeltsin fue el del control sobre el arsenal soviético que ha sido puesto en duda a partir de la creación de la Comunidad de Estados Independientes (CEI), unión entre las tres repúblicas eslavas, a las que se les sumarán las cinco de Asia Central el 21 del corriente. Yeltsin hizo las siguientes precisiones:

- Se firmará un tratado de alianza defensiva con “una sola autoridad al mando de las fuerzas aéreas, navales, terrestres, nucleares estratégicas y tácticas”.

- La decisión de utilizar los misiles nucleares sólo podrá tomarse después de consultas entre los Estados miembros.

- Bielorrusia, Ucrania y Kazajstán firmarán el Tratado de no Proliferación Nuclear y destruirán sus misiles nucleares, mientras que Rusia conservará “por el momento” las armas nucleares.

- Las reducciones de armamentos se harán con la ayuda de Estados Unidos en el marco de los tratados existentes.

- Los expertos ejercerán un estricto control de la posible exportación de armas o de tecnología nuclear hacia otros países.

Las afirmaciones sobre la desnuclearización de las tres repúblicas concernidas quedaron luego relativizadas por palabras del mismo Yeltsin: dijo que “ante todo se trata de Ucrania y Bielorrusia”, que ya declararon su propósito de convertirse en zonas desnuclearizadas. Sobre Kazajstán, agregó que “el futuro de las armas nucleares en su territorio será resuelto próximamente”, lo que pareció indicar que de hecho no tenía un compromiso de los líderes republicanos que avalara sus afirmaciones.

Consultado sobre el futuro de Gorbachov, Yeltsin prefirió esquivar el bulto: “Respeto profundamente al presidente de la ex URSS —dijo—, pero su destino debe decidirlo Gorbachov mismo”. Ayer se dio un nuevo paso, cuando el presidium del Parlamento ruso nacionalizó los bienes del Parlamento soviético. Al mismo tiempo, Noruega se convirtió en el primer país occidental que reconoció a Rusia como república independiente, reconocimiento que Yeltsin solicitó ayer a Estados Unidos.

Baker respondió que tanto ese pedido como el que concierne a la ONU serán estudiados, pero evitó adelantar cualquier posición. En la ONU, en tanto, las noticias de las aspiraciones de Yeltsin causaron revuelo. En primera instancia se hicieron (extraoficialmente, ya que no hay ningún pedido oficial) algunas evaluaciones básicas: Rusia primero debería pedir su ingreso al organismo, ya que no es miembro, y una eventual sustitución de la URSS por esa república debería ser aprobada por los 166 países miembros.

En una rueda de prensa, el canciller Edouard Shevardnadze dijo luego que el ingreso o no de Rusia a la ONU debería ser decidido próximamente por todas las repúblicas. Shevardnadze insinuó que podría dejar su cargo pronto pero agregó con ironía que no descartaba volver “una tercera vez”.

Pese a la firmeza que manifiesta Yeltsin en sus propósitos de convertir a Rusia en la potencia que reemplaza a la URSS, su posición dentro de la república muestra algunas fracturas. Además del peligro que implica la durísima crisis económica, algunas alianzas políticas se han roto. El caso más notable fue el de Gavril Popov, alcalde de Moscú, quien acaba de anunciar que renunciará antes de fin de año, seis meses después de haberse convertido en el primer alcalde de la capital electo por sufragio universal. “No se trata de un conflicto personal con Boris Yeltsin —aclaró ayer— sino a la imposibilidad de aplicar la política de reformas”. Si no renunciaba, agregó, se habría visto obligado a “combatir al gobierno ruso”.



“No habrá puesto para Gorbachov”, dijo Yeltsin a “La República”. En su encuentro con Baker, Yeltsin aseguró la desnuclearización ajena.

## La última república

Kazajstán, la única república que no había roto aún con el Estado soviético, cruzó ayer ese umbral cuando su Parlamento lo declaró un “Estado de derecho, independiente y democrático”. Con 2,7 millones de kilómetros cuadrados, Kazajstán es la segunda república de la ex URSS en extensión y una de las más importantes económicamente. Es, además, una de las cuatro repúblicas donde están ubicados los arsenales nucleares soviéticos.

El presidente kazajo, Nursultán Nazarbayev, fue hasta la semana pasada uno de los últimos fieles al proyecto de Gorbachov para crear una Unión de Estados Soberanos. Pero tras el rechazo firme de Ucrania, y una semana más tarde, la firma del “acuerdo de Minsk”, Nazarbayev tuvo que virar de rumbo. Expresó entonces sus deseos de sumarse a la Comunidad de Estados Independientes (CEI) que constituyeron Rusia, Bielorrusia y Ucrania, lo que significó un éxito importante para Yeltsin, ya que le permite unir en un solo mando todas las armas nucleares. Está previsto que el próximo sábado Yeltsin viaje a Alma Ata, la capital kazaja, para asistir a la adhesión formal a la CEI de Kazajstán y de cinco repúblicas más de Asia central. En total, la CEI constituye el 90 por ciento de la población de la ex URSS.

Las repúblicas que han quedado fuera de esta suerte de commonwealth son Armenia, Azerbaiján, Georgia y Moldavia.

## OFENSIVA DEL IRA

# Explosión y alerta en Londres

(Por Fabienne Faure, desde Londres/AFP) En vísperas de las fiestas de Navidad y tras dos días consecutivos de atentados del IRA, la capital británica quedó sumergida en un verdadero caos a raíz del cierre de todas las estaciones ferroviarias por alerta de bombas, a la que

siguió una explosión en la estación de Clapham Junction (suroeste). Una bomba de débil potencia, “destinada más a desorganizar que a destruir”, fue la causa de esa explosión, indicó Scotland Yard.

Pocas horas después, la Bolsa de Londres fue evacuada a raíz de una alerta por bomba, y la policía inició el registro del edificio. No obstante, las transacciones automáticas por computadora de la Bolsa continuaron.

Un llamado telefónico en nombre del IRA (Ejército Republicano Irlandés) a un canal de televisión londinense advirtió el lunes que habían sido colocadas bombas en todas las estaciones ferroviarias de la capital.

La explosión tuvo lugar a las 7 de la mañana cerca de las vías de la estación de Clapham Junction, una de las más concurridas de Londres. La bomba estalló unos 20 minutos después de que la policía hubiera recibido a su vez un llamado anónimo advirtiéndole que se habían colocado bombas en todas las estaciones de conexión entre el servicio de trenes y el metro. Las ocho estaciones concernidas fueron inmediatamente evacuadas y cerradas. La policía organizó rápidamente la búsqueda de eventuales explosivos.

El cierre de las estaciones provocó un verdadero caos en la actividad

de la capital, donde llegan cada mañana cientos de miles de habitantes de la periferia que utilizan los trenes de cercanías y sus conexiones con el metro. En los dos días anteriores, Londres fue objeto de atentados reivindicados por el IRA. El domingo por la mañana, un incendio provocado por una bomba se declaró en un ala de la National Gallery, en pleno centro de la capital.

La víspera, dos incendios afectaron dos grandes tiendas del centro comercial de Hendon (norte de Londres). Otras dos bombas incendiarias fueron descubiertas después en otras dos grandes tiendas céntricas. Atentados similares se registraron el 1º de diciembre en varios comercios del centro y, una semana después, una decena de bombas incendiarias fueron descubiertas en Blackpool y Manchester (noroeste).

El IRA, que a menudo realiza paralelamente atentados en Londres y en Belfast, trata de desorganizar la vida económica en Inglaterra para recordar, como lo hizo el domingo en ocasión del atentado contra la National Gallery, que “Gran Bretaña ocupa una parte del territorio nacional irlandés”. Hace ocho años, el IRA eligió también el período simbólico de Navidad, el 17 de diciembre de 1983, para cometer un atentado contra el gran almacén Harrod's, que causó seis muertos y 90 heridos.

## ESCANDALO EN CHILE

# Los croatas esperaban más armas

Un contrabando de 11,3 toneladas de armas chilenas destinadas a las fuerzas croatas, descubierto el 1º de diciembre en el aeropuerto de Budapest, era parte de una venta de 370 toneladas que se iba a completar con otros embarques, asegura en su edición de ayer el semanario *Hoy de Santiago*. El monto global de la frustrada operación sumaba seis millones de dólares, señala la revista que, sin mencionar fuente, dijo que el plan consideraba la transferencia de 5.000.000 de balas, 6.000 fusiles, 10 lanzadores y 500 misiles Blow Pipe, 10 lanzadores y 500 misiles Mamba, 4855 cohetes LOW, 3000 cohetes AMBRUST, 10.000 granadas de morteros y 120 morteros de 120mm. Los Blow Pipe son ingleses y pueden ser dirigidos contra aviones desde el hombro de un

soldado. Los Mamba son proyectiles antiblindaje de origen brasileño.

Un primer informe oficial chileno sobre el contrabando capturado en el aeropuerto de la capital húngara cuando era cargado en camiones que lo llevaron a Croacia, indicó que la remesa correspondía a una exportación autorizada a Sri Lanka (ex Ceylán). En algún momento de los trámites se cometió un fraude, que permitió que los bultos fueran desviados de su ruta original, dijo el gobierno de Santiago, que negó alguna intención de romper el embargo de abastecimientos bélicos a los bandos en lucha en Yugoslavia, aprobado por el Consejo de Seguridad de la ONU.

El Ministerio de Defensa chileno, que lleva adelante una investigación “a fondo”, precisó que el remitente

legal del embarque fue el ente Fábrica y Maestranzas del Ejército (FAMAE) y que el comprador fue IVI Finance and Management Inc, que está basada en Luxemburgo y Panamá y pertenece al austriaco Gunther Letnheuser. Como embarcador actuó Main Cargo y como transportista, la norteamericana Florida West Airlines, que usó un boeing 707.

Según el ministerio, la partida contenía armas de reciente fabricación y material antiguo mantenido en buenas condiciones de uso. La revista *Hoy* señaló que en la carga de 11,3 toneladas decomisada en Budapest había diez misiles Mamba y 300 fusiles de procedencia brasileña, además de un par de fusiles de asalto SIG manufacturados por FAMAE con licencia suiza.



La Asamblea General de la ONU revocó por 111 votos a favor —entre ellos los argentinos—, 25 en contra y trece abstenciones la resolución que hace 16 años calificó al sionismo como “una forma de racismo”. “La Asamblea General decide revocar la determinación que figura en su resolución 3379 (XXX) del 10 de noviembre de 1975”, señala la propuesta, presentada por el subsecretario de Estado norteamericano Lawrence Eagleburger.

En su discurso, el funcionario estadounidense hizo un resumen histórico de las circunstancias internacionales que condujeron a que con el apoyo de 72 países se aprobara la resolución 3379 en 1975. Aseguró que esa resolución fue uno de los resultados más lamentables del enfrentamiento entre los bloques, ya que “calificó como ilegítimas las aspiraciones nacionales de un pueblo que había estado sin hogar, disperso y exiliado, durante casi dos milenios, y que más que ningún otro fue víctima del racismo”.

Recordó que desde entonces Estados Unidos ha luchado por la revocación y que esos esfuerzos fructifican ahora gracias al clima favorable en que se desarrollan actualmente las relaciones internacionales.

# Naciones Unidas anula la resolución sobre sionismo

Por 111 votos a favor, 25 en contra y 13 abstenciones la Asamblea General de la ONU revocó la resolución 3379 que equiparaba al sionismo con el racismo.

En contra de la propuesta, y en nombre del grupo árabe que preside este mes, habló el embajador libanés, Jalil Makkawi, que negó toda justificación a la revocación “mientras persistan los problemas que condujeron a su adopción”. Agregó que la ONU es consciente de la “creciente discriminación contra los palestinos y otras poblaciones” en los territorios árabes ocupados por Israel.

“Los patrocinadores de esta propuesta parecen tener la falsa impresión de que su aprobación será un incentivo para que Israel esté más dispuesto a aceptar el papel que co-

rresponde a la ONU y sus resoluciones”, dijo el representante libanés, que subrayó que la experiencia demuestra lo contrario.

“Nos limitaremos a recordar a esta Asamblea el comportamiento israelí después del Tratado de Paz con Egipto y después de que la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) reconociera el derecho de Israel a existir en diciembre de 1988”, dijo el representante del grupo árabe.

La resolución 3379, aprobada hace dieciséis años con 72 votos a favor, 35 en contra y 32 abstenciones,

determinaba que “el sionismo es una forma de racismo y discriminación racial”.

El presidente de Estados Unidos, George Bush, proclamó ante la Asamblea General en octubre pasado que “equiparar al sionismo con el racismo equivale a rechazar a Israel”.

Subrayó que “no puede pretender la ONU procurar la paz, y al mismo tiempo cuestionar el derecho de Israel a existir”.

La revocación de la resolución que equiparaba sionismo con racismo fue siempre una aspiración de EE.UU.,

que se opuso desde el principio a la declaración, pero que no pudo evitarla ante la mayoría que tenía en su contra, y en ese caso porque los árabes consiguieron pleno respaldo de los africanos, además del bloque socialista y los No Alineados.

Con más de 80 copatrocinadores y más de un centenar de votos asegurados, la aprobación de la propuesta para revocar la resolución se convirtió de hecho en cuestión de procedimiento.

Libano solicitó turno para expresar antes del voto la posición de los árabes, quienes hubieran preferido que se dejara la cuestión para otro año o al menos obtener a cambio concesiones de Israel en las negociaciones de paz que comenzaron en Madrid y continúan actualmente en Washington.

Pero el embajador estadounidense ante la ONU, Thomas Pickering, principal gestor de la anulación, declaró que no está relacionada en forma alguna con la Conferencia de Paz, aunque espera que contribuya a eliminar un factor irritante en las conversaciones.

Las páginas de la historia de las Naciones Unidas, añaden fuentes diplomáticas, están plagadas de centenares de resoluciones que nunca se han cumplido y que difícilmente se cumplirán jamás.

Entre ellas, recuerdan los medios, figuran las decenas que se aprueban todos los años para condenar las prácticas israelíes en los territorios árabes ocupados, demandar su retirada y proclamar los derechos del pueblo palestino.

## El menú del mediodía.



## Paro general en Uruguay

La huelga general de 36 horas que hoy se iniciará en Uruguay apunta a convertirse en una de las grandes batallas que librarán el gobierno y los sindicatos, enfrentados por los cambios estructurales que aquél pretende introducir al Estado, en el marco de su política económica neoliberal. Ese paro, primero en años de tal magnitud, servirá como corolario a las tensiones que se acumularon en los últimos días a raíz de una serie de conflictos en la administración central, los bancos privados y, especialmente, el puerto de Montevideo.

El problema gremial de la terminal marítima se transformó en detonante específico del enfrentamiento actual ya que los estibadores se resisten a una ley a estudio del Parlamento que propugna la desregulación del trabajo de ese sector laboral.

La creciente conflictividad coincide con los avances del plan del gobierno de liberalizar la economía en general, tal y como lo prometió el presidente Luis Alberto Lacalle (centroderecha) antes de asumir, el 1º de marzo de 1990.

Hace pocos meses el Parlamento aprobó una denominada Ley de Empresas Públicas que permitirá reducir el tamaño del Estado, transfiriendo a la actividad privada o transformando en mixtas las empresas que aquél regentaba (comunicaciones, ferrocarriles, líneas de aviación, electricidad, suministro de agua potable).

Al comentar la huelga que se iniciará el martes, Lacalle tocó directamente el tema y dijo que “queda nitidamente marcado entre nosotros el distinto criterio que tenemos respecto del futuro. Estamos haciendo esfuerzos de recuperación, necesitamos incorporar a un mundo que cambia”.

En contrapartida el secretario de la Central Sindical PIT-CNT, Jorge Silvano, señaló la existencia de una “ofensiva global del gobierno que, para imponer su concepción neoliberal, apela al recorte de las libertades sindicales”.

## Almorzando con MIRTHA LEGRAND

Lun. a Vier. 13.30 hs.

9

LS 83 TV CANAL 9  
LIBERTAD

El Canal de las estrellas

★★★★★★★

Entrada: Variedad de Selectos Invitados.

Plato Principal: Temas Candentes, Pólemicos, Picantes.

Postre: “Dulce encanto a lo Chiquita”.

CUATRO LUGARES EN LA LIGUILLA

# Torneo consuelo de fútbol

*Diez equipos de los que disputan el Clausura de fútbol tienen posibilidades matemáticas de alcanzar en la última fecha una de las cuatro plazas para la Liguilla de 1992. Boca ya está casi adentro.*

A una fecha de finalizar el torneo Apertura 1991, con River consagrado campeón hace casi una semana, la pregunta válida es ¿para qué se sigue jugando el certamen en lugar de pensar en la sidra, el pan dulce, las vacaciones y los movimientos precompetitivos —como gustan decir los modernos— previos al Clausura? Hay una respuesta, pero es limitada a sólo 10 de los 20 equipos de la primera división. Cuatro lugares en el torneo Octogonal (la antigua Liguilla) que clasificará, según quién sea el titular del próximo campeonato, uno o dos equipos para la Copa Libertadores de 1993. Lo que se dice, previsión a largo plazo.

Según el reglamento oficial del campeonato de Primera División 1991/92, los clubes que ocupen las cuatro posiciones siguientes al campeón de cada uno de los torneos, Apertura y Clausura conformarán el octeto liguillero, con algunas excepciones según se repita el campeón. Si el torneo hubiera concluido el domingo, serían Boca (22 puntos), Gimnasia (21), Vélez (20) y San Lorenzo (20), los primeros clasificados, detrás del campeón River. Talleres de Córdoba, que también reúne 20 puntos, queda afuera por diferencia de goles (-2 contra +9 de Vélez y +4 de San Lorenzo). Debajo hay otros cinco clubes con posibilidades matemáticas de ingresar, además del equipo cordobés: Platense (19), Español (18), Mandiyú (18), Argentinos Juniors e Independiente.

El campeonato obtenido le da la chance a River de "eximirse" de la Liguilla Octogonal, pero, paradójicamente, no le asegura ya un lugar en la Libertadores '93: para ello, deberá consagrarse también titular del Clausura '92 o, en su defecto, ganar la serie a tres partidos contra el equipo que efectivamente obtenga ese título. En caso de que siga siendo perdedor, tendrá todavía una chance: ganar una serie similar contra el vencedor del torneo Octogonal.

Si bien la matemática todavía no le brinda seguridad rigurosa a ningún equipo, se puede decir que Boca está prácticamente clasificado. Suponiendo que Gimnasia, Vélez, San Lorenzo y Talleres, los equipos que lo siguen, ganen el domingo (lo cual implicaría la derrota del club de la Ribera, ya que debe jugar contra los cordobeses) para quedar afuera debería perder por cuatro goles de diferencia.

De los restantes clubes, Gimnasia clasificará con un empate si es que Talleres bate a Boca por apenas un gol. Las posibilidades de Vélez son mayores que las de San Lorenzo, en virtud de la diferencia de gol, pero ambos tendrán que ganar para estar bien seguros de clasificar.

En el lote de los que no están pero podrían, el más beneficiado es



Ubaldi y Aguilar disputan la pelota. Fue en el clásico del domingo. Independiente y San Lorenzo tienen chances de entrar en la Liguilla.

Platense (19), que jugará como visitante ante Newell's. Empatados en 18 unidades, Independiente y Argentinos (se enfrentan en Avellaneda), Mandiyú y Español deben ganar indefectiblemente y esperar una debacle de los que están más arriba. De ninguno se puede decir a priori que

tengan un partido sencillo.

Resignados a jugar por el sandwich y la gaseosa, Ferro, Central, Huracán (todos con 17 puntos) y Estudiantes (15 y un partido menos, que juega con River el miércoles a las 21.10 en Independiente) ya no llegan a sumar lo necesario.

## De Stéfano dice que asumió

El presidente de Racing, Juan De Stéfano, afirmó ayer a *Página 12* que "yo gané la elección el sábado pasado y el mismo día asumi, o mejor dicho, continué con mi función". Por su parte, el candidato del frente opositor, Osvaldo Otero, declaró a este diario que "hay 59 votos de personas que tuvieron que prestar declaración en la comisaría y se le secuestraron los carnets, ya que eran adulterados".

Juan De Stéfano, hasta el momento, se quedó con la presidencia del club de Avellaneda, ya que el sábado pasado, en las elecciones obtuvo un triunfo por 51 votos y la dirección de Asuntos Jurídicos dio como válida esa elección. El sábado "gané y ahora seguiré trabajando

para la institución". Mientras tanto, Otero dijo que "yo gané en 17 mesas masculinas y habrá que ver qué dice la Justicia, ya que hay 59 votos en observación". El oficialismo reconoció que Otero ganó en las mesas masculinas y que perdió en las femeninas. "Otero me ganó en 14 mesas de hombres, pero yo obtuve ventaja decisiva en 6 mesas femeninas", aclaró De Stéfano.

Sin embargo, Otero afirmó que "en 17 mesas masculinas ganó la oposición, en una hubo empate y en las otras dos ganó De Stéfano y precisamente de ahí salen algunos votos observados. Para De Stéfano todo finalizó, para Otero hay que esperar el fallo de la Justicia.

## La tabla

	Puntos	Dfca.	de gol
River	28	(+18)	
Boca	22	(+6)	
Gimnasia	21	(+1)	
Vélez	20	(+9)	
San Lorenzo	20	(+2)	
Talleres	20	(-1)	
Platense	19	(+2)	
Independiente	18	(0)	
Argentinos	18	(0)	
Mandiyú	18	(0)	
Español	18	(-1)	

## Ultima fecha

**Viernes 20 - 21.10**  
**Independiente-Argentinos**  
**Domingo 22 - 17.30**  
 Talleres-Boca  
 Estudiantes-San Lorenzo  
 Newell's-Platense  
 River-Quilmes  
 Huracán-Unión  
 Mandiyú-Central  
 Español-Racing  
 Ferro-Gimnasia  
 Vélez-Belgrano

## NOTICIERO

**Incidentes.** Varios contusos fue el saldo que arrojó una gresca generalizada producida a la finalización del encuentro de fútbol que jugaron el domingo Atlético Chicoana y Juventud Antoniana, por el torneo del interior de la AFA, en la localidad de Chicoana, 30 kilómetros al sur de Salta.

**Marruecos.** El príncipe Faisal de Arabia Saudí manifestó, en conferencia de prensa, en la sede del Comité Olímpico de Asia, que el mundo árabe y Asia apoyarán la candidatura de Marruecos para organizar el Campeonato del Mundo de Fútbol de 1998.

**Anulado.** El último partido del Grupo 1 de clasificación para el campeonato europeo de fútbol entre Albania y España, que debía jugarse el próximo miércoles en Tirana, ha sido anulado por la UEFA como consecuencia de la tensión política y social que se vive en Albania. El encuentro no hubiera influido en la clasificación, que se adjudicó Francia.

**PRODE.** No hubo apuestas ganadoras en el concurso 943 del PRODE para el tiempo completo. El pozo, que pasa a la próxima jugada, asciende a 3.005.097.450 australes, en tanto que en el PRODE de los primeros tiempos hubo dos tarjetas ganadoras, cada uno de sus poseedores cobrará 455.338.000 australes.

**Campeón.** Defensor Sporting se consagró campeón uruguayo, luego de empatar sin tantos con central Español, postergando a los dos grandes del fútbol uruguayo Nacional, que fue subcampeón y Peñarol, cuarto. La Liguilla que clasifica a dos equipos para la Copa Libertadores la jugarán Defensor Sporting, Nacional, Wanderers, Peñarol, Danubio y Central Español, en enero, en el Centenario.

**Coma.** El púgil profesional polaco Marian Rudy (33), que en una pelea celebrada en Minden, Alemania, el viernes por la noche, ante el sueco Roland Eriksson, se derrumbó en el tercer round sin que su contrincante llegara a tocarlo, después de recibir un duro castigo en los dos primeros asaltos, se encuentra en coma y con pocas posibilidades de seguir con vida.

**Locomotora.** Jorge "Locomotora" Castro, quien perdiera el viernes ante el norteamericano Terry Norris, en París, la posibilidad de conquistar la corona mundial de los superwelters del Consejo Mundial, regresó ayer al país y expresó que no podía adelantar nada sobre su futuro "ya que tengo que pensarlo. Ahora voy a descansar..."

**Aventin.** Minutos después de haber finalizado la carrera que clausuró el campeonato de Turismo (TC), el consagrado titular de 1991, Oscar Aventin se desahogó con una afirmación: "Soy el número uno".



## Círculo Médico de Vicente López

- \* Atención Médica Integral
- \* Libre elección del profesional
- \* Cobertura 100%
- \* Descuentos en farmacias.
- \* Odontología.

- \* Cobertura en prácticas médicas y bioquímicas no nombradas.
- \* Asistencia Internacional al viajero.
- \* Sala Móvil de Terapia Intensiva y Emergencias a Domicilio

\* FEMEBA SALUD, le posibilita acceder a Ud. desde A 890.000.

cuota familiar - Planes Locales

Informes: D. F. Sarmiento 1755 - Florida - Tel. 797-9614/5/8 - Juramento 2522 - Belgrano





# SIDA

El domingo pasado, reiterando una costumbre iniciada hace tres semanas, la barra brava de Boca Juniors, comandada por José Barrieta (a) El Abuelo, repartió folletos con instrucciones para prevenir el Síndrome de Inmuno Deficiencia Adquirida (SIDA), entre los asistentes al encuentro que Boca Juniors jugó contra Belgrano de Córdoba por el campeonato Apertura de Primera División. Los volantes son distribuidos en nombre de la llamada "Fundación Jugador N° 12", cuyo titular es el jefe de la barra brava boquense, popularmente conocido como El Abuelo. La campaña proseguirá en los partidos que Boca Juniors jugará en Mar del Plata durante el receso del verano, y en los encuentros que disputará en su cancha en el próximo campeonato Clausura.

# Jaite arremete a raquetazo limpio contra la Asociación

(Por Marcos González Cezer)  
"La dirigencia de la Asociación Argentina de Tenis (AAT) se quedó anclada en el tiempo. No hay dirigentes nuevos ni tampoco hubo un recambio; son siempre los mismos. A toda la gente del tenis le extraña que estén muy afuera de la vida ténica actual. El estado de irritación con la Asociación es general", afirmó Martín Jaite a *Página 12*.

Luego de los encuentros que disputó con Alberto Mancini el pasado fin de semana en el Buenos Aires Lawn Tennis, Jaite calificó a los directivos de la AAT con singular crudeza: "Son poco profesionales", expresó entre otras cosas.

Al ser consultado Martín Rosenbaum, secretario de la AAT y presidente del Comité Argentino de Copa Davis, dijo a este diario que "esas declaraciones me parecen muy extrañas ya que tenemos un trato excep-

El tenista Martín Jaite acusó de "poco profesionales" a los dirigentes y citó a Lerner: "Tenemos que hacer todo a pulmón".

cional. Me sorprenden, me resulta insólito; es más, no creo que esas declaraciones sean textuales".

Sin embargo, Jaite ratificó ayer en todos sus términos lo declarado y señaló asimismo que "no hay mala fe entre nosotros hacia la Asociación ni de ellos contra los jugadores, simplemente hay que separar las cosas. Tengo una buena relación afectiva con ellos pero esto no quita que yo tenga mi punto de vista y lo exponga".

"Existe la sensación de que luego del episodio en el cual la Argentina fue perjudicada en el sorteo de la Davis, negándosele la cabeza de serie, "el mundillo del tenis" no está muy tranquilo.

Así es. Todos los tenistas estamos muy preocupados, no sólo los profesionales nos quejamos, también lo hacen los juveniles, los entrenadores, los profesores. No hay torneos, no hay expansión. Me sorprende cómo no se hace un Gran Prix en el país. La Asociación no está actualizada: no llega información de los torneos; el ranking semanal llega primero a los periodistas que a ellos. Además de nuestra camada no hay alternativas, algo que si parece verse en el circuito femenino. No hay apoyo, es

como la canción de Alejandro Lerner: "Todo a pulmón". A muchos de los tenistas ese tema les vendría bárbaro.

—Lo ocurrido en el sorteo de la Davis, ¿de qué forma los afecta?

—Nos tocó muy de cerca. Nos sentimos defraudados porque la Asociación no cuidó el lugar que nos pertenece. A la Argentina la Federación Internacional de Tenis (FIT) le hizo la cama. Si lo mismo que hizo con nuestro país se lo hacen a Inglaterra o a Francia, se arma un quilombo mundial. Pero se lo hicieron a un país tercermundista.

—Sobre este tema declaraste que la AAT "no nos ha cuidado". Ampliá este concepto.

—El prestigio más importante de la Argentina en tenis es la Copa Davis y, si no la cuidan, menos van a

cuidar otras cosas, como el trabajo con los juveniles.

—El titular de la Comisión de Copa Davis en la Asociación y miembro de la Corte Suprema, Eduardo Moliné O'Connor, debió apelar el sorteo y sin embargo, según la revista El Gráfico, habría negociado que se acepte a Gabriela Sabatini en Barcelona '92. La versión nunca fue desmentida. ¿Vos qué sabés?

—Nada, no me consta nada sobre eso, no tengo elementos.

—A pesar de toda esta bronca, ¿el equipo ya decidió enfrentar a Estados Unidos a fines de enero?

—Por supuesto. Más allá de lo que ocurrió no nos vamos a boicotear. Ya decidimos hacerlo.

Tras anunciar que en el transcurso de esta semana los integrantes del equipo mantendrán una reunión con los dirigentes de la AAT, Jaite aclaró que "las críticas son constructivas y no para que sean tomadas como algo personal. Rosenbaum es un tipo muy trabajador, uno de los pocos que nos cuida. Ojalá hubiese muchos como él en la Asociación".

## REMISES TALCAHUANO CAMBIO SU CARACTERISTICA

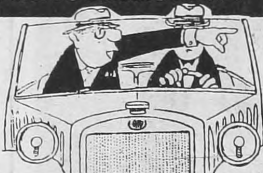
Ahora nuestros teléfonos son

476 - 0650

476 - 8252

476 - 6236

y como siempre el 49-7769



## Resultados de la última medición... Como todo el año !

### Los primeros 30 mejores programas de Mar del Plata

PROGRAMAS/BLOQUE HORARIOS	DIAS/EMISION	CANAL	RATING
GRANDE PA	MIERCOLES	8	66,9
AMIGOS SON LOS AMIGOS	MARTES	8	66,6
EL GORDO Y EL FLACO	JUEVES	8	49,5
RITMO DE LA NOCHE	DOMINGO	8	48,1
JUGATE CONMIGO	LUNES A VIERNES	8	42,1*
LUNES ESPECTACULARES	LUNES	8	41,0
LA PELICULA DE DISNEY ATREVERSE	VIERNES	8	41,0
EL SHOW DE KUXA	JUEVES	8	40,2
DE 19 A 24 HORAS	LUNES A VIERNES	8	36,1*
DE 19 A 24 HORAS	LUNES A VIERNES	8	34,7*
DE 19 A 24 HORAS	LUNES A DOMINGO	8	33,7*
TIEMPO NUEVO	MARTES	8	33,0
DE 16 A 19 HORAS	LUNES A VIERNES	8	32,9*
TELEOCHO INFORMA	LUNES A VIERNES	8	32,7*
LA FAMILIA BENVENUTO	DOMINGO	8	31,6
LA BANDA DEL G. ROCKET	DOMINGO	8	31,1
NUEVEDIARIO 2DA.	LUNES A VIERNES	10	30,7*
DE 22 A 24 HORAS	LUNES A DOMINGO	8	30,3*
DE 16 A 19 HORAS	LUNES A DOMINGO	8	30,2*
DE 12 A 24 HORAS	LUNES A VIERNES	8	29,9*
SIGLO XX CAMBALACHE	SABADO	8	29,7
EL MUNDO DE DISNEY	LUNES A VIERNES	8	29,6*
DE 22 A 24 HORAS	LUNES A VIERNES	8	28,7*
DE 12 A 24 HORAS	LUNES A DOMINGO	8	28,7*
MAC GYVER	SABADO	8	28,5
DETECTIVE DE SEÑORAS	SABADO	8	28,3
APERTURA A CIERRE	LUNES A VIERNES	8	25,7*
CICLO CINE FORD	MIERCOLES	10	25,5
APERTURA A CIERRE	LUNES A DOMINGO	8	25,1*
SEIS PARA TRIUNFAR	VIERNES	10	23,3

\* Promedio

RATING Promedio	CANAL 8	CANAL 10
LUNES/VIERNES: 20 A 24 hs.	36,0	18,4
LUNES/DOMINGO: 20 A 24 hs.	35,0	15,8

- FUENTE IPSA - UNIVERSO HOGARES - OCTUBRE/91 -

HAGA PUNTA! CON CANAL 8

Y repetidoras:

CANAL 13 TANDIL  
CANAL 45 OLAVARRIA  
CANAL 13 BOLIVAR  
CANAL 6 DE LA COSTA  
CANAL 9 BENITO JUAREZ  
CANAL 12 GENERAL GUIDO  
CANAL 2 NECOCHEA  
ANTENA SAN CAYETANO  
CANAL 9 SAN CLEMENTE DEL TUYU  
CANAL 7 PINAMAR

Canal 8 de Mar del Plata  
TODO UN ESPECTACULO



## Licor para los hermanos

Indios Chapaleufú, el equipo de Horacio (h), Gonzalo, Bautista y Marcos Heguy, acompañados por Mariano Aguirre, se adjudicó el 98° Campeonato Argentino Abierto de Polo. Casi 15 mil personas presenciaron en Palermo la victoria clara y contundente de Chapaleufú ante Centauros por 22 a 14. Con 39 goles, de los cuales 19 fueron de penal, Bautista Heguy fue el goleador del certamen.

SOL...A!

Unica...!  
Este verano la radio que brilla en toda la costa es Radio Mar del Plata. El liderazgo se define con una audiencia del 64% en AM\* y el 21% en FM LU9, única... sola... el otro sol del verano.

\*Fuente IPSA - Lunes a Domingo Las 24 hs.

103 UNIVERSO

LU9 RADIO MAR DEL PLATA 670AM

Tel. (01) - 312 6542 / 6574 Cap. Fed. / (023) 2 4242 - 4 7700 Mar del Plata

## CONFLICTO EN ATC

# Ahora también despedimos

**El subinterventor había pedido fondos para deshacerse de 150 trabajadores. Una asamblea es la excusa para despedir a 165.**

Ciento sesenta y cinco trabajadores de ATC, todos afiliados al Sindicato Argentino de Televisión, fueron despedidos de ese canal, todavía estatal. La medida, confirmada y defendida en conferencia de prensa por el interventor Gerardo Sofovich, incluye a todos los presuntos participantes de una asamblea que se realizó el viernes pasado. "Se le enviaron telegramas de despido a todo el personal que estaba en operaciones en ese turno" —confesó el interventor, aun cuando admitió la posibilidad de "considerar algunas situaciones particulares". Sofovich se reunió recién a las cinco de la tarde con los representantes del Sindicato de Televisión y a pesar de que confirmó —también ante la prensa— que los de ayer fueron todos los despedidos, **Página/12** pudo saber que había para hoy una lista de 70 despedidos más en estudio.

"No se trata de un movimiento de la empresa para eliminar gente de la planta, sino que el motivo de todo esto está dado por un pequeño incidente entre un camarógrafo y un productor...", dijo Sofovich desmintiendo la "racionalización". Pero la historia de estos 165 despedidos empezó probablemente el 18 de setiembre pasado, cuando el subinterventor Antonio López Yapur elevó una nota al Ministerio de Economía solicitando una partida presupuestaria para atender "en breve el retiro voluntario y/o despido de aproximadamente 150 agentes". Curiosamente, apenas tres meses después y luego de una

asamblea corriente, se despiden 165.

Impedidos de entrar al canal de Figueroa Alcorta y Tagle, los trabajadores iban enterándose de la situación de cada quien a medida que llegaban al edificio. Los telegramas de despido fechados el sábado 14, no habían sido recibidos por todos los que figuraban en las listas que manejaba el personal de seguridad de ATC. El texto de esos telegramas no solamente comunicaba el "despido con justa causa", con lo cual el canal no paga las indemnizaciones correspondientes, sino que fundamenta la medida en "malicioso incumplimiento de sus obligaciones laborales, haciendo un paro no autorizado legalmente, habiendo una intimación del Ministerio de Trabajo de no adoptar medidas, ocasionando perjuicios a los intereses de la empresa...". El argumento también fue esgrimido por Alberto Benmuyal —quien firma los telegramas como director general de ATC Canal 7— en la reunión que sostuvo con algunos representantes del SAT en la mañana de ayer.

La historia de esta excusa empezó durante la transmisión de "25 horas" un programa especial cuando, después de una pelea entre uno de los productores favoritos de Sofovich y un ayudante de cámara, se suspendió por diez días a este último. El jueves y el viernes pasado, los trabajadores del canal hicieron dos asambleas informativas para tratar el tema; la segunda, declarada ilegal por el Ministerio de Trabajo, según lo manifestó Sofovich en su conferencia



Gerardo Sofovich, interventor de ATC en apuros.

"No es un movimiento de la empresa para eliminar gente", se defendió.

de prensa de ayer. Esas reuniones fueron consideradas como "medidas de acción directa" por la versión oficial, situación que el sindicato niega en forma terminante. Pero lo que más llamó la atención de los trabajadores concentrados durante todo el día en las puertas de ATC fue el hecho de que esos telegramas se les enviaron a mucha gente que no había participado de las asambleas en cuestión, incluidos varios con licencia por vacaciones y algún caso de internación en un sanatorio. La "explicación lógica" que se esperaba del interventor Gerardo Sofovich no tiene, en realidad, mucho que ver con

actividades sindicales de mayor o menor tenor. Y si, en cambio, con el pase de ATC Sociedad del Estado a Sociedad Anónima que se concretaría en los primeros días del año próximo. En forma sospechosamente parecida a lo que sucedió durante la privatización de ENTEL, los conflictos sindicales y todas sus deudas quedarían a cargo de una ATC residual en manos del Estado. Así las cosas, eventualmente la futura sociedad anónima podría reincorporar al número de los ahora despedidos que le interese, y en las condiciones que quiera. Esta perspectiva ayudó, sin duda, a "acelerar" el supuesto conflicto en una empresa en la que el Ministerio de Economía ha vuelto a pagar no sólo los sueldos de planta sino también la planilla artística y a puso la plata para más de cincuenta retiros voluntarios. Tanto el cambio de status empresario como el convenio con la cadena mexicana Televisa exigen una racionalización urgente: electricistas, administrativos, camarógrafos, sonidistas, vestuaristas, operadores, asistentes, etcétera, acababan de enterarse de qué se trata.

## EL REPLAY DE ALTA COMEDIA

# Textos sin dirección

(Por Claudia Pasquini) Con la convicción de una gran señora que supo sobrevivir al ascenso y caída del Restaurador de las Leyes, doña Zelmira Godoy de Lezica tiene una clara noción de lo que es el pragmatismo. Las ideas —dice— "no son más que modas. Como los vestidos. Hoy se usan éstos, mañana aquéllos. Lo importante es tener vestidos que ponerse".

A Dios gracias, a la televisión nunca le han faltado vestuarios. Pero a la hora de recrear un espacio de "alta cultura", Alejandro Romay desechó los últimos gritos de la moda y desempolvó para su canal un modelo de los años '60. *Alta comedia*, un ciclo de la época en que el 9 se autoproclamaba como "el" centro de producción nacional. El nuevo espacio, responsabilidad casi absoluta de Juan Carlos Cernadas Lamadrid (que participaba también en aquella etapa fundadora) no desmerece en nada sus tradiciones. Aun más, ha sabido plantarse con inteligencia en una pantalla sodomizada por las comedias familiares y los enredos de alcoba.

El mérito central le corresponde al libro de Cernadas Lamadrid que optó por recrear la historia nacional, sorteando las efemérides remanidas y el happy end: excelente punto de partida para abordar un presente cargado de incertidumbres ideológicas.

Los dos primeros capítulos, fechados respectivamente en 1857 ("La

**ALTA COMEDIA.** Idea, producción y dirección general: Juan Carlos Cernadas Lamadrid. Dirección: Fernando Siro. Elenco rotativo. Sábados a las 22 por Canal 9.

delación") y 1865 ("La infamia"), se ubicaron en el momento crucial de la reorganización nacional, cuando la burguesía porteña escondía bajo tierra la insignia punzó y olvidaba los trajes patrióticos a cambio de los buenos negocios con el imperialismo inglés.

En el primer capítulo, la historia de doña Zelmira, una señora de la alta sociedad (María Rosa Gallo) que delató a un sirviente para salvar su pellejo de la revancha unitaria y la posterior venganza de su sirvienta (Leonor Manso) no sólo puso en escena, con brillo, la dialéctica amo-esclavo, sino que replanteó el quid de la convivencia democrática. La posibilidad de aceptar la disidencia política; la lealtad a la memoria his-

tórica; el regreso del líder; la relación entre las clases; el exilio... La segunda emisión, que giró sobre las causas económicas —ya que no patrióticas— de la guerra con Paraguay, no fue menos rica en su plan-teo.

Lástima que textos tan fecundos hayan sido desperdiciados por una dirección convencional, falta de imaginación, que no supo responder con las imágenes a los planteos del guión. Así, esa responsabilidad recayó sobre la espalda de los actores que en el primer capítulo aportaron de manera notable con las excelentes María Rosa Gallo y Leonor Manso) y en el segundo cumplieron apenas con lo suyo (un poco más en el caso de Carlos Estrada, un poco menos en los de Daniel Fanego y Novoa).

"La guerra se ganó y eso ayuda a acomodar la historia", dice con cinismo uno de los personajes. Es salvable que, de vez en cuando, la televisión se permita desacomodar los tantos.

## Las artes visuales argentinas en el contexto internacional

Mesa redonda

Carlos Espartaco, Jorge Glusberg  
Rosa María Ravera, Julio Sánchez

**cayc - Viamonte 452 - Hoy a las 20 horas**

## VISTO Y OÍDO EN LOS MEDIOS

**Segundos.** Con bombos y platillos recibieron en Canal 13 el rating promedio del mes de noviembre, donde tanto Mercados y Tendencias como IPSA ubicaron a la emisora de Constitución en el segundo lugar, después de Telefé y antes de Canal 9. Los números son los siguientes: de lunes a viernes en la franja horaria de 20 a 24 (medición universo hogares), IPSA le adjudica a Telefé, 16,8; a Canal 13, 14,2 y a Canal 9, 12,3 puntos, mientras que MyT ubica a Telefé con 14,3; Canal 13 con 13,4 y Canal 9 con 13,1 puntos. No sólo en el horario competitivo, Canal 13 superó a la emisora de Alejandro Romay, sino que las mediciones, también de noviembre, de apertura a cierre de lunes a domingo dan para Telefé, 12; Canal 13, 8,6, y Canal 9, 7,5 (IPSA) y para MyT 11,8 a Telefé, 8,9 a Canal 9 y 8,6 a Canal 13. Sin contar el fin de semana, Canal 13 vuelve a tomar el segundo puesto, según las dos empresas de mediciones, con 10,2 (IPSA) y 10 puntos (MyT).

**Actualizándonos.** Los radiodifusores de emisoras de mediana y baja potencia (FM, AM, TV abierta, cable y codificada) tienen su propio periódico con "los últimos avances, conquistas y proyectos para estar al día", según reza el slogan de la publicación. La publicidad, abundante, está destinada a satisfacer las necesidades de esta clase de emisoras y el correo de lectores posibilita la comunicación entre los muchos radiodifusores del país. Suscripciones al 42-3449.

**Locas.** Las cuatro conductoras de "Loca como tu madre" fueron invitadas hace pocos días a "Crema americana", el nuevo programa "juven" de ATV. El reportaje que les hicieron a las chicas hardcore de la transnacional de la Rock & Pop levantó tanto al alicado helado de crema que Roberto Cenderelli —actual director artístico del ex Canal 2— les habría ofrecido programa propio.

## G.N.C.

recorra 100 km. con u\$s 2.20  
**REDUCTOR 100% ITALIANO/91**  
c.bomba de pique\*  
termostato\* doble salida de gas

**AUTOS 2 x 38 l. u\$s 970**  
**UTILITARIOS: 2 x 50 l. u\$s 1100**

incluye: instalación "indicador" IVA  
**TALLER MONTE**  
Fitz Roy 2145 Cap. 771-6782  
plan de financiación

**JAIME KOGAN**  
seminario de verano  
**DIRECCION**  
**774-8175**

## EL OTRO MERCOSUR UNA INVESTIGACION PERIODISTICA DEL CICLO MAÑANA - TARDE Y NOCHE

POR CANALES DE TV Y RADIOS EN  
BRASIL - URUGUAY - PARAGUAY Y ARGENTINA  
Desde 1984



**El Diario ... un día antes**  
IDEA Y PRODUCCION EJECUTIVA  
**ARTURO CAVALLO**



## La utopía del San Martín

En una sociedad llevada, cada vez con menos cuestionamientos, hacia la competencia y el individualismo y en una época en que la relativización de las ideologías puede ayudar a mantener el statu quo y a descreer, además, de las posibilidades del hombre para desarrollar proyectos solidarios, estructurar un proyecto cultural parece más una utopía que lo que debería ser la actividad natural de un ente oficial como el Teatro Municipal General San Martín, dedicado a impulsar un sector de la cultura de nuestra ciudad y del país.

Utopía porque estamos acostumbrados a que los accidentes y vaivenes políticos tiren por la borda a quienes elaboran ese proyecto y que desaparezca, con ellos, lo hecho.

Porque vivimos, en el pensamiento filosófico actual, un auge de la contracultura y un pragmatismo tan de moda como opuesto a la ambigüedad que hace al arte.

Porque la cultura promueve una elevación de ciertos valores del hombre que muchas veces cuestionan el poder de los grandes intereses.

Pero utopía es, también, lo que nos mantiene vivos, apasionados, esperanzados, creyendo posible el mundo que ilusionamos. Gastón Bachelard dice: "...la ensoñación nos da el mundo de un alma... una imagen poética nos da testimonio de un alma que descubre su mundo, el mundo en el que quisiera vivir, donde merece vivir".

Y utopía es, también, creer en las palabras de Roberto Arlt: "El futuro es nuestro por prepotencia de trabajo".

Es así como, con un grupo de artistas, técnicos y administrativos, quienes creen en estas abstracciones ambiguas, tenemos elaborado para el '92, en el TMGSM, un proyecto concreto que, sustentado, entre otras cosas, en el convencimiento de que no sólo el hecho estético despierta la imaginación, la sensibilidad y la reflexión, sino también el estudio, el debate y la formación en general, se propone impulsar: por un lado, el hecho teatral, tanto en nuestro teatro como en la ciudad, con producciones y coproducciones de autores clásicos, consagrados y noveles, dando lugar también a expresiones del espíritu innovador, de experimentación y riesgo de las nuevas tendencias; y por otro, la formación de los artistas ligados al teatro, de los técnicos, de los administrativos y de los espectadores, con debates, cursos, talleres, seminarios y ciclos, invitaciones a personalidades del teatro mundial, publicaciones de revistas y libros.

Si el '92 responde a nuestras expectativas, habrá tenido razón Arlt y si no... también.

\* Director general del TMGSM. Hoy presentará la programación para la temporada 1992.

## Volveré y seré canzonettas

Carismático como el que más, el tenor fue ovacionado por 200.000 personas. "Nunca vi un público así", dijo.

(Por Gabriela Borgna) Las 200.000 personas que ovacionaron en la noche del domingo a Luciano Pavarotti aplaudieron en su gran mayoría la figura mítica, antes que el virtuosismo vocal del tenor, quien se ocupó todo el tiempo de preservarlo cual si fuera un recurso no renovable. De hecho, el programa oficial anunciaba 16 temas entre oberturas, arias y canciones, pero Pavarotti sólo entonó 10, sin contar los cinco bises. Y, sugestivamente, ante un público como el local, cuyos antepasados nos más que obviamente italianos, eliminó el aria en francés "Pourquoi me réveiller" del Werther de Massenet.

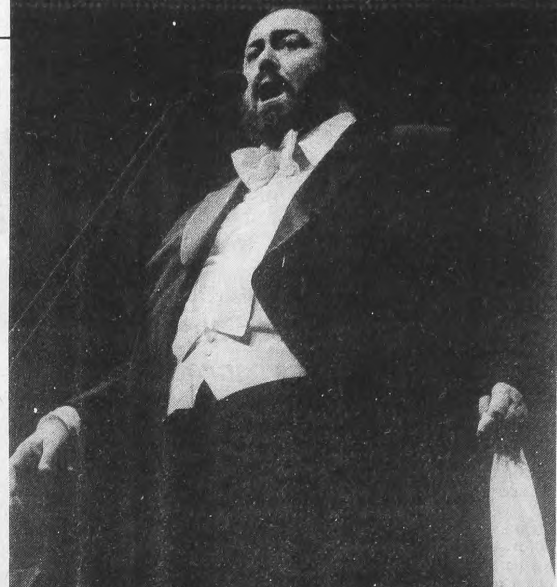
Desde el sector plateas, el sonido se recibía impecable y el director León Magiera hizo sonar a la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires como pocas veces se la escuchó de afiatada y sólida. Otro tanto puede decirse del solista de flauta Andrea Griminelli, cuyas únicas dos apariciones como tal lo mostraron como un dotado para la respiración. Su digitación es exacta, y el tipo de sonido que arranca de su instrumento y su estilo interpretativo son verdaderamente impactantes.

Quizá porque cantar el aria más conocida de una ópera impide al gran público conocer el completo desarrollo dramático de la obra, la primera parte del recital de Pavarotti, que llegó hasta "La mia Letizia Infondere" de Los Lombardos de Verdi, resultó frío. Apenas el ambiente comenzaba a tomar calor, el tenor se retiraba detrás de escena, sin olvidar jamás un saludo con los brazos extendidos y el pañuelo de seda blan-

ca en su mano izquierda. Así, por ejemplo, un aria absolutamente conmovedora como "Una furtiva lágrima" del Elixir de amor de Donizetti, perdió emoción aun cuando Pavarotti cante siempre al filo de la gloria.

En la segunda parte del recital, Griminelli se lució haciendo una "Fantasia" con base en algunos de los temas de Carmen de Bizet y se dio el lujo de pasar de un arreglo absolutamente barroco a otro contemporáneo como si de Jean Pierre Rampal se tratase. Y, cuando la orquesta atacó la Obertura de Guillermo Tell de Rossini, más de un adolescente reconoció la banda sonora de "El Llanero Solitario" en sus persecuciones a lo largo de la pradera. Cosas de la cultura de masas.

Otra historia es el Luciano Pavarotti que se dedica a cantar canciones y romanzas. No sólo porque están inscriptas en su memoria de la infancia sino porque las desliza por el aire con la justa mezcla de pasión, ternura y melancolía que a cualquier digno descendiente de los barcos,



Pavarotti o un fenómeno de la cultura de masas.

Prometió que volverá. Otra pasión de multitudes.

emociona hasta las lagrimas. De los cinco bises que hizo, el primero fue "Donna non vidi mai" de Manon Lescault de Puccini y lo dedicó a la belleza de las mujeres argentinas. Pero un adolescente jactándose y poco instruido en el arte de la ópera interrogó al aire si Manon no era de Terrabussi. Después vinieron "O sole mio", "Torna a Surriento" y su cabalístico "Nessun Dorma" para despedirse del público argentino comprometiéndose a dar más en su próxima venida al país y corrigiéndose a sí mismo: "No es 'Donna non vidi mai' (nunca vi una mujer así),

sino que nunca vi un público así". Y tenía razón.

Al consabido lugar común de la calidez del espectador vernáculo, se sumó el domingo la "pavarottimania" que arrasa multitudes en el mundo entero. Quizá la gran razón para este tic cultural es que el show está construido como una pieza de ingeniería para que la figura del tenor de Módena (cuya voz sonó un tanto opaca, quizá por el tipo de sistema de amplificación) convoque la mirada antes que el oído, una de esas triquiñuelas que el show-bizz moderno maneja impune y hábilmente.

## Mi Buenos Aires querido y nominado

(Por Claudio Zeiger) Unos meses atrás, la ciudad de Buenos Aires fue elegida "capital iberoamericana de la cultura". Elegante distinción que por unanimidad decidieron los ministros de Cultura o equivalentes de 22 países y sus respectivas ciudades capitales, incluyendo Madrid y Lisboa. El efecto más no-

torio del galardón, por ahora, es que durante 1992 Buenos Aires será sede de un evento cultural que el último año tuvo lugar en Bogotá: el Encuentro Iberoamericano de Cultura 1992, con exposiciones artísticas de más de 20 ciudades. Para tal fin, la Secretaría de Educación y Cultura de la ciudad de Buenos Aires ya tiene en danza varios proyectos culturales —mucho tango, se anticipó— y para el jueves que viene, en el Salón Dorado del Teatro Colón, se largará la convocatoria a artistas durante la ceremonia de nominación de Buenos Aires como capital cultural.

De manos del embajador de España, Rafael Pastor, serán más artistas que funcionarios los que reciban un pergamino honorífico para cumplir, a través de ellos, la consagración de Buenos Aires. Osvaldo Pugliese, Mercedes Sosa, María Elena Walsh, Ernesto Sabato, Adolfo Bioy Casares y Alfredo Alcón encabezan una larga lista de artistas convocados para el evento y pasarán a formar parte de una suerte de comisión honorífica asesora para la programación de lo que vendrá en el '92, aun-

que los pergaminos también llegarán a manos de más actores, artistas varios y periodistas.

A la hora de revisitar comparativamente los consumos culturales de Buenos Aires y otras ciudades del área, alguien podría dejarse deslumbrar por la cantidad de ofertas —sobre todo en lo musical, para este último mes del año— pero también el repunte teatral de los primeros meses y hasta cierto repunte editorial, no mucho más, que se registró este año. Si como aconseja Devries, se echa una mirada a los cómputos de la cultura oficial, impulsada desde organismos del Estado, el resultado es que de las ciudades de la UCCI, Buenos Aires podría ubicarse segunda respecto de los presupuestos que se manejan. Primero Madrid, obvio. Según Devries, Buenos Aires cuenta con unos 50 a 60 millones de dólares, seguido por San Pablo que en medio de la monumental crisis brasileña cuenta con unos 35 millones al año.

Para los eventos del '92, fundamentalmente los del Encuentro Iberoamericano, se espera que en una reunión a realizarse en Madrid en el mes de abril ya se definan los aportes de los distintos países, en lo cultural y lo financiero. Devries descarta que la financiación será apoyada por el organismo convocante, y también se esperan aportes privados, sobre todo españoles.

Habida cuenta del poco oxígeno monetario con que cuenta en estos tiempos la educación, queda pendiente si al impulsar estos proyectos más bien espectaculares, no se abre una brecha muy grande entre ambos campos: cultura y educación.

UNITED INTERNATIONAL PICTURES

TRI STAR

Página/12 Tienen el agrado de invitar a Ud. a la Avant-Premiere de la película

ROBIN WILLIAMS

JEFF BRIDGES

**PESCADOR DE ILUSIONES**

DIRECCION POR TERRY GILLIAM

La función se realizará el Martes 17 de Diciembre a las 22.30 hs. En el cine **MONUMENTAL** Lavalle 780 Retirar entradas en Belgrano 671 Hoy a partir de las 10 hs.

### EDICTO

ROSSI Y MARENGHI HNOS. SCA. con domicilio legal en Belgrano 615, 5º piso "F", Buenos Aires, inscripta en el R.P. Comercio con el N° 191 L. 256 Contr. Públicos fecha 29.6.90, comunica por 3 días que por asamblea extraordinaria del 20.7.91 resolvió su escisión, determinando a Balance Especial al 30.4.91 un Activo de \$ 3.498.247.345 y un Pasivo de \$ 403.025.444, destinando a la nueva sociedad a denominarse Marenghi Hnos. SCA, con el mismo domicilio un Activo de \$ 2.083.481.287 sin Pasivo. Luis Marenghi - Presidente



**CENTRO ESTUDIOS INGLESES**

En algunos lugares, si haces un curso de inglés, te dan un certificado. Nosotros te enseñamos inglés.

Hasta el 22/112 sin Matrícula AZCUENAGA 764 1º P. 962-5409

**PARA CONSEGUIR UN MEJOR TRABAJO Como evaluar y Seleccionar Personal** Cursos cortos de verano Lic. Jorge Cappella 93-1266

## SCORSESE Y LA MEMORIA

# Recuerdos del futuro

Mientras la Cinemateca intenta recuperarse del derrumbe, el cineasta norteamericano Scorsese defiende la preservación de la memoria fílmica.

Cape Fear, su última película, acaba de presentarse en Estados Unidos, pero Martin Scorsese tiene otras preocupaciones además de dirigir y estrenar. Es el presidente de la American Film Foundation, una institución a la que pertenecen también directores como Stanley Kubrick, Woody Allen, Robert Redford, Sydney Pollack o Steven Spielberg, entre otros. Desde allí se ocupa activamente de preservar la memoria fílmica del cine norteamericano, con dificultades más o menos comunes a las de otros países del mundo. En este reportaje concedido a la revista *Première* quiso sensibilizar a la opinión pública, sobre la necesidad de salvar de la destrucción a las películas que todavía se pueden preservar, y sobre la de seguir al rastro de algunas que ya se dan por perdidas.

—¿Personalmente, ha buscado usted alguna película sin poderla encontrar nunca?

—Estuve incluso a punto de mandar a ciertos responsables de grandes estudios, para poder tener acceso a negativos de películas que quisiera volver a ver. Por ejemplo, con *Force of Evil*, una película que Abraham Polonsky filmó en 1948, y en la cual me inspiré para realizar *Toro salvaje*. Cuando finalmente conseguí la autorización para poder hacer una copia, resultó que sólo estaba la mitad del negativo. Por suerte, pude recurrir a Bob Gitt, del Departamento de Cine de la Universidad de Los Angeles, quien tenía en su poder una copia en muy buen estado, y a partir de la cual se pudo recuperar lo que faltaba. Me pregunto ¿qué hubiera pasado si tal copia no existiera? Otro ejemplo fue *Pasión de los fuertes*, de John Ford; pedi también hacer una copia y el laboratorio me informó que el negativo estaba a punto de desaparecer, porque uno de sus componentes químicos se había descompuesto en un 75 por ciento. Nosotros, por suerte, la pudimos restaurar casi heroicamente. Por supuesto, hay otra enorme cantidad de películas, sobre cuya suerte es poco lo que se puede saber. ¿Quiere otro ejemplo?: el mismo George Stevens Jr. (primer presidente del American Film Institute) el otro día me pidió que anunciara que la película de su padre, *El diario de Anna Frank*, está atacada en dos de sus rollos, el 4 y el 5, por el síndrome del vinagre.

—¿El síndrome del vinagre? ¿Qué es eso?

—Son manchas que aparecen en las películas con el olor característico del vinagre, y de ahí el nombre. Es algo que se produce, y cuyas causas todavía no conocemos. Algo parecido comenzó a sucederle a la copia de *Doctor insólito*, de Stanley Kubrick, y él debió volver a fotografiarla íntegra, imagen por imagen. El origen de todo esto, en honor a la verdad, más que una verdadera negligencia criminal son los cambios que se producen en los estudios.

Cuando un ejecutivo se va, los proyectos y las prioridades cambian, y ciertas cosas quedan abandonadas. A partir de los años sesenta, por suerte, hubo un cierto movimiento en el sentido de preservar las películas más recientes. Hoy se habla de restaurar *Nido de ratas*, de Elia Kazan, que fue una de las primeras películas que no se rodaron con material de nitrato. E igualmente sería cuestión de restaurar mi propia *Taxi Driver*, *Encuentros cercanos del tercer tipo*, y otras también significativas.

—¿Cómo puede ser que Hollywood nunca haya instituido un sistema de preservación?

—En lo que se refiere al color, si hay un sistema: el Technicolor, que utilizaba matrices. Pero fue abandonado en 1953, con la llegada del Eastmancolor. Creo que la última película realizada en Technicolor, mediante el procedimiento IB (imbibición), ha sido *El Padrino II*, en 1972. Después, las matrices del Technicolor fueron dejadas de lado por un problema de costos. Es, evidentemente, mucho más barato tirar mil copias en Eastmancolor que en IB y después, en 1983, se puso en circulación una película, *Low Fide*, que se supone que tiene una duración de 100 años. Personalmente, ya no voy a tener oportunidad de verificar si es cierto, pero en todo caso, ya promete algo más seguro que los doce años de vida útil del material virgen de Eastman.

—¿Fue muy complicada la restauración de Lawrence de Arabia?

—Sí. El film prácticamente estaba muerto, lo mismo que *Espartaco*. Fue formidable lo que se hizo. Pero, ¿quién va a restaurar otros films monumentales como *El Cid*, de Anthony Mann, o *La caída del Imperio Romano*, o *55 días en Pekín*, de Nicholas Ray?

—Lo que usted reclama es un cambio de mentalidad...

—Exactamente. Hay que entender que la mayor parte de los ejecutivos de los estudios son jóvenes. Para ellos, la historia del cine comienza con *El Padrino*. Y eso para los mayores. Para los más jóvenes todo empieza con *Flashdance* o *Robocop*. La idea es mostrar qué cine se hizo antes. Nuestra fundación, con Kubrick, Woody Allen, Robert Redford, Sydney Pollack y Steven Spielberg, lucha para cambiar el punto de vista de cada individuo. Queremos concientizar a los archivistas, los museos, los coleccionistas y los estudios para que colaboren. Pero los estudios están atomizados por la posibilidad de la piratería, y es necesario todavía establecer una cierta cuota de confianza.

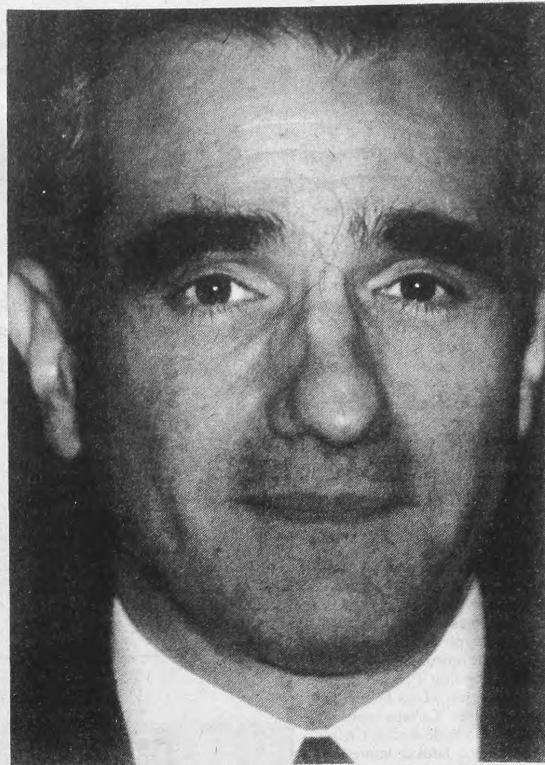
—¿El video y el láser no significan una segunda oportunidad de vida para el cine?

—En efecto. Y están estimulando a los estudios a rehacer masters en video para salvaguardar sus films.

Universal fue la primera compañía que anunció que iba a destinar un millón de dólares a la restauración de películas. Y créame que es una suma como para tener en cuenta... Peter Guber de Columbia también es otro que comprendió el problema inmediatamente.

—Pero, ¿qué sucederá con las películas de estudios que ya desaparecieron como Republic o Monogram?

—Eso nos remite al problema de las películas de nitrato. En los archivos nacionales hay kilómetros de ellas. Es demencial. Y cuesta un dólar traspasar treinta centímetros y medio de film a película safety de seguridad. ¿Quién tiene tanto dinero como para encarar algo así? Yo todavía espero que el gobierno federal se ocupe de las películas de nitrato, de las cuales, de todos modos, se perderá la mitad en la transposición. La suma total sería el equivalente al precio de un cazabombardero, el costo de un Hudson Hawk, más o menos. Entretanto, lo factible, sería que todos los estudios se reagruparan financieramente para hacer algo sobre el tema. Además se cuenta con elementos técnicos que ayudarían. El video, el pan and scan (reencuadre de la imagen) y la aceleración, que permitirían pasar las películas menos vistas por televisión, para ganar espacios publicitarios que reeditarán fondos. Pero esto no es todo. Tam-



El director de "Taxi Driver" lucha contra la destrucción fílmica.

Casi demanda a los estudios para acceder a negativos de viejos films.

bién hay que empezar a preocuparse por las nuevas tecnologías. Mediante un ordenador de computación, va a ser posible extrapolar a Humphrey Bogart de *Casablanca*, y colocarlo en *Bullitt*, por ejemplo, sin ningún problema. Se estima que esto podrá hacerse con toda comodidad dentro de cincuenta años. Y ¿qué sucederá entonces, si un gobierno decide, por ejemplo, que las películas de una determinada etapa

no le convienen ideológicamente? Las podrán modificar mediante la informática, corregirlas totalmente y modificar a los personajes... Imagínese si Alemania se hiciera cargo de la Warner y quisiera rectificar las películas bélicas. O si un grupo como la secta Moon comprara la Columbia. ¿Qué pasaría? Por eso nuestra fundación lucha por la memoria, por preservarla, porque sin ella, ninguna forma de arte puede existir.

## DERRUMBE DE LA CINEMATECA

## Una viuda entre escombros

Diez días después del derrumbe del archivo de la Cinemateca Argentina, todavía se está trabajando en el rescate de las últimas películas que quedaron sepultadas entre los escombros. Acaba de aparecer un clásico del cine mudo, *La viuda alegre* (1925), de Eric von Stroheim, y también se pudieron encontrar varios films del pionero David Wark Griffith, en copias 16 milímetros, que habían sido adquiridos hace unos años al Museo de Arte Moderno de Nueva York, juntamente con las cinematecas de San Pablo y Montevideo. Mientras tanto, el resto de las casi 4000 copias que había en el archivo está siendo trasladado en camiones de la Municipalidad de Buenos Aires hacia el edificio donde estaban las rotativas del diario *Crítica*, un sólido depósito ubicado en Salta y Echagüe, que ofreció provisoriamente un particular, el ingeniero Omar Vázquez.

“Aunque finalmente se puedan encontrar casi todas las copias —dice Paulina Fernández Jurado, directora de la Cinemateca— va a llevar varios años evaluar la magnitud de los daños. Por consultas que hemos reali-

zado, sabemos que el polvo de ladrillo es extremadamente volátil y dañino. Puede llegar a producir el efecto de una lija sobre la emulsión de las películas y hay que encarar la limpieza del material cuanto antes. El problema es que por ahora no tenemos los medios adecuados para hacerlo.”

En principio, la empresa Kodak Argentina se interesó por el problema y prometió estudiar el caso y eventualmente contribuir con ayuda técnica a la recuperación de copias. Por lo que se sabe, no habría antecedentes sobre este tipo de deterioro. Los especialistas y curadores dedicados a la recuperación de material cinematográfico tienen experiencia en combatir los hongos y la humedad que se acumula en los rollos de película, pero reconocen que la lucha contra el polvo de ladrillo y cemento es inédita. En abril próximo, cuando se realice en Montevideo la reunión anual de la Federación Internacional de Archivos de Films (FIAF), la Comisión de Preservación se llegará especialmente a Buenos Aires para interiorizarse sobre el tema y buscar una solución. Allí tra-

bajan algunos de los mayores expertos del mundo, como el químico danés Henning Schou, el norteamericano Peter Williamson (del Museo de Arte Moderno de Nueva York) y el inglés Anthony Cook (del National Film Archive de Londres).

Por otra parte, el Concejo Deliberante metropolitano acaba de aprobar por unanimidad una ordenanza presentada por Gustavo Cúppola (Izquierda Democrática), que otorga a la Fundación Cinemateca Argentina un subsidio de tres millones de australes para contribuir a la restauración del material, pero esa cifra saldrá recién del ejercicio contable de 1992.

Aunque la tarea urge, los clásicos —acostumbrados al paso del tiempo— deberán esperar un poco más.

## MANUELA RASJIDO

“Ropa Artesanal de Buen Diseño”

• Vestidos • Conjuntos • Blusas • Sacos

EN ALGODÓN O LINO CON ENCAJES

HECHO A MANO

• PIEZAS ÚNICAS Y ATEMPORALES

En Bs. As. del 16 al 22 de Dic. de 13 a 18 hs. Tel. 37-3671 L.S. Peña 20 3° L.

BANDA INVITADA  
DURAZNO DE GALA

FM 94.3  
HORIZONTE

700 NUEVAS PLATEAS  
B.B.KING OF THE BLUES

LUNA PARK DICIEMBRE 17-18

LOCALIDADES EN VENTA  
EN EL ESTADIO  
Y PASEO LA PLAZA  
CORRIENTES 1660

Página/30



## Inauguraciones

- Feria de los artistas plásticos, pintura, grabado, escultura, relieves y dibujos, ayer, en la SAAP, Viamonte 458.
- Martha Pérez Temperley, grabados, en Atica, ayer. Libertad 1240.
- Basia Kuperman, pinturas, mañana, en Dajostur, Santa Fe 853.
- Imágenes contemporáneas de los jóvenes, fotos y videos, en la escuela Della Pena, mañana. Braun Menéndez 260.

## Libro impresionista

• El viernes próximo, 20 de diciembre, se presenta en el Auditorio del Centro Cultural Recoleta, Junin 1930, a las 19, el libro *El color (pintura impresionista)* de Ediciones Instituto de Fondos Cooperativos. La publicación está auspiciada por la Secretaría de Cultura de la Nación y la embajada de Francia en nuestro país. Cuenta con prólogo de Miguel Briante y contiene opiniones de Raúl Soldi, Leopoldo Presas, Ignacio Colombres y Luis Felipe Noé, entre otros. La tapa reproduce un grabado de Anibal Cedrón. Y la presentación estará a cargo de Miguel Briante, Ignacio Colombres y Anibal Cedrón.

## Página/12 EN NEUQUEN (8300) Neuquén

Feria de regalos de fin de año  
hechos por artistas,  
artesanías de Bali  
y arte floral de Viviana Briozzo

Viernes de 19 a 21.30 - Sáb y dom. de 17 a 21  
Cabrera 3807 - Capital

## ANA FUCHS

Pinturas

Hasta el 28 de Diciembre  
Galeria Tema

Viamonte 625 - Tel.: 394-7532

art  
MIAMI

Stand N° 1425

## HERNÁN DOMPÉ

Nuevas Esculturas  
1991

GALERIA

DER BRÜCKE

Paseo de la Infanta, Arco 10  
Av. del Libertador 3883

Buenos Aires, Argentina  
Fax 334-8964 / 775-2175

## RENATA SCHUSSHEIM

dibujos

Clásica y Moderna

Callao 892

Hasta el 31 de diciembre

# SI SE VIENEN DE

Dos son, claramente, de la generación del sesenta que atravesó la dictadura de Pinochet. El otro, más joven, la recuerda y vive a su modo el arte y la memoria. Bajo el título de "Cita transcultural", se agrupan ahora en el ICI de Buenos Aires.

(Por Miguel Briante) Quienes conjeturan que la antigua oposición planteada en los años sesenta, en Estados Unidos, entre arte conceptual y expresionismo, tiene en otras tierras un correlato propio, que funde las dos corrientes en una nueva, aluvional, en la que todo eso y mucho más es posible, podrán afirmar sus sospechas en la muestra que en este momento se realiza en el ICI, de Buenos Aires, donde tres artistas chilenos que han caminado mucho por las catedrales culturales del mundo, reúnen obras de marca individual y sello cercano. Ese sello común que ata a Juan Dávila (nacido en Chile en 1946 y residente en Australia desde 1974) con Eugenio Dittborn (Chile, 1943; videoartista, además y Pre-

mio Guggenheim) y con Arturo Duclos (Chile, 1959), ha sido percibido por la teórica, también chilena, Nelly Richard, como la reunión "de ciertos efectos/efectos que se cruzan en un juego de lecturas compartidas".

Escribe: "Con mayor o menor nitidez de recortes según el estilo de sus junturas (metódico o desenfundado, preciosista o violentista), ellas despliegan mecánicas de ensamblajes entre corpus fraccionados: las vanguardias internacionales, las tradiciones académicas, la cultura universal, el saber didáctico, la imaginaria popular, las comunicaciones de masas, la gráfica publicitaria, etc. Combinando referencias sacadas de contextos y lanzadas a la deriva de nuevas juntas semánticas que transgreden sus primeros ordenamientos seriales. Fuentes interculturales que mezclan procedencias y diseminan sus orígenes en un movimiento híbrido de crítica al dogma purista de lo originario-original, contaminado por léxicos bastardos o triviales. Esa crítica de lo fragmentario o de lo indiviso, de lo heterogéneo o de lo homogéneo, de lo desviante (lo impuesto) a lo prescripto (lo legítimo), adquiere relevancia estratégica si se la postula desde la conciencia situacional de ser periferia latinoamericana. No "periferia" en el sentido ingenuamente topográfico de una localización fija que extrae significado relativo de su contraposición lineal al centro metropolitano. "Periferia" como figura enunciativa; borde fluctuante de significaciones corridas que desequilibran las representaciones centradas de la cultura normativa superior".

Eugenio Dittborn —quien viene de la IV Bial de la Habana, en Cuba, y ya ha expuesto en el New Museum of Contemporary Art de Nueva York y The Showroom Gallery de Londres, entre otros lugares consagrados— es bien conocido por sus llamadas "pinturas aeropostales", en las que mezcla las fotos, la grafía y la pintura misma, y sobre todo el acto del cruce de fronteras, de territorios, de destinatarios, tejiendo una trama del mundo en el mundo, una red que une, comunica, y al mismo tiempo envuelve. En una "entrevista aeropostal" —con Sean Cubitt, de Liverpool— Dittborn explicaba: "Los significados de mi trabajo dependen de la circulación de las obras a través de la red internacio-

## RENATA BARROS

## Arte de Brasil en rebanadas

La artista brasileña Renata Barros (1959) está presentando su muestra "Slices" (en inglés, rebanadas o tajadas), en la cual, así como se utiliza el papel o la tela como soporte, ella emplea la pared. Así, la artista recorta sus grafismos, diseños y jeroglíficos de maderas pintadas que aplica directamente sobre las paredes —y techo—, como si éstas fueran hojas de cuaderno.

Según el crítico Fabio Magalhães (curador del Museo de Arte de San Pablo), Renata Barros "trabaja la madera sin preocuparse por explorar la expresividad propia de ese material, para utilizarlo sólo como soporte. Su lenguaje está construido a tra-

vés del recorte y el color. (...) En su fase actual, abstracta y sin relación con la figuración, se percibe que hay un punto de partida relacionado con la lengua escrita. Sugiere aquel tipo de anotación mecánica, garabatos inconscientes, que no pretenden constituirse en signos, sino que constituyen elementos gráficos indisciplina-

R. B. resume su propia obra: "El soporte del dibujo es el papel, el de la xilografía es la madera, y en este caso el soporte es la pared. Un paseo entre cuatro paredes garabateadas y dibujadas".

En el segundo subsuelo hay una exhibición de pinturas de la artista argentina Luz Zorraquín. (CAYC, Viamonte 452, hasta fin de año.)



"Biblioteca", 1991, de Renata Barros.

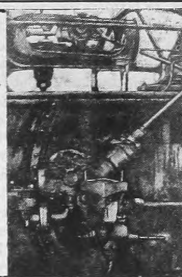
Jeroglíficos y otras escrituras, contra la pared.

Marta Pérez Temperley

Nostalgia de la Máquina a Vapor  
Grabados - Libros de Artista  
16 de diciembre al 4 de enero

ATICA

LIBERTAD 1240  
P. B. Dpto. 9  
(1012) Buenos Aires



## CASA FIGUEROA GALERIA DE ARTE FERIA NAVIDEÑA 1991

Alfredo Plank, Danilo Danziger, Martín Gil Marino, Juan Carlos Iasser, Ricardo Roux, Celia Basavilbaso, Miguel Angel Giovanetti, Yoel Novoa, Ana Gallardo, Andrea Racciatti, Alberto "Bastón" Díaz, Margarita Ezcurra, Eduardo Maradei, Félix Rodríguez, Mónica Goldstein, Eugenio Cuttita, Carlos Bissolino, Juan José Cambre, Irene Biganzoli, Richard Sturgeon, Cristina Dartiguelongue, Carlos Pfeiffer, Raúl Menville y Melita Arteta.

20 y 21 DE DICIEMBRE • 10 a 22 hs.  
ESMERALDA 978 • CAPITAL

## Un veranito en el Rojas

La galería del Centro Cultural Ricardo Rojas (de la UBA), con motivo del fin de temporada, está llevando a cabo una exhibición antológica-festiva, que incluye a artistas jóvenes —que pasaron o no por esa sala—, y a otros de la generación intermedia —consagrados o casi— que se sumaron al festejo.

La muestra, intitulada "Summer-time", tiene imagen más bien tropical y eso se explica porque tiene que mantenerse así, sin derretirse, hasta el 29 de febrero del '92. Un largo verano en el que participan, Juan José Cambre, Tulio de Sagastizábal, Guadalupe Fernández, José Garófalo, Sebastián Gordin, Jorge Gumier Maier, Magdalena Jitrik, Maggie de Koeningsberg, Liliana Maresca, Enrique Mármora, Osvaldo Monzo, Pablo Páez, Duilio Pierri, Juan Pablo Renzi, Omar Schilero y Marcia Schwartz. (Corrientes 2038.)

# DAVILA CHILE

nal de correo aéreo. Yo inventé pliegues mis pinturas y asumí los pliegues productivamente, esto es, asumir las pinturas aeropostales desde dentro de ellas. En efecto, los pliegues son las marcas de la circulación aeropostal y su condición de posibilidad. (Marcan todo significado posible.) ¿Qué proponen los significados? Hacer visibles las distancias entre diversos procedimientos técnicos, entre procedencias múltiples y disímiles y entre historias paralelas y borradas (...). Nunca está demás insistir en que las obras están destinadas. Los significados no están establecidos en su interior; habrán de ser abiertos, desplegados y extendidos. Hay, entonces, un destinatario y un remitente de los significados. He hecho yo mismo la experiencia de estar presente en las muestras de las pinturas aeropostales en el exterior. Lo primero que funciona allí son los significados preestablecidos, en esos lugares, respecto de Chile, de dictadura militar y/o América latina. Esos significados están generalmente petrificados. El trabajo de descalce y descoloque que las pinturas aeropostales y yo hacemos no es, no puede ser eficiente. Hace dos meses, en una mesa redonda en torno de las pinturas aeropostales llevada a cabo en Canadá se me preguntó, de un modo que denotaba una cierta urgencia, en qué consistía lo político en mi trabajo. Respondí que lo político en mis obras residía en los pliegues de las pinturas aeropostales (como un *polvito venenoso* escondido allí, (...)). El viaje, entonces, es la política de mis pinturas y los pliegues, el despliegue de esa política".

Con mayor ironía, Dittborn le respondió a una señora argentina —muy preocupada por saber, para su revista de arte siempre a punto de entrar en máquina, cuál era su pensamiento acerca de forma y contenido— que su forma eran los sobres, y el contenido lo que va adentro del sobre. Juan Dávila y Arturo Duclos contaron a **Página/12** esa síntesis de un encuentro entre una crítica y uno de ellos.

El más joven, Dávila, trabajó para esta muestra del ICI con un criterio transhumante; con dibujos en la pared y un soporte ocasional, acumuló "souvenirs" de América latina, despojos de historia y de rituales cotidianos; botellas, fotos, figuritas. Arturo Duclos parece rondar el posmodernismo como postura técnica y los aires de la perestroika, o de la caída final de los mitos —incluido el del Oriente ideológico— como parte de un relato desmitificador, testimonio del derrumbe de las banderas. "Se ignora —dice en un reportaje— el hecho de que el posmodernismo implica una industria cultural, una especie de superproducción cinematográfica. La vinculación básica mía con el posmodernismo tiene que ver en el sentido de utilizar imágenes descontextualizadas. Pero la diferencia básica también está en que las imágenes que yo saco vienen de otro lado. Esa es la diferencia mía con Rauschenberg, por ejemplo. Manejo toda esta cuestión, pero hago un recocido; es la mezcla de todo, es como un embutido; es como si yo hiciera un salame, pero con toda la mierda". (ICI, Florida 943, todo diciembre.)

**CLASES DE  
FRANCES**  
TODOS LOS NIVELES  
**854-2289**



"A su diestra mi sitio", de Eugenio Dittborn. Pintura, fotoserigrafía e hilván, sobre fragmentos de tela.

## Premio con(tra) la discriminación

(Por F.L.) El jueves se presentará el premio La Discriminación, otorgado por la Sociedad Hebrea Argentina, en Harrods en el Arte, Florida 877, 4º piso.

Este, como casi todos los premios, se organiza con un jurado, bases que especifican las condiciones y el reglamento, y diversas distinciones. Pero, a diferencia de otros, parece una paradoja promover un premio llamado La Discriminación, en el que un jurado discrimina quiénes se quedan y quiénes son rechazados. (En

este caso, más de la mitad se quedó afuera). Por otro lado, en el reglamento se propone que los pintores elijan cualquiera de las acepciones de la palabra "discriminación", y se reproduce la definición que da el diccionario de la RAE, cuya primera acepción aclara: "Acción y efecto de discriminar, separar, distinguir, diferenciar una cosa de otra". En este sentido, tan amplio, resulta paradójico también que se exijan medidas exactas para las obras (1,50 x 1,50 o 2 x 2 metros, invariablemente) y

que "cualquier trabajo que no cumpla con los requisitos será eliminado en forma automática". Otra forma de discriminación (generacional) es la edad, porque se aclara que los participantes no pueden tener más de cuarenta años.

Un premio que se propone contra la discriminación no debería —si quiere ser coherente— al mismo tiempo instituir un jurado, porque la tarea del jurado es discriminar (en su primera acepción, que es también motivo de la convocatoria), ni incluir las demás restricciones, más allá de las medidas máximas de las obras, por razones de espacio. Además, para alejar cualquier duda, debería haberse colocado explícitamente la palabra "contra" antepuesta al título.

Los premios fueron discriminados de la siguiente manera: Irene Dubrovsky (primer premio, no adquisición, 2500 dólares); Ernesto Ballesteros, Pablo Soria, Federico Villiers-Furze, Irma Canaro (medallas y diplomas); L. Tenenbaum, A. Fuente, C. Rozenberg, K. Benski (menciones), y 27 seleccionados.

El jurado estuvo integrado por J. Buchmüller, C. Espartaco, J. Glusberg, E. Gudiño Kieffer, G. Mazur, M. Nanni, R. María Ravera, Magdalena Ruiz Guinazú, H. Safons, C. Sallaberry y C. Testa.

## Mañana "La Conquista"

Mañana miércoles, a las 19.30, se inaugura la exhibición multimedia "La Conquista" en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Cuarenta artistas plásticos (consagrados y nuevos) más músicos, actores y bailarines se adelantan a todos los eventos preparados con motivo del Quinto Centenario de la colonización y reflexionan a través de sus obras sobre el descubrimiento —o cubrimiento— de América, en una megamuestra que incluye pintura, escultura, dibujo, video, instalaciones, fotografía, danza, teatro, música, performances, conferencias, mesas redondas, entre otras sorpresas. Luego de la inauguración, en la puerta del Centro —en la plaza Intendente Alvear— se presentará la populosa comparsa "Mari-Mari", y a las 22 dará co-



mienzo la fiesta organizada por el Nómada Club de Beto Botta. (Foto de Adriana Miranda: un ñandú que observa "La Conquista".)

**DIANA DOWEK**  
la imagen plástica

**CURSOS DIBUJO-PINTURA**

**450678-4763659**

**EDUARDO**



Libro -  
exposición

Piazza  
dei Fabbri -  
Ayacucho 1353 -

Harrods en  
el arte -  
Florida 877 - 4º

## En exposición

- Alicia Gette, pintura naïf, en la Galería Van Raap, J. M. Gutiérrez 2573, P.B. A.
- Catalina Clusellas, pinturas, en Altos de Sarmiento, Libertad 1218.
- Laura Davis, pinturas, en Remedios de Escalada de San Martín 4370.
- "La vida silvestre y el arte de los argentinos", exposición colectiva, en la Galería Colección Alvear, Alvear 1658.
- Alejandro Carbel, pinturas, en la Galería Bond Street. Santa Fe 1670.
- "El grabado contemporáneo en Francia" y Karina Barg, fotografías, en la Fundación Banco Patricios, Callao y Sarmiento.
- Gustavo Pesoa, "Libros aparentes", en Marginalia, Pasaje Rivarola 147, altura Presidente Perón 1300.
- Ana Fuchs, pinturas, en la Galería Tema. Viamonte 625.
- Gloria Iglesias, dibujos y pinturas, en el Centro Cultural General San Martín, Sala 1, Sarmiento y Paraná.
- "Pequeño formato", muestra de esculturas y pinturas, en la Galería del Oeste, Alsina 76, 1º piso.
- A. M. Labake y J. Boccardo, pinturas, en Marcelo T. de Alvear 2320, 7º piso.
- Julio Grinblatt, fotografías, en la Fundación Andy Goldstein, Cabello 3668, 1º piso A.
- "Los diez años de El Porteño", fotografías y las mejores tapas de la revista, en el Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires, Junín 1930.
- Alicia Carletti, Daniel García, Raúl Lozza, Oscar Brandan, Ignacio Iturria, Jorge Ibarlucea, Marisa Varela, Miguel Ángel Sánchez, Marcelo Houghton, Juan Pablo Renzi, Sergio Peralta, Anna-Lisa Marjak, Eduardo Hoffmann, Pier Cantamessa, Daniela Aphalo, y Mildred Burton, en Harrods en el Arte, Florida 877, 4º piso.

TALLER de DIBUJO • MODELO VIVO

**Beatriz  
Varela Freire**

Pte. Luis Sáenz Peña 127. 9º A.  
Tel: 23-6105. Capital.

## Premio La Discriminación Sociedad Hebrea - cayc

Entrega de Premios - Jueves 19 a las 19 hs

Jurado: Juan Buchmüller, Carlos Espartaco, Jorge Glusberg, Eduardo Gudiño Kieffer, Gerardo Mazur, Martha Nanni, Rosa María Ravera, Magdalena Ruiz Guinazú, Horacio Safons, Carlos Sallaberry y Clorindo Testa.

Harrods en el Arte - Florida 877 - 4º Piso

**HILDA SOLANO**  
Estudio de Arte

**Arte contemporáneo - Gráfica  
Libros y Objetos de arte**

Cochabamba 456 - 5º "A", "B" - Bs. As. - Arg.  
(1150) - Tel: 361-1870 - Fax: 814-3303 -  
Washington Barbot 106 - C. de Sacramento -  
Rep. O. del Uruguay - Tel: 4471



## CINE



AGUILA AMERICANA

-P/M/16-  
Arizona. Lavallo 727. 322-6967.  
Cont. 13, 30, 16, 40, 19, 50 y 23.

BABY BLOOD -P/M/16-

Filme de horror sorprendente y vital. Terror y Humor Negro.  
Lorca 1. Av. Corrientes 1428.  
40-5017. A las 15, 20, 17, 15, 19, 10, 21, 05 y 23.

Paramount. Lavallo 845. 322-9999.  
Cont. 13, 15, 15, 20, 17, 20, 19, 20, 21, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

COMPTON DEL CORAZON

-APTA-  
Ideal 3. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

CONSPIRACION DE MUJERES

-P/M/16-  
Ambassador. Lavallo 777. 322-9700. A las 13, 15, 30, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

America. Callao 1057. 41-3818. A las 15, 15, 17, 20, 20, 25 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

DOS AMIGOS, DOS DESTINOS

-P/M/13-  
Con Andrew McCarthy, Matt Dillon y Leslie Hope. Dir.: David Stevens.  
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.1.

Ocean. Lavallo 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 05, 21, 10 y 23.15.

Sáb. trasn.: 1.30.

Patio Bulrich 1. Posadas 1245.

325-8328. A las 16, 20, 18, 20, 20 y 23.

DR. HOLLYWOOD -APTA-

Con Michael J. Fox.  
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860.  
412-0808. A las 14, 15, 16, 25, 18, 40, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 1. Lavallo 780.

393-8865. A las 14, 16, 15, 18, 30, 20, 45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

EL PROCESO FINAL -APTA-

Con Gene Hackman y Mary McCormack.  
Premier 2. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 20, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.1.

EL SOL SALE TAMBIEN NOCHE

-P/M/16-  
Con Nastassja Kinski y Julian Sands. Dir.: Paolo y Vittorio Taviani.  
Premier 1. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 30, 18, 20, 30 y 22. Sáb. trasn.: 1.1.

EL VUELLO DEL ANGEL NEGRO

-P/M/13-  
Con Peter Strauss y William O'Leary.  
Alfa. Lavallo 842. 322-1114. A las 14, 20, 16, 30, 18, 20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

ENCUENTRO CON VENUS

-P/M/16-  
Dir.: István Szabó. Con Glenn Close.  
Libertador. Av. Corrientes 1334.  
40-7443. A las 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.

LA MUERTE DE LA MUJER

-P/M/13-  
Select Lavallo. Lavallo 921.  
396-0235. 13, 17, 05 y 21. (Sáb. 15, 20, 19, 30 y 23.15).

LA TUMBA MALDITAS

-P/M/16-  
Dir.: Stephen King. Sáb. trasn.: 1.  
Trocaero 2. Lavallo 820. 322-1455.  
A las 13, 30, 15, 30, 17, 30, 19, 30, 21, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

LLAMARADA DE GLORIA

-P/M/13-  
Select Lavallo. Lavallo 921.  
396-0235. 13, 17, 05 y 21. (Sáb. 15, 20, 19, 30 y 23.15).

LO MEJOR DE LO MEJOR

-P/M/13-  
Select Lavallo. Lavallo 921.  
396-0235. A las 15, 20, 19, 15 y 23.15.

YO, TU Y MI MAMA -P/M/13-

Con Anthony Quinn, Maureen O'Hara y Ally Sheary.

Buenos Aires. Suipacha 482. 322-0356.

A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Premier 3. Av. Corrientes 1565.

46-2113. A las 15, 10, 17, 30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.1.

QUE TAL BOB? -APTA-

Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 10, 17, 10, 19, 20, 10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675.  
331-6626. Cont.: 11, 14, 10, 17, 30 y 20.45. Reto a Muerte -P/M/18-

12, 25, 15, 45, 19 y 22.15. Fletch, el Extraordinario.

Cinemateca Argentina. Sarmiento

225. 952-2170. Recordando a Yves Montand: A las 17, 30, 19, 30 y 21.30. El Salvaje y la Dama -P/M/13-

de Jean-Paul Rappenaud. Con Catherine Deneuve y Yves Montand.

Lara. Av. de Mayo 128. 39-6966.

Cont. 13, 50, 18 y 22. Batman -P/M/13- 12, 16 y 20.10. Gremlins 2.

Lugones. Corrientes 1530. 46-8611.

El Cine de los Veinte Años (Jóvenes

812-8980. A las 15, 15, 17, 20, 25 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

FAIVEL VA AL OESTE -APTA-

De Steven Spielberg.  
Ideal 5. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 10, 17, 18 y 40.

Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770.  
476-2005. A las 14, 15, 30, 17, 18, 30 y 20.

Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13, 30, 15, 30 y 17.30. Sáb. trasn.: 1.30.

GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR) -P/M/13-

Con Patrick Swayze y Demi Moore.  
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 20, 25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

HAMLET -APTA-

Con Mel Gibson y Glenn Close. Un filme de Franco Zeffirelli.  
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657.  
396-1822. A las 14, 10, 17, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

HIGHLANDER 2 -P/M/16-

Electric. Lavallo 836. 322-1846. 15, 18, 30 y 22. Sáb. trasn.: 1.20.

HUOS DE LA NOCHE -P/M/16-

Electric. Lavallo 836. 322-1846. A las 13, 20, 16, 40, 20 y 23.40. Sáb. trasn.: 1.20.

HOMBRES TRABAJANDO

-APTA-  
Ideal 2. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 10, 15, 17, 10, 19, 21, 10 y 23.10.

KIDBOXER 2 (LA REVANCHA)

-P/M/16-  
Arizona. Lavallo 727. 322-6967.  
Cont. 15, 18, 10 y 21. Sáb. trasn.: 1.15.

LA CENICIENTA -APTA-

Un clásico de Walt Disney. Hablada en castellano.  
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13, 14, 35, 16, 10, 17, 50, 19, 20 y 20.50.

Monumental 2. Lavallo 780.

393-8865. A las 15, 16, 30 y 18.

LA DOBLE VIDA DE VERNIKA

-P/M/16-  
De Krzysztof Kieslowski. Con Irene Jacob y Philippe Volter.  
Alfa Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015.  
84-7878. A las 14, 14, 10, 16, 30, 18, 20, 45 y 23.10.

Bradyway. Av. Corrientes 1155.

35-2445. A las 14, 15, 16, 40, 18, 45, 20, 25 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

LA LEYENDA DEL SANTO BEBEDOR

-P/M/13-  
Ailiff. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17, 30, 20, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.1.

LA MAGIA DE VIVIR -APTA-

Con Robert Mitchum, Lauren Bacall y Anjelica Huston.  
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657.  
396-1822. A las 15, 40, 18, 15, 20, 40 y 23.

LA PISTOLA DESNUDA 2 1/2

-APTA-  
Con Leslie Nielsen y Priscilla Presley.  
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 13, 30, 15, 25, 17, 15, 19, 15, 21 y 23.15.

Trocaero 1. Lavallo 820. 322-1455.

A las 13, 15, 15, 17, 15, 19, 15, 21, 15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.

LAS TUMBAS MALDITAS

-P/M/16-  
Dir.: Stephen King. Sáb. trasn.: 1.  
Trocaero 2. Lavallo 820. 322-1455.  
A las 13, 30, 15, 30, 17, 30, 19, 30, 21, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

LLAMARADA DE GLORIA

-P/M/13-  
Select Lavallo. Lavallo 921.  
396-0235. 13, 17, 05 y 21. (Sáb. 15, 20, 19, 30 y 23.15).

LO MEJOR DE LO MEJOR

-P/M/13-  
Select Lavallo. Lavallo 921.  
396-0235. A las 15, 20, 19, 15 y 23.15.

YO, TU Y MI MAMA -P/M/13-

Con Anthony Quinn, Maureen O'Hara y Ally Sheary.

Buenos Aires. Suipacha 482. 322-0356.

A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Premier 3. Av. Corrientes 1565.

46-2113. A las 15, 10, 17, 30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.1.

QUE TAL BOB? -APTA-

Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 10, 17, 10, 19, 20, 10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675.  
331-6626. Cont.: 11, 14, 10, 17, 30 y 20.45. Reto a Muerte -P/M/18-

12, 25, 15, 45, 19 y 22.15. Fletch, el Extraordinario.

Cinemateca Argentina. Sarmiento

225. 952-2170. Recordando a Yves Montand: A las 17, 30, 19, 30 y 21.30. El Salvaje y la Dama -P/M/13-

de Jean-Paul Rappenaud. Con Catherine Deneuve y Yves Montand.

Lara. Av. de Mayo 128. 39-6966.

Cont. 13, 50, 18 y 22. Batman -P/M/13- 12, 16 y 20.10. Gremlins 2.

Lugones. Corrientes 1530. 46-8611.

El Cine de los Veinte Años (Jóvenes

331-6626. Cont.: 11, 14, 10, 17, 30 y 20.45. Reto a Muerte -P/M/18-

12, 25, 15, 45, 19 y 22.15. Fletch, el Extraordinario.

(Sáb. 13, 17, 25 y 21.25). Sáb. trasn.: 1.50.

LORCA, MUERTE DE UN POETA -P/M/13-

De J. A. Bardem. Con Nickolas Grace.  
Loire. Av. Corrientes 1524.  
48-1900. A las 16, 18, 15, 20, 20 y 22.55.

MASACRE EN EL BARRIO JAPONES -P/M/16-

Trocaero 3. Lavallo 820. 322-1455. A las 13, 30, 15, 30, 17, 30, 19, 30, 21, 30 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.20.

ME VOLVES LOCO -P/M/13-

Con Edonell Ehtandand y Jobeth Williams. Dir.: Peter Faiman.  
Atlas Lavallo. Lavallo 869.  
322-1936. A las 13, 45, 16, 05, 18, 20, 20, 40 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

Capitol. Av. Santa Fe 1848.

812-2379. A las 14, 20, 16, 20, 18, 35, 20, 20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

MISERY -P/M/16-

Ideal 6. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

PENSAMIENTOS MORTALES

-P/M/16-  
Con Demi Moore y Bruce Willis.  
Alfa Recoleta. Quilmes 1952.  
803-3313. A las 16, 45, 18, 45, 20, 50 y 23.

Normandie. Lavallo 861. 322-1000.

A las 13, 45, 16, 05, 18, 20, 20, 40 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

PROSTITUTA -P/M/18-

De Ken Russell. Con Theresa Russell.  
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015.  
84-7878. A las 15, 10, 16, 55, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 0.50.

Sarmiento. Lavallo 852. 322-3338.

A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

ROBIN HOOD -P/M/13-

De y con Kevin Costner.  
Lusar. Av. Corrientes 1743.  
40-6100. A las 14, 10, 17, 20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10. The Doors.

Monumental 2. Lavallo 780.

393-8865. A las 14, 19, 40 y 22.20.

TERMINATOR 2 -P/M/16-

Con Arnold Schwarzenegger.  
Iguazu. Lavallo 940. 399-9911. A las 14, 15, 17, 19, 25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

THE DOORS -P/M/18-

Ideal 7. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 30, 15, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

UN BESO ANTES DE MORIR

-P/M/16-  
Ideal 4. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 30, 15, 10, 17, 10, 19, 21, 10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

UNA HISTORIA EN TOKYO

-P/M/13-  
De Yasuziro Ozu.  
Lorca 2. Av. Corrientes 1428.  
40-5017. A las 15, 17, 30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

UNA SEGUNDA OPORTUNIDAD -APTA-

De Mike Nichols. Con Harrison Ford y Annette Bening.  
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14, 16, 15, 18, 30, 20, 50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947.

812-8980. A las 14, 15, 16, 30, 18, 45, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

VINCENT Y THEO -APTA-

Con John Daly y Derek Gibson.  
Dir.: Robert Altman.  
Cinema Uno. Suipacha 460.  
322-1112. A las 15, 17, 35, 20, 10 y 22.45.

Y...DONDE ESTA EL EXORCISTA? -P/M/16-

Trocaero 4. Lavallo 820. 322-1455. A las 13, 15, 15, 17, 15, 19, 15, 21, 15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

YO, TU Y MI MAMA -P/M/13-

Con Anthony Quinn, Maureen O'Hara y Ally Sheary.

Buenos Aires. Suipacha 482. 322-0356.

A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Premier 3. Av. Corrientes 1565.

46-2113. A las 15, 10, 17, 30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.1.

QUE TAL BOB? -APTA-

Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 10, 17, 10, 19, 20, 10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675.  
331-6626. Cont.: 11, 14, 10, 17, 30 y 20.45. Reto a Muerte -P/M/18-

12, 25, 15, 45, 19 y 22.15. Fletch, el Extraordinario.

Cinemateca Argentina. Sarmiento

225. 952-2170. Recordando a Yves Montand: A las 17, 30, 19, 30 y 21.30. El Salvaje y la Dama -P/M/13-

de Jean-Paul Rappenaud. Con Catherine Deneuve y Yves Montand.

Lara. Av. de Mayo 128. 39-6966.

a las 22.30. Vitr. a las 2. Sáb. a las 21.30 y 23.30. "Evento Teatral". Autores premiados.

**FORO GANDHI.** Montevideo 453. 46-1994. Vitr. a las 21.30. "Cuentos de Humor y Amor", por Ana Maria Bovo. Relatos de K. Mansfield, F. Hernández, S. Ocampo, Salinger y otros. Loc.: A 60.000. Desc. a estud. y jub.

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312 37. 45-8581. Mitr. a Vitr. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: Chico Navarro y Andrea Tenuta en

**ARRANCAME LA VIDA** (Historia con Boleros). Dir. Mus.: Federico Mizrahi. Amb. y Vest.: Mimi Zuccheri. Loc.: Ernesto Diz. Dir. Gral.: Betty Gambardone.

**GALPON DEL SUR.** Humberto 1° 1739. 26-4981. Vitr. y Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30 (despedida): "Punto Inicial", de María S. Freire. Con I. Baum, N. Blanco y J. Rodríguez. Pl.: A 50.000. Vitr. a las 21.55. "El Proyecto", de Alberto Wainer. Dir.: Judith Wainer. Con Martín Adjemian. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: "Pueblo Rechazado" o "El Porvenir de una Ilusión", de V. Leher. Con G. Manzanal, B. Mittelman, C. Triplet y elenco. Adapt. y Dir.: Alberto Rubinstein. Pl.: A 80.000. Est. y Jub. desc.

**LA GRAN ALDEA.** Pasaje Guiffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). 361-4720. Vitr. a las 21.30 (despedida): "El Río que nos Lleva", de Martín Coria. Con F. Blois, H. Grosso y E. La Regina. Sáb. a las 20.30. Teatro Atorante de Bs. As. en: "La Marilyn de Quilmes". Libro y Dir.: Julio L. Aguilar. Sáb. a las 23: Miguel Angel Podestá... y la Barra. Dgo. a las 21.30: "El Asombro Definitivo del Marfil", s/ textos de F. García Lorca. Con Paula Martino. Pta. y Dir.: José Campanari.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Martes a las 13: Unifed "Los Niños Primeros" (Programa Tesoro). A las 18.30: Solla y el Círculo de Copas (Fusión).

**Sala Pablo Neruda.** Vuelve el éxito a Buenos Aires.

**CAVIAR**  
Lo Mejor

Dir.: Jean Francois Casanovas. Mitr. a las 21.30. Vitr. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 21.30. Últimas Funciones.

**Sala Pablo Picasso.** HUGO VARELA en

**HUGO DE NARANJA**  
Con Marijo Alvarez y Gustavo Calabrese. Vitr. y Dgos. a las 21.30. Vitr. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30.

**Cante Jondo "Tablao".** Juev. y Dgos. a las 22. Vitr. y Sáb. a las 22 y 0.30: Mariana - Maricruz Utrera - Héctor Manuel y su Grupo. Cena Show.

**LARRETA.** Obligado y Juramento. 784-4040. "Al Aire Libre": Vitr. a Dgos. a las 21.30: "La Zarzuela es Mujer", con G. Blanco, L. López Linares y elenco. Dir. Mus.: E. Mason. Dir. Gral.: Santiago Doria.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Vitr. a las 21.30: "Me Volví el Alma al Cuerpo", con Laura Bove. A las 23: "Bolerossano", por BMW y La Trucha. Dir.: Rosario Truchuelo. A las 0.30: "Variedades de Buenos Aires", por Tiro Libre (a favor del humor). Sáb. a las 22: Fransuá presenta: "Clown solo Clown", con Ricardo Behrens. A las 23: Diego Biondo presenta "Los Tardos", con actores invitados. A las 0.30: "Pierrock y la Troupe" en "El Argentum Circus Show" (los creadores del rock payassoso).

**LORANGE.** Corrientes 1372. 45-7386. Miércoles a Sábado a las 21. Domingo a las 20.30:

**LA TRAVIATA**  
Opera en 4 actos, de Giuseppe Verdi. ORQUESTA y CORAL METROPOLITANO. Dir.: M. A. Caruso. Rép. M. Sicini. Dir. de Orq.: Jorge R. Manfredi. Solistas del TEATRO COLON. Loc. en vit.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 362-2446. Vitr. a las 21.30. present.: "A qué Jugamos?", de Carlos Gorostiza. Dir.: Andrés Sacchi. Sáb. a las 22: Fucin present.: "Arlt Vive", de Benavidez/Chilino/Macchi. Dir.: Franco Guilli.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 49-3465/3485. Juev. a las 21.30: "Chumbale", de Oscar Viale. Dir.: Alfredo Gómez. Con

E. del Valle y A. Moné. Vitr. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30: "Llegó el Plomero", de Sergio de Cecco. Dir.: Ernesto Bernal. Refrig.

**SALA ENCUENTRO.** Rodríguez Peña 780. 42-4477. Vitr. y Sáb. a las 21.30: "La Gaviota", de Antón Chéjov. Adapt. dir. por Gustavo Bonomio. Loc. en vit.

**SALA LA MIRAGE.** Salta 1275. 38-0556. Sáb. a las 23 y 1: "El Espermatozoide Alimedo", 5° año de éxito del show de Pablo Misacantano.

**TABARIS.** Corrientes 831. 32-8509. Sissi Lobato, Fernando Lúpez, Cesar Pierry y Nito Artaza en

**FIESTA FANTASTICA**  
Solo Apta para Mayores de 18 Años. Con Los Prepu y gran elenco internacional, bajo la batuta de Eber Lobato. Mar. a Dgos. a las 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

#### RESTAURANT CONCERT

**BUBY SU TABERNA.** Av. Santa Fe 5001. 773-0372. Vitr. y Sáb.: Buby su Taberna. Una despedida en Buby su Taberna. Un Agasajo en Buby su Taberna. Cena-Show-Baile, con la Mejor Música. Tenedor y Canilla Libre.

**CAN CAN.** J. A. Cabrera 3877. 89-4153. 862-7777. Cena Show y Baile. Tenedor, gaseosas y cotillón libre. No sólo en París se baila el CAN CAN. Show Humorístico y otros Shows Musicales. Reservá tu Mesa. Precio especial para grupos.

**CONDE RAFF.** Lautaro 71 (Flores). 632-8064. CENA - SHOW - BAILE a la Carta. Parrilla entre Amigos a Tenedor y Canilla Libre. Diciembre inolvidable. Abierto todas las noches. CENA SHOW Bailable con QUIQUE FERNANDEZ Y SUS RUMBERAS. La actuación de CHINO HIDALGO. Baile Salta con Marina y Hugo Jiménez y el humor de Alex Martin. Con: Nelly Michel. Res. Tel. Tarj. Céd.

**LA NOSTALGIA.** Juan B. Justo 5784. 583-4038/ 782-5152. Cena Tenedor y Canilla Libre - Baile. Diciembre es una Fiesta. Exquisito menú. Jueves (precios especiales): Sábados: Tango con Siro San Roman, las canciones de Yuyú Da

**Silva, Lalo Fransen** y el humor de **Rubén Carrmona.** Res. c/antic. Grupos prec. espe. Todas las noches. Est. vigil.

**LA VEDA.** Florida 1. 31-6442/8680. El lugar de Bs. As. donde Ud. podrá disfrutar y gozar un espectáculo único. Donde el Tango se da cita noche con su música, canto y baile. La alternativa de saborear la famosa carne al asador y los mejores vinos. Lun. a Sáb. cena a las 21. Show a las 22.30. Vitr. y Sáb. después del show baile con la música de todos los tiempos.

**TIEMPO...DE BUENOS AIRES.** Hipólito Yrigoyen 733. Vitr. y Sáb. a las 22: Presenta: "Gran Cena Show Baile". Con Rodolfo Lemos, Raúl Carrel, Los Hnos. Rivas, Carlos Acuña y Jorge Davis Bailable. Conducción: Fernando Fregues. Esmerada cocina internacional. 30 platos fríos a elección. Precios razonables. Tarj. de Créd. Res.: 30-2963.

**UN LUGAR DEL TUCUMAN.** Austria 322. Sábado a las 22: Jorge Cerutti (piano) y Jorge Gordillo (canto y guitarra). Domingo a las 20.30: Haydee Linari (piano).

#### MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. doe. a las 22.30: Piano-Bar, Tangos, Show: Daniel Asté, danza con Jorge y Ana Rino (bandoneón), J. Giménez (piano), H. Piñero (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Miñima A 50.000. Estac. Vigilado.

**ARMSTRONG.** Confiar Baile. Av. Santa Fe 2517 esp. Pueyrredón. 799-1963. Juev. a Sáb. Excl. p/mayores de 25 años. Un Lugar de Onda con la mejor música de todos los tiempos. Ambiente climatizado. Elegante sport. Carnaval Carioca (entrega de cotillón).

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Tarj. Créd. Con. De 21 a 4. Ricardo Montesino presenta la "Noche Porteña de Unión Bar". Tango-Danza-Show. Gran elenco. Espectáculo continuado. El Estilo. Cons. Min.: A 70.000.

**CAFE FANDANGO.** Av. Rivadavia 1180. 37-1995. Todos los sábados a las 22: "Zarzuela en Café

Concert". T. Molinari, C. Giancaterino, P. Zucchini, N. Azcona y A. Santa Marina. Dir. Gral.: T. Molinari.

**CAFE MOZART.** Esmeralda 754. 332-3373. Hoy a las 19: Estrategia de la Seducción. Último Encuentro. A las 21.30: "La Última Pílica", con L. Rivero y F. M. Peralta Ramos. Dir. Mus.: A. Favero. A las 22.30: "Giacinta Elena" en Concerto. Temas de Cole Porter, Charles Aznavour y otros. Reserve su mesa. Cena Show Noche Buena y Fin de Año.

**CAMINITO DE SAN TELMO.** Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: TANGO, SHOW Y BAILE. El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para Argentinos. Estac. s/cargo.

**DEL PLATA.** Cerrito 228. 35-2587/682-5745. Marcela Paz presenta "A Todo Rock". Vitrines 20 a las 22: José Pérez Colman. Participación especial. Pl.: A 70.000.

**EL ALMACEN DE PALERMO.** Urdarte y Nicaragua. 72-2506. Dgo. y Lun. a las 21: Caléndula Flores y Toto Bermúdez en "El Sueño Americano" (teatro). Dir.: Claudio Garófalo. Empanadas, vino, pica-das, tortas caseras y cafetería.

**EL VIEJO ALMACEN.** Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 23: Show de Tango: JOSE COLANGELO y su Orquesta. Roberto Achaval, Nelly Vázquez, E. Valentín, Andrés Ramos, Trio Marto, Tango-Danza, Los del Cobre, Pablo y Selva, Néstor y Lucía, Cuarteto Tiempos Viejos. Palabras: Isabel Gil Arenas.

**GREEN PUB.** Salguero 3350. Domingo 22 a las 21.30: "Marcela Paz Show" en su ciclo "A Todo Rock" presenta a José Pérez Colman - Santiago Luis y su Grupo. Loc.: A 50.000 s/cons.

**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. desde las 24: Tango y Folklore. Elsa Rivas, Juan Carlos Lobos, Horacio Casares (tango) y Angel Reynoso (folklore). Bailable con O. Alessio. Presentación: Marta Aguilar. Res. su mesa p/fiestas cena-show.

**LA BOHEMIA PIANO BAR.** Yerbal 1657. 566-3619. 633-2971. Vitr.

nes 20: Actuación de Marcelo Bocanera. Loc. en vit.

**LA PLAZA.** Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Vitrines y Sábados a las 22. Domingo a las 21.30: IGNACIO COPANI y sus temas. 6 únicas funciones.

**OLIVERIO.** Paraná 328. Martes 17 y Miércoles 18 a las 23.30: Festejamos el 6° Aniversario de OLIVERIO con una fiesta muy especial: "Fiesta del Blues", con H. Larumbe, J. Malosetti y J. Morelli e importantes músicos invitados.

#### VARIEDADES

**JARDIN ZOOLÓGICO DE BS.AS.** Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. May.: A 20.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Viernes de 9.30 a 18.30. Sábados y Domingos de 9.30 a 19. Visitas Guiadas.

**SHOPPYLANDIA.** Shopping Sur (Estación Avelleda). Todos los días: "La Granja de Shoppy", "Viaje Siniestro", "Expreso Argentino", "La Aventura del Pirata" y "La Mini Argentina" (con todas las bellezas y atracciones que nos ofrece nuestro país). Muchos juegos más.

#### TEATROS INFANTILES

**COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO.** TEATRO SARMIENTO. Avda. Sarmiento y Las Heras. 807-8307. Sáb. y Dgo. a las 15: "El Mundo Mágico de Cucurucú y Sauturuli". Payasos para los más chicos. Pl.: A 30.000.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 45-4224. Sala Mayor. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 17: Cíclo "Vamos a la Opera". Espect. recomendado para niños cantado en castellano. "La Flauta Mágica", de W. A. Mozart. Lib.: E. Schikaneder. Gran elenco. Dir. Gral.: Carlos Palacios. Auspicio: Fundación Konex. Loc. doe. A 50.000.

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0399. El T. de T. presenta Sáb. y Dgo. a las 16: "Pitágoras, el Espantapájaros Repoli". A las 18: "Travesuras". Libro y Dir.: Mario Capponi. Pl.: A 35.000.

**DE LA PIEDAD.** Bñe. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgos. a las 16:

"Vengan a Jugar con el Osito Peleto". A las 17: "Hansel y Gretel". A las 18: "El Gran Show del Payaso Chiribin". Dir.: Orlando Junco.

**DEL BUEN AYRE.** Las Heras y República de la India. 802-8216. 922-8283. Sáb. y Dgos. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta "Pinocho y Blancanieves buscan los Globos Mágicos". Canciones de Maria Elena Walsh. Dir.: Alberto Mazzini.

**DEL PLATA.** Cerrito 228. 35-2587. 682-5745. Sáb. y Dgos. a las 16: "Oiga, Chomigo Aguara", de Adela Basch. Dir.: Daniel Loisi. A las 17: "Las Neuronitas Mágicas", concert de Leonor Aiello. Dir.: Paulo Duarte. Func. p/colegios.

**LA GRAN ALDEA.** Pje. José M. Guiffra 330. 361-4720. Sáb. y Dgo. a las 18.30: Comp. de Teatro La Orilla en "...de Romances y Titeres", de Javier Villafañe. Dir.: Daniel Spinelli. Recomendada p/niños mayores de 8 años.

**LARRETA.** Juramento y Obligado. 784-4040. Con Libro y Dir. de Santiago Dorio: Diariamente a las 17.30: "Din Don Dan" (villancicos). Con L. Gutiérrez y N. Hidalgo. Vitr. a las 18.30: "Pirulín Pirulero", con G. Adrián y J. L. Algharás. Mus.: Chico Navarro. Sáb. a las 18.30: "Dale que te Canto", con R. Marín y R. Salas. Dgos. a las 18.30: "Dale que te Canto", con L. Gutiérrez y G. Adrián. Pl.: A 40.000.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 34-9930. Sala del Claustro. Sáb. a las 17. Dgo. a las 18.15: "Abelardo es un Amigo de...". Dir.: E. Cher. Dgo. a las 17: "Cuentos del Globoaut". Grupo de Teatro de Titeres El Globo Azul.

**MICKEYLANDIA.** República de la India 2725. 802-8216. Sáb. y Dgos. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta "La Aventura de Pinocho". Gran elenco. Canciones de Maria Elena Walsh. Dir.: Alberto Mazzini.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 49-3465/3485. Sáb. y Dgos. a las 18: "El Show de los Chicos Enamorados", de E. Borneman. Versión libre con dir. de M. Martínez.



## Revolución en Video

Video 8 es la revolución en video. Mejores imágenes y colores que otros formatos. Más duración en grabación y reproducción. La camcorder TR50 le permite a usted grabar con sólo la luz de

una vela y reproducir sobre cualquier TV binorma. Con la sencillez de uso que sólo la tecnología Sony ha creado. Y con la Garantía Total de Aurora en Argentina.

# SONY® CCD-TR50



**6.00**  
ATC - ATC 24 - 1ª EDICION.  
7.00  
ATV - A PRIMERA HORA  
ATC - DESPERTAR AL PAIS  
9.00  
ATV - BUEN DIA MARIA  
ATC - LA MAÑANA  
10.00  
ATV - DIBUJUEGOS  
ATC - DIBUJOS ANIMADOS  
13 - WITTYVISION  
11.00  
9 - EL MUNDO DE LA FANTASIA  
12.00  
ATV - AMERICA NOTICIAS.  
Edición extra  
ATC - ATC 24 - 2ª EDICION  
9 - FLAVIA ESTA DE FIESTA  
11 - TELEFE NOTICIAS  
13 - TELEIDA 13  
13.00  
ATV - BESAME  
ATC - GRACIELA Y ANDRES  
8 - NUEVEDIARIO  
11 - CRISTAL. Telenovela  
12 - FAX. Con Nicolás Repetto  
13.30  
8 - ALMOZANDO CON

**MIRTA LEGRAND**  
14.00  
11 - INDISCRECIONES  
14.30  
ATC - 5 MUJERES. Interés General  
15.00  
ATV - LA NOVELA DE LAS TRES. "Mi amada Beatriz"  
11 - UTILISIMA. Femenino  
12 - MANUELA. Telenovela  
15.30  
9 - YO ME QUIERO CASAR, ¿Y USTED?, con Roberto Galán  
16.00  
ATV - LA NOVELA DE LAS CUATRO "De mujeres"  
ATC - AMOR DE NADIE  
11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS. Infantil  
12 - BIENVENIDAS. Femenino  
16.30  
9 - SOCIOS PARA LA AVENTURA  
17.00  
ATV - FM ASPEN  
ATC - LASSIE. Serie  
9 - NUEVELIN. Infantil  
11 - EL SHOW DE XUXA  
13 - ROBIN HOOD. Serie  
17.30  
ATC - FLIPPER. Serie  
18.00  
ATV - CREMA AMERICANA  
ATC - CARRUSEL. Telenovela  
9 - COSECHARAS TU SIEMBRA. Telenovela  
11 - JUGATE CONMIGO

**13 - EL AGUJERTO SIN FIN.** Infantil  
19.00  
ATC - LA TV ATACA. Musical  
9 - REGALO DEL CIELO  
11 - TELEFE NOTICIAS  
13 - CELESTE. Telenovela  
20.00  
ATC - ATC 24 - 3ª EDICION  
9 - NUEVEDIARIO  
11 - EL MUNDO DE DISNEY  
13 - TELENOCHÉ 13  
21.00  
ATV - AMERICA NOTICIAS  
ATC - HISTORIAS DE LA ARGENTINA SECRETA. Documental  
9 - LA PELICULA DE LA SEMANA  
11 - AMIGOS SON LOS AMIGOS. Unitario  
13 - LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET  
22.00  
ATV - LOS ESPECIALES DE AMERICA  
ATC - CINE DE LOS MARTES  
11 - TIEMPO NUEVO '91  
13 - DETECTIVE DE SEÑORAS  
23.00  
9 - YO AMO A BERUGO  
13 - PEOR ES NADA  
24.00  
ATV - CLASICOS Hoy: "Swing Time", con Fred Astaire y Ginger Rogers  
ATC - A LA MANERA DE SOFIOVICH  
9 - A LA CAMA CON MORIA

**11 - VIDEOMATCH**  
13 - REVISTA 13. Actualidad  
1.00  
ATC - ATC 24 - 4ª EDICION  
1.30  
ATC - FANTASTICO  
2.30  
ATC - TRANSCHEC DEL CINE ARGENTINO  
5.00  
ATC - POR EL MUNDO. Documentales  
**VIDEO CABLE**  
11.30  
23 - DESDE LA BOLSA. En directo  
12.00  
3 - FUTBOL ALEMAN  
4 - TETE. Con T. Coustarot  
5 - REMI. Dibujos animados  
28 - ACONTECE.  
13.00  
3 - LOS GOLES DE ITALIA  
4 - LAS OLIMPIADAS DE LA RISA, dibujos animados  
5 - RECONOCERNOS. Con S. Chediek  
14.00  
5 - DIAS Y NOCHES DE MOLLY DODDS  
15 - MUSIC SHOTS  
22 - ARMA SECRETA. Acción

**14.30**  
5 - LAS UNAS Y LOS OTROS.  
15.00  
15 - IN CONCERT  
17 - ADIOS IDOLO MIO.  
15.30  
9 - TENIS INTERNACIONAL  
5 - VIDEO GYM. Aerobics  
16.00  
30 - UN DOCTOR EN LA CASA, con Dirk Bogarde  
20.00  
4 - WONDERWORKS  
15 - MUSIC SHOTS  
30 - EL ESTRANGULADOR INVISIBLE, con Stefanie Powers  
20.30  
6 - DEPORTE CON TODO  
21.00  
5 - CABLENOTICIAS  
17 - COUNTERSTRIKE. Serie  
23 - DANZA, AMOR A LA VIDA  
22.00  
15 - SPECIAL 21  
17 - ERASE UNA VEZ EN AMERICA II  
23 - LA LEYENDA DE BILLIE JEAN  
23 - CINE CLUB.

**CABLE VISION**  
20.00  
17 - MAS ALTO, MAS FUERTE. Atletismo  
25 - EL ESTRANGULADOR INVISIBLE, con S. Powers  
20.30  
5 - LA GRAN COMPETENCIA AUTOMOVILISTICA, con Ron Howard  
21.00  
3 - AMERICA TV NOTICIAS  
21 - IN CONCERT  
13.30  
28 - 24 HS. Chile  
22.00  
5 - NEW YORK, NEW YORK, de M. Scorsese, con Liza Minelli  
20 - LAS FRONTERAS DE LA NOCHE, con G. Mahue  
21 - SPECIAL 21. George Michael  
25 - LOS AVENTUREROS  
24.00  
3 - CABLEVISION NOTICIAS  
15 - AGENDA DEL TEATRO COLON  
1.30  
5 - TESTIGO DE HOMICIDIO, con Robert Ulrich

**20.00**  
17 - MAS ALTO, MAS FUERTE. Atletismo  
25 - EL ESTRANGULADOR INVISIBLE, con S. Powers  
20.30  
5 - LA GRAN COMPETENCIA AUTOMOVILISTICA, con Ron Howard  
21.00  
3 - AMERICA TV NOTICIAS  
21 - IN CONCERT  
13.30  
28 - 24 HS. Chile  
22.00  
5 - NEW YORK, NEW YORK, de M. Scorsese, con Liza Minelli  
20 - LAS FRONTERAS DE LA NOCHE, con G. Mahue  
21 - SPECIAL 21. George Michael  
25 - LOS AVENTUREROS  
24.00  
3 - CABLEVISION NOTICIAS  
15 - AGENDA DEL TEATRO COLON  
1.30  
5 - TESTIGO DE HOMICIDIO, con Robert Ulrich



ELEGIR.

LA VENTAJA  
DE CONTAR  
CON TODAS LAS  
OPCIONES.

# Página/12

el país a diario

Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

SUD AMERICA  
SEGUROS

LIDER  
DESDE SIEMPRE.

Edificio Sud América:  
Diagonal Norte 530  
(1035) Buenos Aires

H O Y

**Tiempo pronosticado:** Nubosidad variable, 70% de probabilidad de chaparrones; descenso de la temperatura y la humedad. Mínima: 17°. Máxima: 25°.

△ △ △ △

**13.00:** UNICEF. Los niños primero. Presentación del Programa Tesoro. A las 18.30, Solla y el Cinco de Copas, con música de fusión. Anfiteatro Pablo Casals de La Plaza, Corrientes 1660. Entrada libre.

**15.00:** Mabel tiene un día agitado; Carlitos en la prehistoria; Carlitos aventurero; La parodia de Carmen; Carlitos vagabundo; Carlitos huésped de honor. Films de Charles Chaplin dentro del ciclo El cine a los veinte años. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530.

**17.30:** El salvaje y la dama, film de Jean Paul Rappeneau, con Yves Montand, Catherine Deneuve y Luigi Vannichi. Cine de la SHA, Sarmiento 2255.

**20.00:** ¿Para qué viene María Julia? Eco-debate sobre la nueva secretaria de Medio Ambiente de la Nación y la política ambiental. Participan Eduardo Kimmel y Juan Garff. Babilonia, Guardia Vieja 3360.

**20.00:** Presentación del libro *Diseños erráticos*, de Silvia Puenzo. Coreografía y danza sobre fragmentos del mismo, a cargo de Iris Scaccheri máscaras de Eugenia Bekeris y canto de Sergio Selim. Clásica y Moderna, Callao 892.

**21.30:** B.B. King en Buenos Aires. Luna Park, Bouchard 441.

• *Tango de un lagarto* (instantáneas de Cuba). El programa radial "Protagonistas" presenta su video sobre el actual momento cubano. Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549.

• La cantata *La Forestal* se presenta en la Fundación Banco Patricios. Néstor Zapata dirige a Raúl Manfredini (canto), Ricardo Navarro (actuación), Pichi Cetra (relatos), José Luis Sosa (teclados) y Marcelo Tega (bajo). Callao 312.

**23.30:** *Fiesta del Blues*. Horacio Larumbe, G. Vadalá y J. Morrelli. No faltarán especialísimos invitados sorpresa. Oliverio, Paraná 328.



(Por Antonio Dal Masetto)

Hay clima de protesta en la plaza de Córdoba y Jean Jaures. Mucha gente enarbolando cartelitos que dicen cosas como: "Fuera los depredadores de plazas", "Fuera los vándalos", "El que agrede una plaza destruye una esperanza". Diversas asociaciones firman los carteles: Asociación de Protección al Niño Lúdico, Asociación de Jóvenes Madres Inteligentes y Monas, Asociación de Jubilados Placeros, Agrupación de Lucha Contra el Filicidio, Asociación Solidaria de Ciclistas, Triciclistas, Monopatistas y Patinistas, Asociación Admiradores de Pajaritos, Sindicato Único de Piropeadores de Plaza (este cartel lo lleva un anciano elegante y solitario con una margarita en el ojal). Me informo. Resulta que todas las mañanas el arenero aparece poceado, pozos enormes. Los chicos que han dejado castillos de arena armados para jugar, al día siguiente ven destruida su ilusión. Manos anónimas trasladan la arena y la desparraman en diferentes puntos de la plaza, pero especialmente dentro y alrededor de la fuente. Las madres traen escobas, plumeros y aspiradoras e intentan reparar el daño. Algunas pasan por el corralón y compran bolsitas de arena para reponer la que se pierde. De todos modos el arenero está cada vez más hondo y dentro de poco los chicos tendrán que bajar a jugar con escaleras.

Las protestas cesan a la caída del sol y es evidente que la tarea del devastador es nocturna, así que decido investigar. Voy a la plaza a las doce de la noche, a las dos, a las tres, sin novedades. Voy a las cuatro de la madrugada. Desde lejos descubro una luz moviéndose por el lado del arenero. Me acerco ocultándome entre los arbustos. Entonces lo veo. Barba descuidada, campera de cuero gastado, botas, una cantimplora colgándole del costado. Se ilumina con un farolito a querosene. Sus herramientas son: una palita, un balde de plástico, un colador de arroz. Llena el balde con arena, lo lleva hasta la fuente, va pasando la arena al colador y la tamiza echándole agua. Trabaja muy rápido. Regresa al arenero corriendo y repite la operación.

## FIEBRE

Me acerco. Está arrodillado, escarbando nerviosamente.

—¿Se le perdió algo? —pregunto.

—No necesariamente el que busca lo hace porque sufrió una pérdida —contesta casi sin mirarme y sin interrumpir el trabajo.

Advierto que desde el bolsillo trasero del pantalón asoma un libro. Alcanzo a leer el título: *Manual del buscador de oro neófito*.

—¿Cuál es su especialidad: oro en polvo o pepitas? —pregunto.

—Las dos cosas.

—¿Siempre fue buscador?

—No siempre. Antes trabajaba en una empresa y me acogi al retiro voluntario, con la indemnización puse un kiosco y me fue mal, un día descubrí este libro, una verdadera biblia —se toca el bolsillo—, me sé todo sobre cateo y prospección del oro, me lei todo sobre el tema, desde la legendaria fiebre del oro en California hasta los buscadores de oro en Klondike, allá en el norte helado, en Alaska. Mi preferido es Jack London.

Todo me lo dice muy rápido, sin dejar de manejar la palita.

—¿Y cree que acá puede haber oro?

—El agua siempre está en movimiento, el agua recorre toda la tierra, la arena va con el agua, el oro está en la arena. ¿Usted podría jurar que esta arena no proviene de una roca donde hay una veta de oro?

Jurar, lo que se dice jurar, no podría.

—Ve, ahí tiene.

—¿Encontró algo ya?

—Como encontrar encontré muchas cosas, acá tengo la lista —saca un papel y con la otra mano levanta el farolito—: tres peinetas, una rueda de patín, un aro, un prendedor que dice no me dejes nunca, un encendedor, una lata de sardinas españolas en aceite, un sifón de soda lleno, un zapato taco aguja pie dere-

cho, una bombilla de metal símil plata, una perilla de radio, un armazón de anteojos, un sacacorchos, cuatro tachuelas doradas (no sabe la emoción que tuve cuando las vi en el colador), una medallita de San Cristóbal, una careta de carnaval del Oso Carolina.

—¿Nada de oro todavía?

—Sí, un diente de oro, casi me da un infarto, pensé que era una pepita grande.

—¿Cómo se las rebusca para seguir trabajando y renovar el equipo? Porque me imagino que usted también tendrá sus gastos.

—Voy vendiendo las cosas que encuentro en la arena y algo siempre saco, no es mucho, pero tampoco es poco.

—Los usuarios diurnos están con un poco de bronca.

—Me lo imaginaba, recibí un mensaje muy antipático.

—¿Alguna amenaza?

—En la botella enterrada en la arena encontré una nota con fecha del domingo pasado.

—¿Qué decía?

—Decía: Che, topo, dejate de aguderear el arenero.

—¿Sólo eso? No es grave.

—No me gusta que me llamen topo.

—Seguro que fue algún muchachito irrespetuoso.

—Además, no sólo tengo problemas con los diurnos, sino que hay un competidor, ¿no vio nada por ahí?, está escondido, en cuanto me descuido me roba arena y la lava en el bedero, me vuelve loco. A veces me entran ganas de cambiar de yacimiento, pero me da bronca dejárselo a ese miserable.

—¿Por qué no lo asocia y forman una empresa minera?

—¿Cómo sería la sociedad? ¿Qué parte le tocaría a cada uno? Esa es la cuestión.

—A medias sería lo justo.

—Las medias son buenas sólo para los pies. Con los socios siempre hay problemas.

—Entonces arriéndele el yacimiento. Mientras tanto usted se dedica a buscar vetas nuevas.

—No es una mala idea. Pero tengo que pensarlo bien. No quiero terminar perdiendo plata.

CARTAS

### Almas

Dos notas en la edición de **Página/12** del martes 10 de diciembre graficaron impecablemente la puja entre lo que podríamos llamar las dos almas de la Argentina. Puestos frente a los crueles testimonios de la devastación producida por la dictadura militar, la actitud de Erman González —como representante del Gobierno en los adeudados funerales argentinos del presidente Cámpora— y la del rector Alberto Puchmüller —encarnando a la comunidad universitaria puntana— se ubican en las antipodas, reactualizando una puja irresuelta, que va más allá de las diferencias académicas acerca de la interpretación del pasado, y grafican opciones de cara al futuro que son irreconciliables. González no ve en la repatriación de los restos de Cámpora un acto de estricta justicia sino la teatralización de una hipócrita política de "reconciliación". En la misma página en la que nos indigna la dureza de la cara de los funcionarios del Gobierno, nos conmueve la emoción del rector de la UNSL, rescatando el pasado como condición de posibilidad del porvenir, al inaugurar una escultura a la memoria —y la presencia— de su antecesor desaparecido, Mauricio López. La iniciativa de Puchmüller merece el aplauso, y también la reflexión: tan diametralmente opuesta como la actitud frente al pasado debe ser la propuesta de la comunidad universitaria frente al proyecto global del Gobierno. En ambas cosas, hay un país de distancia entre ambos.

**Gabriel Puricelli Yáñez,**  
secretario de Derechos  
Humanos de la FUBA.  
Miembro de la Mesa  
Nacional de la JUI

### AVISO AL LECTOR

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario poder el texto original, con su siguiente perjuicio.

**GASPAR el revolú**



UNA TIRA CON SPONSORS  
MAS QUE TIRA ES UN AMIGO DEL SISTEMA.